

**Е.А. Янова, Т.И. Галеева, М.Р. Жигалова, И.А. Сеницына**

# **АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ЭКОНОМИСТОВ**

**Учебное пособие**

Под общей редакцией И.Е. Янова

Москва – 2024

УДК 811.111 (075.8)  
ББК 81.432.1я73  
А647

**Авторы:**

**Янова Е.А.**, ст. преподаватель кафедры иностранных языков и речевой коммуникации, АНОВО «Московский международный университет»;

**Галеева Т.И.**, канд. филос. наук, доцент кафедры иностранных языков и речевой коммуникации, АНОВО «Московский международный университет»;

**Жигалова М.Р.**, канд. филос. наук, доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации, АНОВО «Московский международный университет»;

**Сеницына И.А.**, канд. филос. наук, доцент кафедры русского и иностранных языков, ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА им. К.А. Тимирязева».

**А647** Английский язык для экономистов: учебное пособие / Под общ. ред. канд. экон. наук, доцента И.Е. Янова. – М.: МЭСХ, 2024. – 172 с.  
ISBN 978-5-6051332-

Основной целью учебного пособия является формирование языковой и профессиональной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в профессиональной деятельности.

Учебное пособие состоит из 10 основных уроков. Каждый из уроков включает в себя тексты с упражнениями и для самостоятельной работы. К текстам имеется поурочный словарь с используемыми словами и словосочетаниями. Тематика текстов – экономическая и финансовая. Грамматический материал соответствует упражнениям, которые даются для каждого урока и составляют на основе текста.

Для студентов экономических направлений бакалавриата и магистратуры высшего учебного заведения, а также для специализированных курсов других учебных заведений.

Учебное пособие рекомендовано к изданию решением кафедры иностранных языков и речевой коммуникации от 17 мая 2024 г., протокол № 9.

*Рецензенты:*

*Сушенцова Т.В.* – канд. филол. наук, доцент (ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»);

*Бузинова Л.М.* – доктор филол. наук, профессор (АНОВО «Московский международный университет»).

УДК 811.111 (075.8)  
ББК 81.432.1я73

ISBN 978-5-6051332-

© Коллектив авторов, 2024

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>Введение</b> .....	<b>4</b>
<b>Unit 1. ECONOMY AND ECONOMICS</b> .....	<b>5</b>
Text 1A. Economics and the Economy .....	10
Text 1B. More on Economic Systems .....	14
Text 1C. Adam Smith and the Wealth of Nations .....	15
<b>Unit 2. INTRODUCTION INTO ECONOMIC ANALYSIS</b> .....	<b>17</b>
Text 2A. Economic Analysis and Its Subjects .....	21
Text 2B. Analyzing Factors of Production .....	24
Text 2C. Tools of Economic Analysis .....	26
<b>Unit 3. LAND</b> .....	<b>27</b>
Text 3A. Land and Rent .....	32
Text 3B. Allocating a Fixed Land Supply between Competing Uses .....	35
Text 3C. Price of Land .....	37
<b>Unit 4. LABOR, EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT</b> .....	<b>38</b>
Text 4A. Labor and Labor Force .....	42
Text 4B. Rates of Wages .....	45
Text 4C. Unemployment .....	47
<b>Unit 5. MONEY AND BANKING</b> .....	<b>49</b>
Text 5A. Money and Their Functions .....	54
Text 5B. Early Banking and Modern Banks .....	57
Text 5C. Money .....	58
<b>Unit 6. INVESTMENT AND CAPITAL</b> .....	<b>60</b>
Text 6A. Investment and Capital .....	64
Text 6B. Physical capital .....	66
Text 6C. Bank Investments .....	69
<b>Unit 7. RENTALS, INTERESTS AND ASSET PRICES</b> .....	<b>71</b>
Text 7A. Rentals and Asset Prices .....	74
Text 7B. Interest and Present Value .....	77
Text 7C. Interest rates .....	79
<b>Unit 8. INFLATION</b> .....	<b>81</b>
Text 8A. Inflation: Its Causes and Consequences .....	86
Text 8B. Real and Nominal Rates .....	88
Text 8C. Learning to Live with Inflation .....	89
<b>Unit 9. TAXATION</b> .....	<b>91</b>
Text 9A. Kinds of Taxes .....	95
Text 9B. Fiscal policy .....	98
Text 9C. Principles for a System of Taxation .....	100
<b>Unit 10. RISKS AND INSURANCE</b> .....	<b>101</b>
Text 10A. Risk in Our Life .....	106
Text 10B. Individual Attitudes to Risk .....	109
Text 10C. Insurance markets .....	111
<b>ГРАММАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК</b> .....	<b>113</b>

## ВВЕДЕНИЕ

Учебное пособие может быть использовано студентами экономических направлений бакалавриата и магистратуры высшего учебного заведения. Оно также рекомендовано обучающимся специализированных направлений экономики и менеджмента с целью приобретения базовых знаний в области языка.

Целью пособия является формирование языковой и профессиональной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в профессиональной деятельности.

Для реализации цели формирования компетенции способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия и способностью свободно пользоваться иностранными языками как средством профессионального общения необходимо развить иноязычные речевые умения устного и письменного общения, такие как чтение и перевод оригинальной литературы функциональных стилей экономического направления, умение принимать участие в дискуссиях профессионального характера, выражать обширный реестр коммуникативных намерений, владеть основными видами монологического высказывания, соблюдая правила речевого этикета, владеть основными видами делового письма.

Учебное пособие рассчитано приблизительно на 150 академических часов аудиторной и 100 часов самостоятельной работы, с учетом уже имеющихся базовых знаний по грамматике английского языка. К концу работы над учебным пособием студенты должны приобрести навыки (устной и письменной речи) владения экономической и финансовой терминологией, как в устной, так и в письменной речи в объеме пройденной лексики и грамматики.

Тематика текстов – экономическая и финансовая. К данному учебному пособию прилагаются грамматический справочник и словарь.

Грамматический материал сборника соответствует упражнениям, которые даются для каждого урока и составляются на основе текста.

Учебное пособие состоит из 10 основных уроков. Каждый из уроков включает в себя два основных текста с упражнениями и один дополнительный текст для самостоятельной работы. Помимо общего словаря к текстам имеется поурочный словарь с фразеологическими оборотами и свободными словосочетаниями.

## Unit 1

### ECONOMY AND ECONOMICS

#### Грамматика:

- Местоимения.
- Словообразование.
- префиксы и суффиксы с отрицательным значением (imp-, in-, imp-, il-, ir-, mis-, dis-, de-, non-, -less); суффикс -ty.

#### Part 1

##### ► 1. Прочитайте слова и ознакомьтесь с их значением.

1. economy (n.)	экономика, хозяйство
2. economics (n.)	экономика
3. economists (n.)	экономическая теория
4. to analyze (v.)	экономист
5. analysis (n.)	анализировать
6. society (n.)	анализ
7. to produce (v.)	общество
8. to reconcile (v.)	производить
9. to limit (v.)	согласовывать, урегулировать
10. to demand (v.)	ограничивать
11. demand (n.)	требовать
12. ability (n.)	требование, спрос
13. production (n.)	способность
14. possibility (n.)	производства
15. frontier (n.)	возможность
16. amount (n.)	граница
17. goods (n.)	сумма, количества
18. service (n.)	товар, товары
19. level (n.)	услуга, обслуживание
20. output (n.)	уровень
21. to depict (v.)	продукция (выпуск)
22. choice (n.)	выбор
23. to decide (v.)	решать
24. resource (n.)	ресурсы, запасы средства, возможности
25. scarce (a.)	дефицитный
26. unattainable (a.)	недостижимый
27. industrial (a.)	промышленный
28. to rely <on> (v.)	полагаться

29. market (n.)	рынок
30. to allocate (v.)	распределять
31. consumption (n.)	потребление
32. decision (n.)	решение
33. adjustment (n.)	установка, регулирование
34. definition (n.)	определение
35. command (n.)	приказ
36. command (a.)	командная экономика
37. to plan (v.)	планировать
38. government (n.)	правительство, государство
39. intervention (n.)	вмешательство
40. individual (n.)	человек, индивидуум
41. individual (a.)	индивидуальный
42. to pursue (v.)	преследовать (цель)
43. to argue (v.)	доказывать
44. efficient (a.)	эффективный
45. controversy (n.)	дискуссия, спор позитивная экономика
46. positive economics	нормативная экономика
47. normative economics	нормативная экономика
48. prescription (n.)	рекомендация
49. price (n.)	цена
50. economic (a.)	экономический
51. fulfil (v.)	выполнить
52. activity (n.)	деятельность
53. simplicity (n.)	простота
54. microeconomics (n.)	микроэкономика
55. macroeconomics (n.)	макроэкономика
56. to neglect (v.)	пренебрегать
57. at the cost of (w.comb.)	за счет...
58. to simplify (v.)	упрощать
59. to emphasize (v.)	придавать особое значение

##### ► 2. Переведите на русский язык словосочетания.

Economic system, economic problems, economic decisions, modern society, society's demands, to pursue self-interest, to fulfill demands, to fulfill promises, to reconcile conflicts, unlimited demands, limited possibilities, scarce resources, to limit consumption, to make choice, to produce goods and services, to allocate resources, industrial country, command economy, market economy, mixed economy, Western economy, Canada's economy, government intervention, to analyze economic activity, foreign intervention, efficient activities.

► 3. Каким образом и от какой основы образованы следующие слова? Какой частью речи они являются? Что обозначают?

a) ability	possibility	disability
liability	activity	
simplicity	society	
variety	responsibility	
liberty	property	
b) to decompose		inessential
decontrol	to disappear	nondurable
deflation	to disagree	nonefficient
to demobilize	disparity	nonsense
c) illegal	immovable	irregular
illegible	impossible	irrational
illimitable	immaterial	irrespective
illogical	impolite	irresolution
d) inactive	misprint	to unload
inability	to mismanage	unattainable
invisible	misdirection	unnatural

► 4. Найдите в каждой группе слово, отличающееся от остальных.

- to devaluate, to derange, to desire, to decode, to debar
- informal, indefinite, indissoluble, incentive, indirect
- irrelevant, irremovable, irreducible, irritate, irreful
- illation, illiterate, illegitimate, illegality, illicit

► 5. Образуйте слова, используя префиксы и суффиксы с отрицательным значением.

Образец: limit (предел) – limitless (беспределельный)

effect (результат)	(безрезультатный)
base (основа)	(необоснованный)
official (официальный)	(неофициальный)
important (важный)	(неважный)
personal (личный)	(безличный)

► 6. Переведите на русский язык, обращая особое внимание на местоимения.

- You are an economist. If s you who makes economic decisions.
- There are conflicts between people's unlimited demands and society's abilities to reconcile these demands.
- It is difficult to reconcile society's interest with that of yours.
- Everyone knows his possibilities well.

- They say that economics is one of the most important sciences.
- If somebody wants to know economics well he must work hard.
- Resources are scarce. So, if society produces more of some good it cannot produce anything else.
- No economy relies on commands only.
- Do you know any French economists? Whom do you know?
- Adam Smith is the famous Englishman who is known as "the father of economics".
- "The Wealth of Nations" is a very popular book. Whose work is it?
- People make economic decisions according to their demands.
- Economics make prescriptions about what, how and for whom to produce.
- Some economists think that market economy is able to regulate itself.
- Resources are allocated through markets in which individuals pursue their own interests.

► 7. Переведите на английский язык, используя подходящие неопределенные местоимения.

- Все должны изучать экономику.
- Каждая страна может выбрать командный или рыночный тип экономики.
- Любой человек время от времени принимает экономические решения.
- Каждый из нас преследует собственные интересы.
- Некоторые экономические вопросы все еще остаются предметом споров.
- Если общество производит больше какого-то товара, оно должно производить меньше других товаров.
- Никто из экономистов не доказал, что экономика может существовать (to exist) без вмешательства государства.
- Никто не знает, какой тип экономики лучше.
- Адам Смит – один из самых известных экономистов 18 века.
- Адам Смит и Томас Джефферсон жили в 18 веке. Они оба пытались описать экономические системы своего времени.
- Если кто-то хочет стать экономистом, он должен получить высшее образование.
- Даже свободная рыночная экономика не может существовать без каких-либо планов.
- Никакие планы не могут быть составлены без рекомендаций экономистов.

14. Экономическая теория ничего не оставляет без внимания.  
15. Все, что нужно обществу, производится в ограниченных количествах.

►8. Выберите подходящее местоимение из предложенных в скобках.

1. Paul Samuelson is a well-known economist. It was (he, him) who wrote Economics.
2. After Paul Samuelson had written Economics his partner and (he, him) were awarded the Nobel Prize.
3. Individuals do not usually care about (other's, another's) demands.
4. We are often careless about (other, another) people's demands.
5. If economy produces more of some good it has less resources for production of (other, another) goods.
6. It is impossible to produce (something, anything) without resources.
7. We will not be able to make (some, any, no) economic decisions if we do not study economics.
8. A free market economy has (no, any) government intervention.
9. Production will not be efficient without (some, any) plan.
10. There is (no, none) reason to work without plans.
11. Society (which, who) allocates resources efficiently can produce a large amount of goods and services.
12. One of the main economic questions is (what, which) to produce.
13. Economist is the person (who, which) makes prescription about (what, which) should be done in the economy.
14. According to Adam Smith the "invisible hand" makes society to produce goods (that, those) people want.
15. He said that he had his own demand and he wanted to fulfill (these, those) demands.

►9. Выберите правильную конструкцию из предложенных в скобках.

1. Nowadays market and command economics are the complement (дополняют) of (each other, one another).
2. Economists help (each other, one another) to understand economic problems better.
3. Production and consumption cannot exist without (each other, one another).
4. (None of, no of) the societies can live without economists.
5. (Every of, each of) the modern economics shows some features of market and command economics.

6. (Some of, someone of) Russian economists said that Russia's economy did not need government intervention.

7. Sometimes people do not like (any of, none of) the decisions made by governments.

8. (Each of, every of) us has limited possibilities but unlimited demands.

9. We have discussed command and market economies. Our country may choose (each of, either of) these two types.

10. There are two hundred countries in the world. (Either of, each of) them has its own economic plans.

►10. Прочитайте и переведите текст.

**Text 1A**  
**Economics and the Economy**

**Economics analyses** what, how and for what society **produces**. The central **economic** problem is to reconcile the conflict between people's unlimited demands with society's **limited** ability to produce goods and services to fulfill these demands.

The **production possibility frontier** shows the maximum amount of one good, that can be produced for each given level of output of the other good, depicts the menu of **choices** that society must make in deciding what to produce. **Resources** are **scarce** and points outside the frontier are unattainable. It is inefficient to produce within the frontier. By moving on to the frontier, society could have more of some good without having less of other good.

Industrial Western countries rely extremely on markets to allocate resources. The market is the process by which production and consumption decisions are coordinated through **adjustments in prices**.

In a **command economy**, decisions on what, how and for whom to produce are made in a central planning office. No economy relies entirely on command, but there were extensive planning in many Soviet countries.

A free market economy has no **government intervention**. Resources are allocated through markets in which **individuals pursue** their own self-interest. Adam Smith **argued** that an invisible hand would nevertheless allocate resources efficiently.

Modern economies in the West are mixed, relying mainly on the market, but with a large dose of government intervention. The optimal level of government intervention remains a subject of **controversy**.

**Positive economics** studies how the economy actually behaves. **Norma** – live economics makes prescriptions about what should be done.

**Microeconomics** offers a detailed analysis of particular activities in the economy. For simplicity, it may neglect some interactions with the rest of the economy. Microeconomics emphasizes these interactions at the cost of simplifying the individual building blocks.

► **11. Найдите в тексте предложения со следующими словосочетаниями.**

To allocate resources, central planning office, “invisible hand”, menu of choices, production and consumption decisions, to make prescriptions, the rest of the economy, government intervention, adjustment in prices, society’s ability to produce goods, level of output, production possibility.

► **12. Ответьте на вопросы к тексту.**

1. What does economics analyze?
2. What is the central economic problem?
3. Why is it so difficult to reconcile the conflict between people’s demands and society’s abilities to fulfill them?
4. Are resources used for production of goods scarce?
5. Western countries rely on markets to allocate resources, don’t they?
6. In a command economy decisions on productions are made in a central planning office, aren’t they?
7. Is there any government intervention in a market economy?
8. What does a mixed economy mainly rely on?
9. Is there a common opinion about the optimal level of government intervention?
10. What does positive economics study?
11. What is the task of normative economics?
12. What is the difference between microeconomics and macroeconomics?

► **13. Переведите на английский язык словосочетания.**

Максимальное количество товаров, граница возможностей производства, промышленные страны Запада, регулирование цен, пренебрегать некоторыми фактами, детальный анализ, индивидуальное потребление, эффективно распределять ресурсы, свободная рыночная экономика, командная экономика, смешанная экономика, центральное планирование, улаживать конфликт.

► **14. Каким английским словосочетаниям левой колонки соответствуют русские словосочетания правой колонки?**

- |                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1) to allocate resources   | а) изучать экономическую теорию     |
| 2) to rely on commands     | б) выполнять требования             |
| 3) to pursue self-interest | в) принимать решения                |
| 4) to produce goods        | г) делать выбор                     |
| 5) to make decisions       | д) давать рекомендации              |
| 6) to make prescriptions   | е) распределять ресурсы             |
| 7) to make choice          | ж) производить товары               |
| 8) to limit production     | з) полагаться на приказы            |
| 9) to fulfill demands      | и) преследовать эгоистичный интерес |
| 10) to study economics     | к) ограничивать производство        |

► **15. Объясните значение следующих слов, используя слова в скобках.**

- a) Positive economics (to study, economy, actually, behave).
- b) Normative economics (to make, prescriptions, theoretical, what should be done).
- c) Microeconomics (to analyze, to neglect, some activities, the rest of the economy).
- d) Macroeconomics (to study, economy, the whole).

## Part 2

► **1. Прочитайте и запомните новые слова.**

1. category (n.)	категория
2. example (n.)	пример
3. technician (n.)	специалист, человек, хорошо знающий свое дело
4. expert (n.)	эксперт, специалист
5. engineer (n.)	инженер
6. industry (n.)	отрасль, промышленность
7. specialist (n.)	специалист
8. planner (n.)	плановик, проектировщик
9. politician (n.)	политик
10. to develop (v.)	развивать, разрабатывать
11. to implement (v.)	осуществлять
12. operation (n.)	действия, операции
13. to cut back (w.comb.)	сокращать
14. to issue (v.)	зд. – издавать

15. to order (v.)	заказ
16. to import (v.)	импортировать
17. labour (n.)	труд
18. to encourage (v.)	поощрять
19. to remain (v.)	оставаться
20. transportation (n.)	транспортирование
21. storage (n.)	хранение
22. facilities (n.pl.)	средства, возможности, приспособления
23. profit (n.)	прибыль, доход
24. rent (n.)	арендная плата
25. interest (n.)	процент
26. wage (n.)	заработная плата
27. rate (n.)	ставка
28. enterprise (n.)	предприятие, предпринимательство
29. free enterprise (w.comb.)	частное предпринимательство
30. to hold	сдерживать
31. available (a.)	доступный
32. to determine (v.)	определять
33. private (a.)	частный
34. ownership (n.)	собственность, право собственности
35. property (n.)	собственность, имущество
36. feature (n.)	черта
37. to own (v.)	владеть
38. force (n.)	сила
39. means of production (w.comb.)	средства производства
40. incentive (n.)	стимул
41. to earn (v.)	зарабатывать
42. to control (v.)	контролировать, регулировать, управлять
43. to make up (w.comb.)	составлять
44. to expand (v.)	расширять(ся), увеличиваться в объеме
45. to increase (v.)	увеличивать
46. to move (v.)	приводить в движение
47. to set (v.)	устанавливать
48. to combine (v.)	соединять

► 2. Прочитайте текст и ответьте на вопрос: *What is the difference between command and market economies?*

### Text 1B More on Economic Systems

Economic systems generally fall into one of three categories: command, market and mixed economies.

Countries such as Cuba, North Korea, China are examples of command economies. Groups of high-level **technicians**, made up of **engineers**, **economists**, computer **experts** and **industry specialists** known as “**planners**” advise **politicians** who develop and implement a plan for the entire economy.

Essentially, it is planners, who decide what goods and services will be produced. If they want production expanded and mining operations cut back, in a given year they issue the orders to do so. If more food is needed, the planners might direct production to be increased or fertilizers to be imported. These plans might also encourage labor to remain on the farms and direct that transportation and storage facilities be made available to move and hold farm production.

It is planners, who also decide who will receive the goods and services produced. By setting wage rates for everyone, interest rates, profits and rents, the planners directly answer the question: who will receive the goods and services produced?

A market or free enterprise economy is one in which the decisions of many individual buyers and sellers interact to determine what, how and for how long will be produced.

In addition to buyers and sellers there are several other essential elements in a market economy. One of them is private property. By private property we mean the right of individuals to own the means of production. In a command economy the major means of production are publicly owned. But private ownership gives people the incentive to use their property to produce things that will be sold and earn them profits.

A mixed economy combines features of command and market economy. It is run by market forces but also controlled by governments.

► 3. Какие утверждения соответствуют тексту?

1. Economic systems are generally divided into three categories.
2. Great Britain is an example of command economy.
3. Planners advise politicians what, how and for whom to produce.
4. Individuals may own means of production in a command economy.
5. In a market economy means of production belong to individuals and firms.

6. The right of individuals to own means of production is called “private property”.

7. Private ownership gives people an incentive to work hard.

8. Mixed economy combines features of command and market economy.

9. Planners decide who will receive goods and services in the market economy.

10. Groups of planner are usually made up of politicians.

►4. Найдите в правой колонке русские слова и словосочетания, соответствующие английским словам и словосочетаниям левой колонки.

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| 1) planner              | а) средства производства  |
| 2) economist            | б) прибыль                |
| 3) politician           | в) зарабатывать прибыль   |
| 4) profit               | г) экономист              |
| 5) expert               | д) политик                |
| 6) private property     | е) политик                |
| 7) to expand production | ж) плановик               |
| 8) wage rate            | з) эксперт                |
| 9) means of production  | и) политик                |
| 10) to earn profits     | к) расширять производство |
| 11) storage facilities  | л) устанавливать цены     |
| 12) to set prices       | м) возможности хранения   |

►5. Расскажите о достоинствах и недостатках трех типов экономических систем, используя слова и словосочетания.

Advantage (достоинство), disadvantage (недостаток), high-level technicians, well-founded (обоснованные) decisions, easy to control, to move, to hold, incentive, interact, profits, wages, rent rates, interest rates, masses (массы), equal (уравнивать), equality (равенство), inequality, to develop, to encourage, abilities.

### Part 3

►1. Прочитайте текст и переведите его со словарем.

#### Text 1C

#### Adam Smith and the Wealth of Nations

Seventeen seventy-six marked the publication in England of one of the most influential books of our time, The Wealth of Nations. Written by Adam Smith, it earned the author the title “the father of economics”. Smith objected to the principal economic beliefs of his day. He differed with the

physiocrats who argued that land was the only source of wealth. He also disagreed with the mercantilists who measured the wealth of a nation by its money supply, and who called government regulation of the economy in order to promote a “favorable balance of trade”.

In Smith’s view, a nation’s wealth was depended upon production, not ago culture alone. How much it produced, he believed, depended upon how well it combined labor and the other factors of production. The more efficient is the combination, the greater is the output, and the greater is the nation’s wealth.

The heart of Smith’s economic philosophy was his belief that the economy would work best if left to function on its own without government regulation. In those circumstances, self-interest would lead business firms to produce only those products that consumers wanted and at the lowest possible costs. They would do this not as a means of benefitting society, but to outperform their competitors and gain the greatest profit. But all this self-interest would benefit society by providing it with more and better goods and services at the lowest prices.

To explain all society benefits when free of regulation Smith used the metaphor of the “invisible hand”: Every individual is continually exerting himself to find the most advantageous employment for whatever capital he can command. It is his own advantage, and not that of society, which he has in mind, but he is led by an invisible hand to promote an end which was no part of his intention, for the pursuit of his own advantage necessarily leads him to prefer that employment which is most advantageous to society.

The “invisible hand” was Smith’s name for the economic forces that we today would call supply and demand, or the marketplace.

►2. Расскажите о работе какого-нибудь известного экономиста.



## Unit 2

### INTRODUCTION INTO ECONOMIC ANALYSIS

#### Грамматика:

- Инфинитив.
- Словообразование.
- Суффиксы: -ance/ence, -cy, -ent.

#### Part 1

##### ► 1. Прочитайте слова и ознакомьтесь с их значением.

1. analysis (n.)	анализ
2. criterion (pl. – criteria) (n.)	критерий (мн. критерии)
3. relationship (n.)	отношение
4. to assess (v.)	оценить
5. performance (n.)	эффективность
6. specific (a.)	конкретный
7. financial (a.)	финансовый
8. to estimate (v.)	оценивать
9. efficiency (n.)	эффективность
10. reserve (n.)	резерв
11. to name (v.)	называть
12. to define (v.)	давать определение
13. demand <for> (n.)	спрос
14. supply (n.)	предложение
15. quantity (n.)	количество
16. distinction (n.)	различие
17. quantity demanded	количество (w.comb.) спроса
18. quantity supplied (w.comb.)	количество предложения
19. to apply <to> (v.)	применяться
20. related goods (w.comb.)	связанные товары
21. substitute (n.)	замена, заместитель
22. substitute goods (w.comb.)	товары-заместители
23. complement (n.)	дополнение
24. complement goods (w.comb.)	дополняющие товары
25. consumer (n.)	потребитель
26. income (n.)	доход
27. cost (n.)	стоимость, себестоимость
28. prime-cost (n.)	себестоимость
29. government regulation	государственное регулирование

30. equilibrium (n.)	равновесие
31. to equalize (v.)	уравнивать
32. sales (n.)	зд. продажи, объем продаж
33. result (n.)	результат
34. return (n.)	возврат капитала, оборот, доход
35. expenses (n.)	расходы
36. tax (n.)	налог
37. to spend (spent, spent) (v.)	тратить

##### ► 2. Переведите на русский язык словосочетания.

Economic analysis, financial analysis, economic criteria, criteria of efficiency, efficiency of the firm's activity, to assess the economy's performance, relationship between price and demand, demand and supply, notice the distinction, particular price, consumer incomes, related goods, cost of production, the equilibrium price, financial result, selling price, to find reserves, necessary payments.

##### ► 3. Каким образом и от какой основы образованы следующие слова? Какой частью речи они являются? Что обозначают?

performance	difference	efficiency	efficient
acceptance	insistence	currency	sufficient
importance	convenience	accountancy	competent

##### ► 4. Образуйте новые слова по образцу. Переведите их, принимая во внимание значения однокоренных слов.

Образование существительного:

**to accord (согласоваться) – accordance (согласие)**

- to allow (позволять) –
- cogent (убедительный) –
- ambient (окружающий) –
- to ensure (страховать) –
- frequent (частый) – frequency (частота)
- coherent (последовательный) –
- competent (компетентный) –
- to urge (настаивать) –

Образование прилагательного:

**influence (влиять) – (влиятельный)**

- accord to differ (различаться) –
- combat (бой) –
- convenience (удобство) –

► 5. *Переведите на русский язык, обращая внимание на наречия:*  
*forwards – вперед, впредь;*  
*backwards – cohere обратно, наоборот;*  
*downwards – вниз;*  
*upwards – вверх, выше.*

1. Our firm is looking **forwards** to increase its sales.
2. Nothing can make progress move **backwards**.
3. When prices rise demand curve is sloping **downwards**.
4. Supply curve is sloping **upwards** if prices rise.
5. Our firm is ready to pay **upwards** of – 5000 for the new technology.
6. From this time and **forward** you will have to analyze selling prices.
7. When sellers increase the quantity supplied prices tend **downwards**.

► 6. *Переведите на английский язык словосочетания.*

Изменение экономических показателей, оценить эффективность деятельности, кривая спроса, кривая предложения, товары-заменители, дополняющие товары, государственное регулирование, чистая прибыль, возмещать расходы, конкретная фирма, экономические отношения, резерв для развития экономики, оценить затраты.

► 7. *Переведите предложения на русский язык, обращая особое внимание на инфинитивы и их функции в предложениях.*

1. Economic analysis allows assessing the economy's performance.
2. Financial analysis helps to run (управлять) the firm.
3. It is necessary to notice the distinction between demand and the quantity demanded.
4. Changes in tastes or habits make the demand curve shift.
5. Demand is the quantity of a good that buyers wish to pay.
6. Supply is the quantity of a good that sellers are ready to sell.
7. Do you agree to pay such a large amount?
8. Can you graphically depict the relationship between price and supply?
9. I want to buy this thing.
10. The firm is going to increase its sales.
11. To analyze the firm's performance is to know everything about its activity.
12. Let us discuss some economic criteria.
13. We hope to have made large profits by the end of this year.
14. In a free-market equilibrium price tends to be self-correcting.
15. Sometimes sellers set higher prices to make larger profits.

► 8. *Переведите предложения на английский язык.*

1. Кажется, спрос на эти товары увеличивается.
2. Вы готовы заплатить такую высокую цену,
3. Менеджер попросил экспертов проанализировать финансовое положение предприятия.
4. Высокий доход позволяет компенсировать расходы и получить прибыль.
5. Никто не может отказаться платить налоги.
6. Когда доходы потребителей увеличиваются, они начинают покупать больше товаров.
7. Наша фирма старается сократить свои расходы.
8. Цена – это сумма, которую покупатель готов заплатить за товар, а продавец желает получить.
9. Что заставляет изменяться количество предложения?
10. Фирма может использовать чистую прибыль в соответствии со своими планами.
11. Помогите мне подсчитать доход за последний месяц.
12. Давайте дадим определение термину «цена».
13. Продавцы стараются сократить издержки, чтобы увеличить прибыль.
14. Директор хочет, чтобы Вы рассказали о спросе на этот товар.
15. Промышленность будет использовать новую технологию, чтобы сократить расходы.

► 9. *Переведите на русский язык, обращая внимание на формы инфинитива.*

1. It is important to study demand and supply.
2. It was important **to have defined** demand and supply.
3. I would like to assess the firm's performance.
4. Relationship between price and supply make supply curves slope upwards.
5. Demand curves are said **to be sloping** downwards.
6. Buyers usually want prices **to be reduced**.
7. Manager was pleased **to have made** such profits.
8. Buyers were pleased **to see** low prices.
9. Our economists seem **to be analyzing** something.
10. They seemed **to have been analyzing** these criteria all day.
11. Prices were known **to have been reduced** lately.
12. Economists often say “other things equal” in order not to discuss additional problem.
13. When selling prices are low it's better **not to increase** production.
14. Profit never seems **to be** too high.

► 10. Прочитайте и переведите текст.

**Text 2A**

**Economic Analysis and Its Subjects**

Economic analysis is the study of economic criteria, their changes, factors leading to such changes, economic relationships and problems and ways out of these problems. Economic analysis allows to assess the economy's performance and to make prescriptions for its improvement. If analysis concerns a specific firm, we call it financial analysis. It helps to estimate the efficiency of the firm's activity and to find reserves for the future development.

Let us name and define some criteria that are usually studied.

Supply and demand.

Demand is the quantity of a good that buyers wish to purchase at each price. Notice the distinction between demand and the quantity demanded. Demand describes the behavior of buyers at every price. The term "quantity demanded" makes sense only in relation to a particular price.

Supply is the quantity of a good sellers wish to sell at each price. Similarly quantity supplied applies to a particular price. Other things equal the lower is the price, the higher is the quantity demanded, the lower is the quantity supplied and conversely.

Relation between price and quantity demanded can be graphically depicted as a demand curve, sloping downwards. Relation between price and quantity supplied can be graphically depicted as a supply curve, sloping upwards. Demand curve can be shifted because of the prices of related goods (substitute and complement goods), consumer incomes and tastes or habits. Supply curve can be shifted because of technology, the cost of production and the degree of government regulation.

Price.

Price is the amount that buyers are prepared to pay, and sellers are willing to get for some good or service. In equilibrium price equalizes the quantity demanded and the quantity supplied. In a free market the equilibrium price tends to be self-correcting. Prices of all the goods sold during a period make up sales. The financial result of sales is called return.

Return and profit.

Return consists of prime-cost (prime) and the seller's addition. Thus, return allows to compensate expenses (costs) and to make profits. Profit is return minus expenses. Or profit is the sum of selling prices minus the sum of costs. Or profit is the sum of the seller's additions.

The most important financial result is net profit. Net profit is the amount that remains in the seller's pockets after he has paid all the taxes and other necessary payments. Net profit can be used according to the owner's wishes.

► 11. Найдите в тексте предложения с выражениями.

1. efficiency of the firm's activity,
2. relation between price and quantity demanded,
3. distinction between demand and the quantity demanded,
4. the amount that buyers are prepared,
5. the most important financial result,
6. other things equal,
7. economic relationships and problems,
8. substitutions and complement goods,
9. to make profits,
10. the behavior of buyers at every price.

► 12. Ответьте на вопросы к тексту 2A.

1. What is economics analysis?
2. What is the reason to study economic problems?
3. How do we call analysis concerning a specific firm's activity?
4. What are the most important criteria we study?
5. How do we define "demand"?
6. How does economics call the quantity of a good sellers wish to sell?
7. Is there any differences between demand and quantity demanded?
8. Is the demand curve sloping upwards or downwards?
9. Do changes in the cost of production shift supply curves?
10. What is price?
11. Does equilibrium price tend to be self-correcting?
12. How can one estimate the firm's profit?

► 13. Каким русским словам правой колонки соответствуют английские слова левой колонки.

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 1. expenses      | а) отношение     |
| 2. addition      | б) себестоимость |
| 3. profit        | в) цена          |
| 4. price         | г) налог         |
| 5. tax           | д) количество    |
| 6. prime cost    | е) предложение   |
| 7. supply        | ж) объем продаж  |
| 8. quantity      | з) прибыль       |
| 9. sales бавка   | и) надбавка      |
| 10. relationship | к) расходы       |

► 14. Подберите определение каждому термину.

Terms	Definitions
1. efficiency	a) the relationship between demand for a good and its price depicted graphically
2. relationship	b) the relationship between some economic criteria, depending on each other
3. demand curve	c) the amount that buyers are prepared to pay, and sellers are willing to get for some good or service
4. prime cost	d) expenses needed in order to produce and sell goods
5. profit	e) the economic criterion showing how well a firm works
6. complement goods	f) goods which can be consumed instead of each other
7. substitute goods	g) goods which must be consumed together
8. price	h) the positive difference between incomes and expenses

► 15. Найдите в правой колонке синонимы слов из левой колонки.

- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| 1. to regulate  | a) return     |
| 2. to estimate  | b) specific   |
| 3. income       | c) ready      |
| 4. concrete     | d) to control |
| 5. to represent | e) to depict  |
| 6. diagram      | f) expenses   |
| 7. costs        | g) curve      |
| 8. prepared     | h) to measure |

**Part 2**

► 1. Прочитайте слова и ознакомьтесь с их значением.

1. factors of production	факторы производства
2. labor (n.)	труд
3. capital (n.)	капитал
4. land (n.)	земля
5. entrepreneurship (n.)	предпринимательство
6. to include (v.)	включать в себя
7. physical (a.)	физический
8. mental (a.)	умственный
9. stock (n.)	запас

10. material (a.)	материальный
11. money (n.)	деньги
12. good (n.)	благо
13. nature (n.)	природа
14. wage (n.)	заработная плата рабочих
15. salary (n.)	жалование служащих
16. entrepreneur (n.)	предприниматель
17. interaction (n.)	взаимодействие
18. special (a.)	особый
19. to calculate (v.)	вычислять

► 2. Прочитайте текст и ответьте на вопрос: *What do factors of production include?*

**Text 2B**  
**Analyzing Factors of Production**

In order to begin to produce any goods and services enterprises use four factors of production. They are labor, capital, land and entrepreneurship.

Labor includes physical and mental activities of the man longing to some useful result.

Capital is the stock of resources needed for production. Economists name material capital (material goods) and financial capital (money). In popular language we often say that money is the capital, but now you see that is not quite right.

Speaking about land we mean not only land itself but also water, air and other goods supplied by nature.

Entrepreneurship is the special factor which combines the other factors to make production possible.

If an enterprise wants to use factors of production, it has to pay for them:

- wage or salary is the payment for labor,
- interest is the payment for capital,
- rent is the payment for land,
- entrepreneur's profit is the payment for entrepreneurship.

Together these payments make up the cost of production.

Trying to analyze factors of production economists discuss their features, calculate their costs and economists.

►3. Найдите в тексте предложения, подтверждающие высказывания.

1. Labor, capital, land, and entrepreneurship are the factors of production.
2. Labor includes people's physical and mental activities.
3. Capital is the stock of resources required by producers.
4. When we say "land" we mean all the goods supplied by nature.
5. Entrepreneurship is the businessman's ability to bring together other factors of production.
6. It is necessary to pay for the use of the factors of production.
7. Rent is paid for the use of land.
8. Entrepreneurship make profits because of their abilities.
9. Cost of production is the sum of the costs of labor, land, capital and entrepreneurship.
10. Analyzing factors of production economists estimate the efficiency of their use.

►4. Заполните пропуски в предложениях частицей *to* там, где это необходимо.

1. It is necessary \_\_\_\_\_ study economic relationships.
2. Economic analysis allows \_\_\_\_\_ settle a lot of problems.
3. Financial analysis lets us \_\_\_\_\_ run our business efficiently.
4. \_\_\_\_\_ find additional resources is find reserves for the firm's development.
5. Anybody is able \_\_\_\_\_ depict the relationship between price and supply.
6. Economists \_\_\_\_\_ study demand for substitute goods understand the mind shifts of the curves better.
7. It is useless \_\_\_\_\_ ask sellers \_\_\_\_\_ lower prices.
8. Before enterprises \_\_\_\_\_ begin \_\_\_\_\_ produce something they \_\_\_\_\_ buy factors of production.
9. If you want \_\_\_\_\_ use somebody's labor, you \_\_\_\_\_ have \_\_\_\_\_ pay for it.
10. Entrepreneurship is the ability \_\_\_\_\_ use other factors of production efficiertly.
11. Entrepreneurship makes the economy \_\_\_\_\_ develop.
12. Economic analysis helps us \_\_\_\_\_ calculate the cost of production.
13. \_\_\_\_\_ know the cost of production we need \_\_\_\_\_ add together the costs of Land, capital, labor and entrepreneurship.

►5. Расскажите о каждом из факторов производства, используя активную лексику урока.

### Part 3

►1. Прочитайте текст и переведите его со словарем.

#### Text 2C

#### Tools of Economic Analysis

There is a continuing interplay between models and facts in the study of economic relationships and problems. A model is a simplified framework for organizing the way we think about a problem.

Data or facts are essential for two reasons. They suggest relationships which we should aim to explain. Having formulated our theories we can also use data to test our hypotheses and to quantify the effects that they imply.

Tables present data in a firm that is easy understood. Time series data are values of a given variable at different points in time. Cross-section data refer to the same point in time but to different values of the same variable across different people.

Index numbers of express data relative to some given base value. Many index numbers refer to average of many variables. The relative price index summarizes changes in the prices of all goods bought by household. It weights the price of each good by its importance in the budget of a typical household.

The annual percentage change in the retail price index is the usual measure of inflation, the rate at which prices in general are changing.

Nominal or current price variable refers to values at the prices ruling when the variable was measured. Real or constant price variables adjust nominal variables for changes in the general level of prices. They are inflation – adjusted measures.

Scatter diagrams show the relationships between two variables plotted in the diagram. It is possible to fit a line through these points to summarize the average relationships between the two variables. Econometricians use computers to fit average relationships between many variables simultaneously. In principle this allows us to get round the other-things-equal problem which always applies in two dimensions.

Analytical diagrams are often useful in building a model. They show relationships between two variables holding other things equal. If we wish to change one of these other things, we have to shift the line or curve we have shown in our diagram.

To understand how the economy works we need both theory and facts. We need theory to know what facts to look for, there are too many facts to tell us the correct answer. Facts without theory are useless, but theory without facts remains an unsupported assertion. We need both.

►2. Перечислите и охарактеризуйте инструменты экономического анализа, о которых говорилось в тексте 2С.

## Unit 3

### LAND

#### Грамматика:

- Причастие и причастные обороты.
- Словообразование.
- Суффиксы -al, -ly, -ize.

#### Part 1

##### ► 1. Прочитайте слова и ознакомьтесь с их значением.

1. land (n.)	земля, почва, земельная собственность
2. rent (n.) [rent]	арендная плата
3. to rent (v.)	брать в аренду, арендовать
4. to stand /for/ (v.)	означать, символизировать
5. minerals (n. pl.)	полезные ископаемые
6. bowels (n. pl.)	недра
7. wealth (n.)	богатство
8. to distinguish (v.)	отличать; характеризовать
9. to fix (v.)	назначать (цену и т.п.), фиксировать
10. fixed (v. p.p. to fix)	постоянный, фиксированный
11. literally (adv.)	буквально, зд. в точности
12. to reclaim (v.)	поднимать (целину и т.п.), проводить мелиорацию
13. to enhance (v.)	увеличивать
14. input (n.)	ввод, вклад (ресурсов)
15. sense (n.)	смысл
16. total (a.)	целый, суммарный
17. guide (n.)	ориентир
18. to assume (v.)	предполагать, допускать
19. assumption (n.)	предположение
20. increase <in> (n.)	рост, увеличение
21. to rise (rose, risen) (v.)	подниматься
22. to raise (v.)	поднимать
23. connection (n.)	связь
24. to consider (v.)	обсуждать, рассматривать
25. to complain <of, to> (v.)	жаловаться (на что-л., кому-л.)
26. to recognize (v.)	признавать
27. to derive (v.)	получать
28. payment (n.)	платеж, взнос

29. asset (n.)	имущество
30. actual (a.)	фактический
31. excess <over> (n.)	излишек
32. transfer (n.)	передача, уступка (имущества)
33. earnings (n.)	заработок, заработанные деньги, прибыль
34. decent (a.)	приличный, подходящий
35. tenant (n.)	арендатор
36. to process (v.)	обрабатывать
37. to cultivate (v.)	выращивать
38. effective (a.)	эффективно
39. fertilizers (n.)	удобрения
40. concept (n.)	понятие, концепция
41. to cause (v.)	вызывать
42. inelastic (a.)	неэластичный

##### ► 2. Переведите на русский язык словосочетания

Natural goods, goods supplied by nature, minerals used for production, bowels of the earth, distinguishing feature, total supply, fixed supply, fixed rents, to fix rent per on acre, to reclaim land, reclaimed lands, land reclaimed from the sea, to make sense, to recognize the two factors' connection, to consider an example, to consider an assumption, recognized assumption, derived supply, derived payments, actual payments, transfer earnings, the excess of actual payments over transfer earnings, to complain of high rents, decent living, tenant farmer, farmer renting land, well-processed ground, fertilizers used by farmers, an increase in earnings, to raise rents, rising rents, to enhance input of land

##### ► 3. Прочитайте слова. Скажите, каким образом и от какой основы они образованы, какой частью речи являются, что обозначают.

Minimal	Recognize	literally
Mental	Subsidize	essentially
General	Economize	similarly
Total	Modernize	traditionally
Equal	Mobilize	simply
Actual	usually	

##### ► 4. Образуйте новые слова при помощи суффиксов. Объясните их значение.

Образец: memory – memorial.

Tradition	Method	constant
Industry	Stabile	corresponding
Margin	Mobile	correct
Origin	Total	perfect
Finance	Memory	effective
Society	Maximum	actual

► **5. Образуйте причастие Participle I и Participle II от данных глаголов. Переведите их на русский язык.**

Образец: to fix (назначать) – fixing (назначающий) – fixed (назначенный).

to supply –	to reclaim –	to make –
to derive –	to buy –	to pay –
to lead –	to rent –	to rise –
to recognize –	to set –	to earn –
to consider –	to use –	to discover –

► **6. Прочитайте и переведите на английский язык следующие слова и выражения.**

Платить ренту; плата за пользование землей; богатства недр; суммарное количество; увеличивать предложение; земля, обработанная фермерами; постоянный заработок; рассмотренное предложение; поднявшиеся цены; имущество, сданное в аренду фермерам; неэластичный спрос; связь между двумя факторами; цены, поднятые землевладельцами; земля, используемая в сельском хозяйстве; землевладелец, получающий ренту; рынок земли.

► **7. Переведите предложения на русский язык, обращая особое внимание на причастия и их функции в предложениях.**

1. Land is in fixed supply to the whole economy.
2. Being a scarce factor of production land is supplied in fixed quantities.
3. Having been processed the land of Britain became more productive.
4. Having reclaimed from the sea some areas the Dutch increased the quantity of land supplied to their economy.
5. The farmer renting land is called a “tenant”.
6. Processing land farmers use a lot of fertilizers.
7. The distinguishing feature of land is that it is supplied by nature.
8. Having risen wheat prices caused higher payment for land services.
9. Sometimes the connection between the foodstuffs’ prices and rents are not recognized.

10. Rents rise because of the high derived demand for land combined with the inelastic factor supply.

11. Rising rents make farmers worse off.

12. Discussing the factor of production called land economists consider ground, water, air, minerals and all the natural goods.

13. Land is usually thought as the asset in fixed supply.

14. Having recognized the excess of actual payments for land over transfer earnings economists created the concept of economic rent.

15. Complaining of high rents farmers still continue to rent land.

Assuming that supply of land is fixed we can notice the distinguishing features of land.

► **8. Переведите предложения на английский язык.**

1. Анализируя землю как фактор производства, мы обсуждаем спрос на нее.

2. Обсудив землю как фактор производства, мы выявили ее основные черты.

3. Доходы землевладельца, превышающие фактические платежи за землю составляют экономическую ренту.

4. Считая предложение земельных ресурсов фиксированным, мы упрощаем анализ рынка земли.

5. Будучи сданной в аренду, земля используется фермером, но приносит доход землевладельцу.

6. Необходимо признать связь между ростом земельной ренты и цены земли.

7. Будучи частью естественного богатства, полезные ископаемые тоже называются «землей».

8. Фермер, арендующий землю, платит за ее использование. Растущая арендная плата ухудшает положение фермеров.

9. Обработанная земля представляет собой более эффективный фактор производства.

10. Предприниматели, считающие предложение земли неограниченным, ошибаются. Когда рассчитываете стоимость использования земли, не забывайте о расходах на ее обработку.

► **9. Замените придаточные предложения причастными оборотами.**

1. *When economists analyze land, they view it as an asset in fixed supply.*

2. *When you consider land prices you should remember that they are connected with rent rates.*

3. After we had found out the connection between rents and land prices, we understood why prices of land usually rise.

4. As we assume that the quantity of land is limited, we have to recognize that its supply is fixed.

5. Since you know the definition of land you can say what it includes.

6. As the tenant does not own land, he has no right to sell it.

7. A farmer who rents land is called a "tenant".

Land includes a lot of natural goods which we use for production.

8. When land is reclaimed, it is more expensive.

9. There is a lot of factors which guide to the rise of rents.

► 10. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на независимые причастные обороты.

1. It is having been decided that term "land" would stand for different kinds of natural goods.

2. The supply of land being fixed we have to discuss it very carefully.

3. Rents being high it is hard for farmers to earn their living.

4. Rents having risen, it makes; land prices to rise.

5. This being understood fertilizers help farmers to improve land.

6. This plot of land rented, another farmer cannot rent it too.

7. More land demanded the Dutch try to reclaim from the sea some areas of low-lying land.

8. Land defined we can point out its distinguishing feature.

9. The economists were discussing rent-rates their notes lying on the table.

10. The economist was giving a lecture, his voice trembling.

11. The speaker turned to the farmers his hand raised for silence.

12. The farmers began to complain of their low earnings with their wives and kids standing aside.

► 11. Раскройте скобки, образовав от данных глаголов правильные формы причастий.

1. The quantity of land (to use) for farming is limited.

2. The farmers (to rent) land are usually (to call) tenants.

3. Term "land" stand for many capital goods (to provide) by nature.

4. (To rise) rent rates lead to the rise of land prices.

5. In spite of the (to fix) supply of land processing can increase its effective input.

6. (To consider) land as a factor of production economists assume that its supply is (to fix).

7. (To reclaim) some areas of low-lying rent the Dutch managed to increase the supply of land for their country.

8. (To recognize) the distinction between rents and farmer's earning we can understand some social problems.

9. Actual payments (to excess) transfer earnings make up economic rent.

10. (To combine) with the inelastic factor supply high derived demand causes the high payments for land services.

► 12. Прочитайте и переведите текст.

### Text 3A Land and Rent

**Land** is the factor of production supplied by nature. Term "land" stands for land itself (or ground), water, air, **minerals** in the **bowels** of the earth and all the natural **wealth** we use for production.

The **distinguishing** feature of land is that it is essentially in **fixed** supply to the whole economy even in the long run. This is not **literally** true. For example, the Dutch have been able to **reclaim** from the sea some areas of low-lying land. Similarly, **fertilizers** may **enhance** the **effective input** of land for farming. Nevertheless, it makes **sense** to think of land as a factor whose **total** long-run supply is fixed as a **guide** to the most important single feature on the market for land.

Let us assume that with a fixed supply the equilibrium rent per acre is R. An increase in the derived demand, for example because wheat prices has risen, leads only to an increase in the rent to R\*. The quantity of land services is fixed by assumption.

Consider a tenant farmer who rents land. Wheat prices have risen but so have rents. Not only may the farmer be no better off, but the connection between the two rises may not even be recognized. The farmer may complain that high rents are making it hard to earn a decent living. It is the highly derived demand combined with the inelastic factor supply that causes the high payments for land services.

Because land is traditionally viewed as the asset in fixed supply, economists have taken over the word "rent", the payment for land services, to the concept of economic rent, the excess of actual payments over transfer earnings.

► 13. Ответьте на вопросы к тексту 3A.

1. Is land the factor of production supplied by nature or by people?

2. What does term "land" stand for?

3. What is the payment for the use of land?

4. What is the distinguishing feature of land?

5. Why do the Dutch try to reclaim from the sea areas of low-lying land?

7. Do fertilizers may enhance the effective input of land for farming?



8. Which causes lead to an increase in the rent?
9. Rising prices make farmers better off, don't they?
10. Don't inelastic land supply cause high payments for land services?
11. Whom do we call a "tenant"?
12. Do people always recognize the connection between rising prices of land and rising prices of foodstuffs?
13. How do economists call the excess of actual payments over transfer earnings?

► **14. Замените выделенные слова и выражения синонимами из текста.**

1. Land is the factor of production supplied by nature.
2. Term "Land" means land itself, water, air, minerals, and all the natural goods.
3. The distinguishing feature of land is that the whole society has only a limited quantity of it.
4. The Dutch managed to reclaim from the sea some areas of low-lying land.
5. It is reasonable to think about a factor whose total long-run supply is fixed.
6. Let us suppose that with a fixed supply the equilibrium rent per acre is R.
7. An increase in the delivered demand causes an increase in the land rents.
8. When wheat prices rise and so do rents the farmer may have no benefit.
9. Together high delivered supply and the inelastic land supply cause the high payments for land services.
10. Land is traditionally considered as an asset in fixed supply.

► **15. Каким русским словам и словосочетаниям соответствуют приведенные английские слова и словосочетания.**

- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. economic rent              | a. ориентир                   |
| 2. assumption                 | b. иметь смысл                |
| 3. guide                      | c. равновесная рента          |
| 4. to make somebody better of | d. экономическая рента        |
| 5. to make sense              | e. рента за акр земли         |
| 6. to earn one's living       | f. менять положение к лучшему |
| 7. equilibrium rent           | g. допущение                  |
| 8. input for forming          | h. связь                      |
| 9. connection                 | i. зарабатывать на жизнь      |
| 10. rent per acre             | j. вклад в сельское хозяйство |

► **16. Перескажите текст 3А по плану.**

1. The definition of land.
2. The distinguishing feature of land.
3. Rent and causes of its rise.
4. The concept of economic rent.

► **17. Заполните пропуски предложениями там, где это необходимо.**

Land is one \_\_\_\_\_ the factors \_\_\_\_\_ production. It is supplied \_\_\_\_\_ nature.

Analyzing land economists consider the following criteria: the supply \_\_\_\_\_ land, the demand \_\_\_\_\_ land, prices \_\_\_\_\_ land and rents (payments \_\_\_\_\_ the use \_\_\_\_\_ land). As the supply \_\_\_\_\_ land is fixed and the demand \_\_\_\_\_ it tends to be increasing rents continuously rise. But land prices depend \_\_\_\_\_ rents. If rents rise so, do prices.

Thus land as a factor \_\_\_\_\_ production becomes \_\_\_\_\_ too dear. That's why farmers often complain that it is very difficult \_\_\_\_\_ them to earn \_\_\_\_\_ a decent living.

## Part 2

► **1. Прочитайте слова и ознакомьтесь с их значением.**

1. to compete (v.)	конкурировать
2. use (n.)	назначение
3. crop (n.)	посев
4. to graze (v.)	пасти, использовать как пастбища
5. to house (v.)	обеспечивать жильем, жить
6. housing (n.)	жилищное строительство, снабжение жильем
7. office (n.)	офис, контора, помещение фирмы
8. rental (n.)	сумма арендной платы
9. to guide (v.)	вести, направлять, быть причиной, стимулом
10. allocation (n.)	распределение
11. to suppose (v.)	предполагать
12. long-run (a.)	долгий, далекий, долгосрочный
13. equal (a.)	равный
14. to equate (v.)	уравнивать
15. to be equal (w.comb.)	быть равным
16. to occur (v.)	случаться, происходить
17. to subsidize (v.)	субсидировать
18. subsidy (n.)	субсидия, денежное ассигнование
19. original (a.)	первоначальный

20. to transfer (v.)	перемещать, передавать
21. landowner (n.)	землевладелец
22. to ensure (v.)	обеспечивать
23. general (a.)	общий, обычный, повсеместный
24. marginal (a.)	предельный, маржинальный
25. to economize (v.)	экономить
26. correspondingly (adv.)	соответственно
27. to receive (v.)	получать
28. farm (n.)	фермерское хозяйство

► 2. Прочитайте текст 3В и ответьте на вопрос: *What makes landowners transfer land services from one industry to another?*

#### Text 3В

##### Allocating a Fixed Land Supply between Competing Uses

Land can be used for crops, for **grazing**, for **housing** or **offices** and even for building roads. How do land prices and land rentals guide the **allocation** of the fixed total supply between the different possible uses?

**Suppose** there are two industries, **housing** and **farming**. Although in the long run the supply in total is fixed, its allocation between the two industries is not. If rentals are different in the two industries owners of land will move from the low-rental to the high-rental industry. Hence, rentals must be **equal** in the two industries in the long run. Moreover, the rental must **equate** the fixed supply of land with the total quantity demanded. Hence, equilibrium occurs at such a rental at which the quantity demanded by the housing industry plus the quantity demanded in farming together equal the fixed total supply of land.

Now suppose the government **subsidizes** housing. At the **original** allocation of land **landowners** have an incentive to **transfer** land services from farming to housing, from which they now **receive a** higher rental. The new equilibrium again equalizes rental earned in the two sectors while **ensuring** that the total quantity demanded equals the total quantity supplied. The housing subsidy increases **general** land rentals and leads farmers to **economize** on land until its **marginal** value product once more equals the rental per unit of land services. What about land prices? When rentals rise prices rise **correspondingly**.

► 3. Переведите на русский язык выражения. Найдите причастия и причастные обороты.

- to allocate land between competing users;
- the fixed total supply of land;
- rental earned in different sectors of economy;

- areas of low-lying land;
- fertilizers enhancing the effective input of land;
- the factor viewed as an asset in fixed supply;
- goods known as natural wealth;
- an increase in the delivered demand;
- economists thinking about the concept of economic rent;
- to discuss the term standing for land, water, air and bowels;
- rental guiding the allocation of the land;
- governments subsidizing farming;
- to allocate land resources seeking high rentals;
- to run a farm economizing on land.

► 4. Найдите в правой колонке синонимы слов из левой колонки.

- |                   |                |
|-------------------|----------------|
| 1. Landlord       | a. common      |
| 2. tenant         | b. to get      |
| 3. to secure      | c. to equalize |
| 4. agriculture ad | d. to lead     |
| 5. general        | e. landowner   |
| 6. to equate      | f. fixed       |
| 7. to guide       | g. to assume   |
| 8. constant       | h. farming     |
| 9. to suppose     | i. landholder  |
| 10. rental        | j. to ensure   |
| 11. to receive    | k. renter      |

► 5. Закончите предложения, выбрав правильный из предложенных вариантов.

1. Cost for the use of land is known as \_\_\_\_\_
  - landing;
  - land rent;
  - land price;
  - land tax.
2. The person to whom land belongs is called \_\_\_\_\_
  - a farmer;
  - a tenant;
  - landowner;
  - landsman.
3. The excess of actual payment over transfer earnings makes up \_\_\_\_\_
  - economic rent;
  - equilibrium rent;

- average rent;
- higher rent.

4. When rentals rise land prices are \_\_\_\_\_

- constant;
- fixed;
- raising;
- rising.

5. When government wishes to help some industries to develop it offers them \_\_\_\_\_

- subsidies;
- land-lease;
- lend-lease;
- incentive.

### Part 3

► 1. Прочитайте текст и переведите его со словарем.

#### Text 3C Price of Land

Land is a commodity traded in the market of land. There appears the demand for land. There exists the supply of land. Thus, the price of land is charged.

Any plot of land viewed as a capital good it is clear that the price of land depends on the following factors:

- the land rate which can be received by the landowners,
- the interest rate for borrowings.

Landowners are prepared to sell their land if they receive an amount which deposited brings annual interest equal to the annual rent which can be earned by this plot of land. Buyers are prepared to pay for the plot of land if it ensures higher rentals that the interest earned by the bank deposit equal to the price of land.

In fact, the price of land depends on some other factors, influencing on supply and demand. For example, land prices may rise because of rising demand for land required for non-agricultural uses. Land prices also rise because of inflation. Thus, in Western economies land prices tend to be constantly rising though there were periods of devaluation of land. (For example, in USA in the 1980th the falling farmers' incomes lead to the fall in land prices.)

► 2. Расскажите, что вам известно о ценах на землю в России, Японии и Испании.

## Unit 4

### LABOR, EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT

#### Грамматика:

- Герундий и герундиальные обороты.
- Словообразование.
- Суффикс –ing.
- Конверсия и сложные слова.

### Part 1

► 1. Прочитайте слова и словосочетания и ознакомьтесь с их значением.

1. to undertake (v.)	предпринимать
2. purpose (n.)	цель
3. able-bodied (a.)	работоспособный
4. blue-collar	рабочий, синий воротничок
5. white-collar	служащий, белый воротничок
6. salary (n.)	жалование, зарплата служащего
7. fee (n.) ['fi:]	гонорар
8. process (n.)	процесс
9. to multiply (n.)	умножать
10. stage (n)	стадия, этап
11. force (n.)	сила
12. employment (n.)	занятость, наличие работы
13. to divide (v.)	делить
14. effect (n.)	эффект, результат, действие
15. to tend (v.)	стремиться, иметь тенденцию
16. to reduce (v.)	уменьшать, сокращать
17. to cancel (v.)	отменять, погашать
18. exactly (adv.)	точно
19. practice (n.)	практика
20. theory (n.)	теория
21. empirical (a.)	эмпирический
22. evidence (n.)	доказательство
23. to suggest (v.)	наводить на мысль
24. to dominate (v.)	доминировать, преобладать
25. non-labor (atr.)	нетрудовой
26. participation (n)	участие
27. to explain (v.)	объяснять

28. steady (a.)	устойчивый
29. trend (n.)	тенденция
30. job (n.)	работа, место работы

► 2. **Переведите на русский язык словосочетания.**

An individual's purpose, to work with the definite purpose, able-bodied, labor force, blue-collar workers, white-collar workers, workers' wages, economist's salary, author's fee, to get fees, in theory, tend to change, to reduce the length of working days, empirical evidence, clear explanation, to explain the situation, non-labor income, to seek employment, to notice a trend.

► 3. **Прочитайте слова. Каким образом они образованы, какой частью речи могут являться, что обозначить?**

a)	studying	Printing
	winning	Searching
	building	Grazing
	reading	Earning
	living	Fighting

b)	able-bodied	labour-goving	wage-rate
	landowner	old-established	wage-earner
	self-confident	post-office	taxpayer
	high-level	birthday	highland
	strong-willed	warehouse	absent-minded

► 4. **Переведите на русский язык словосочетания. Какой частью речи являются выделенные слова?**

- to *work* at a factory – difficult *work*
- to *answer* the question – to give an *answer*
- labor* force – skilled *labor*
- goods meant for *export* – to *export* goods
- to *transfer* resources – to complete *transfer*
- to be in *progress* – to *progress* fast
- to *produce* goods – to cut down *produce*
- to *increase* production – to be proud of the *increases* in production

► 5. **Прочитайте правило «Герундий» в грамматическом справочнике. Переведите предложения на русский язык. Какой частью речи являются выделенные слова?**

- The children are *reading* now. *Reading* is very useful for their education.
- Let us rent this *building*. He is *building* something in the yard. Building houses is a very difficult activity.
- Would you mind *opening* the window? Why are you *opening* the window?
- Playing* outdoor games you can improve your health. I like *playing* outdoor games.
- He has been *speaking* for half an hour already. Strictly speaking he is not quite right. I heard him *speaking* at the meeting yesterday. I heard his speech yesterday.
- Studying* economics we can find out a lot of new facts. I know a lot of students studying in St. Petersburg. *Studying* abroad is very popular now. My parents objected to my studying in Cambridge.
- We were *discussing* the report at two o'clock yesterday. The discussion of the report lasted two hours. We finished *discussing* the report at three o'clock.

► 6. **Переведите на русский язык, обращая внимание на формы герундия и его функцию в предложении.**

- Her likes working at office.
- Modern women prefer working instead of staying home.
- The worker was proud of having been paid so much for his labor.
- On discussing the labor force, we will discuss wage-rates.
- After graduating from the University students have to check their knowledge in practice.
- The manager thinks of reducing the cost of labor.
- Everyone likes being paid high salaries.
- The famous economist was proud of having found evidence for his theory.
- Studying foreign languages is very important if you want to compete on the labor market.
- The professor was surprised at your analyzing labor.
- I don't understand your way of searching employment.
- Working hard means earning much.
- Have you analyzed the labor market before choosing this specialty?
- The young specialist was pleased by being sent to Moscow on business.
- On having written a book the author asked for his fee.
- Before choosing this career, you should study a lot of subjects.

17. What ways of seeking employment do you find most effective?
18. Keep studying and you will be a good white-collar worker.
19. We can't blame people for trying to earn more.

► **7. Замените выделенные выражения герундиальными оборотами.**

1. What is your way to *look for a job*?
2. I have no hope to *get this job*.
3. Weak people have poor chances to *be good sportsmen*.
4. The workers demanded to raise their wages *after they had discussed this matter*.
5. The teachers thought *they would get salaries the next day*.
6. It is difficult to learn to *compose music*.
7. The Board of Directors considers all reasons for and against before *they decide to reduce the length of the working day*.

► **8. Переведите на русский язык предложения. Определите, какой частью речи является подчеркнутые слова.**

1. Workers thanked their manager for having raised wage-rates.
2. Thank you for reminding me about this trend.
3. Professor M. insists on discussing this theory.
4. What do you like better: working or being a housewife?
5. Staying at home you'll never find a good job.
6. Let us consider reducing the cost of production.
7. We are proud of having reduced the cost of labor.
8. Having reduced the cost of labor the firm began to work more efficiently.
9. Being in labor force means working or seeking employment.
10. Being in labor force individuals work or seek employment.
11. Having been trained well he became an excellent specialist.
12. Do you really think of being trained in our college?

► **9. Выберите правильную неличную форма глагола из предложенных в скобках.**

1. Economists recommended (to divide, dividing) workers into two groups: blue-collars and white collars.
2. This theory needs (being proved, to be proved).
3. This theory needs (being studying, studying).
4. Professor S. was tired of (explaining, being explaining) the rules.
5. More and more women keep (working, having worked, having been working) after marriage.

6. Economics is worth (being studied, studying).
7. Would you mind (to work, working) on this subject?
8. I begin (to understand, understanding) the difference between wage and salary.
9. Since now you are responsible (to analyze, for analyzing) labor force.
10. Since Mr. Martin saw his best students he stopped (talking, to talk) to them.
11. This book is mine. Do you mind (taking, my taking) it back.
12. Excuse me (for interrupting, interrupting) you.
13. I am sorry, but I can't help (to reduce, reducing) your wages.
14. I am sorry, but I can't help you (reduce, to reduce, reducing) your wage in advance.
15. You will be able to do this work well. Would you mind (your doing, doing, to do, having done, to have done) it?

► **10. Прочитайте и переведите текст.**

**Text 4A**  
**Labor and Labor Force**

Labor is the factor of production including people's physical and mental activities undertaken with the definite purpose. Building houses, writing books, teaching students, drawing, driving, farming – all these activities can be called labor. Able-bodied people sell their labor in the labor market, changing it for wages. So wage is the payment for labor.

Strictly speaking wages are the payments for the blue-collar-workers' labor (or for physical activities). Payments for mental activities received by white-collar-workers are known as salaries. And payments for creative activities are usually called fees. But economics often uses the widest definition of "wage".

The effective labor input to the production process is the number of workers multiplied by the number of hours they. Analysis of labor supply passes two stages: how many hours people wish to work given that they are in the labor force and whether or not people wish to be in the labor force at all.

The labor force is all individuals in work or seeking employment.

The number of hours individual wishes to work depends on the real wage (the nominal wage divided by the price of goods). For an individual already in the labor force an increase in the hourly real wage has a substitution effect tending to increase the supply of hours worked, but an income effect tending to reduce the supply of hours worked. For men, the

two effects cancel out almost exactly in practice, but the empirical evidence suggests that the substitution effect dominates for women.

Individuals with non-labor income may prefer not to work. In theory, four factors increase the participation rate in the labor force: higher real wage rates, lower fixed costs of working, lower non-labor income and changes in tastes in favor of working rather than staying at home. These forces help explain the steady trend for increasing labor force participation by married women over the last few decades.

► **11. Ответьте на вопросы к тексту.**

1. What examples of labor do you know?
2. Where is labor sold and bought?
3. How do we usually call the payment for labor?
4. What is the difference between wage and salary?
5. What is the difference between salary and fee?
6. Whom do we call white-collar-workers?
7. What makes up the labor force?
8. What factors does the labor force depend on?
9. How can society increase the supply of labor?
10. Who usually refuses working?
11. When do an individual prefer working rather than staying at home?
12. How can you explain the term “substitution effect”?

► **12. Составьте план текста 4А.**

► **13. Перескажите текст 4А.**

**Part 2**

► **1. Прочитайте слова и ознакомьтесь с их значением.**

1. tournament (n.)	турнир
2. professional (n.)	профессионал
3. to expect (v.)	рассчитывать
4. career (n.)	карьера, род профессиональной деятельности, профессия
5. skill (n.)	мастерство, умение
6. skilled (a.)	квалифицированный
7. to train (v.)	обучать, готовить
8. to choose (v.)	выбирать
9. to offer (v.)	предлагать

10. same (pron.)	одинаковый, тот же
11. non-monetary (a.)	не денежный
12. average (a.)	средний
13. differential (n.)	разница в оплате труда квалифицированных рабочих одной отрасли или рабочих разных отраслей промышленности
14. characteristic (n.)	особенность
15. compensation (n.)	вознаграждение, компенсация
16. particular (a.)	особый, специфический
17. equalizing wage (w.comb.)	уравнивающая заработная плата
18. transfer earnings (w.comb.)	трансфертный доход
19. economic rent (w.comb.)	экономическая рента
20. to require (v.)	требовать
21. to induce (v.)	убеждать, склонять к выводу
22. extra (n.)	что-то дополнительное, приплата
23. to attract (v.)	привлекать
24. law (n.)	закон
25. to specify (v.)	устанавливать, точно определять
26. council (n.)	совет
27. to dismantle (v.)	зд. – распускать (совет и т.д.)
28. agreement (n.)	соглашение
29. relevant (a.)	относящийся к делу
30. irrelevant (a.)	не относящийся к делу
31. to appear (v.)	появляться
32. involuntary (a.)	вынужденный
33. unemployed (a.)	безработный
34. unemployment (n.)	безработица
35. trade-union (n.)	профсоюз
36. to force (v.)	заставить, вынудить
37. consequence (n.)	последствие
38. to confuse (v.)	перепутать
39. to act (v.)	поступать, действовать
40. employer (n.)	работодатель
41. to deserve (v.) з	аслуживать
42. to harm (v.)	вредить

► **2. Прочитайте текст и ответьте на вопрос: Why do not different industries pay the same wage for the same skill?**

**Text 4B**  
**Rates of Wages**

In winning a golf **tournament**, a top **professional** earns more in a weekend than a professor working day by day earns in a year. Students studying economics can **expect** higher career earnings than those of equally smart students studying philosophy. An **unskilled** worker earns less than a high level technician does. How can we explain these aspects of the real world?

**Training** specialists takes a long time. Thus the supply of specialists is almost fixed in the short run. But this total supply of specialists can **choose** in which industry to work. They will tend to work in the industry **offering** the highest wages.

This does not mean that all the industries will pay the same wage rate wishing to stop specialists' moving to higher paying industries. Different jobs have different **non-monetary** compensation for different non-monetary characteristics of the same jobs in different industries, so that workers with a **particular skill** have no incentive to move between industries.

Top musicians and top footballers are doubtless delighted with the high fees they can earn, but they would choose the same career even if the pay was less good. Why do they earn so much? The answer is the distinction between transfer earnings and economic rent. The transfer earnings of a factor of production in particular use are the minimum payment required to induce that factor to work in that job. Economic rent (not to be confused with income renting out one's property) is the extra payment to induce the factor to work in that use.

Even at a zero wage some dedicated musicians would be concert pianists. Higher wages attract into the industry concert pianists who would do other things.

In some countries there is a law specifying a national minimum wage. Particular UK industries used to be the subject of minimal wages through industry wage councils, though these were dismantled.

For skilled workers the equilibrium wage exceeds a **minimum** wage agreement is irrelevant. But for low-skilled labor the minimal wage exceeds the free market equilibrium wage. As a result, an excess labor **appears** and some workers become involuntarily **unemployed**.

A strong trade union may act in a similar way. If **unions** in an industry are successful in forcing employers to pay a higher wage the consequence will be a lower level of employment in the industry.

**► 3. Найдите в правой колонке русские эквиваленты английских слов и словосочетаний, приведенных в левой колонке.**

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 1. earnings               | a) компенсация                          |
| 2. payment                | b) дополнительные выплаты               |
| 3. average wage           | c) соглашение о минимальной зарплате    |
| 4. wage-rate              | d) совет по заработной плате            |
| 5. compensation           | 5. ставка заработной платы              |
| 6. equilibrium wage-rate  | 6. трансферт                            |
| 7. minimal wage agreement | 7. разница в заработной плате           |
| 8. trade union            | 8. жалование                            |
| 9. wage differential      | 9. средняя заработная плата             |
| 10. extra payments        | 10. заработок                           |
| 11. salary                | 11. платеж                              |
| 12. transfer              | 12. равновесная ставка заработной платы |
| 13. wage council          | 13. цена труда                          |
| 14. cost of labour        | 14. профсоюз                            |

**► 4. Выразите свое согласие или несогласие с высказываниями. Обоснуйте свою точку зрения.**

<u>The words you may need:</u>	
I quite agree	I disagree (I don't agree at all)
I don't quite agree	My opinion is that...
I don't think so	What I really doubt...
As far as I know...	I think...
As for me...	I suppose...
To my mind...	I believe...

1. It is unfair that a musician earns more than an engineer does.
2. An unskilled worker will never do a work as well as a high-level technician does.
3. It is all the same for some people in which industry to work.
4. Dangerous jobs deserve compensation.
5. The industry, offering higher wages can attract more specialists.
6. Some careers are very popular in spite of low earnings.
7. In modern society there is no need for a law specifying a minimal wage.
8. When trade unions force employers to pay a higher wage they harm employment.

**► 5. Заполните пропуски в предложениях предложениями там, где это необходимо.**

1. Unskilled workers often complain \_\_\_\_\_ earning too little.
2. Equalizing wage differential prevent workers \_\_\_\_\_ moving between industries.
3. Trade unions insist \_\_\_\_\_ raising wage-rates.
4. If trade unions succeed \_\_\_\_\_ raising wage-rates there will be a lower level of employment in the industry.
5. Students studying economics look forward \_\_\_\_\_ making perfect career.
6. Women usually object \_\_\_\_\_ working in dangerous industries.
7. Don't you mind \_\_\_\_\_ working under such circumstances?
8. I could not help \_\_\_\_\_ choosing this career.
9. These specialists thought \_\_\_\_\_ moving to another industry.
10. Your future earnings will depend \_\_\_\_\_ your present training.

► **6. Перескажите текст 4B на основе словосочетаний.**

People of different professions, different career earnings, fixed total supply of specialists, to induce to work in the industry, to offer higher wages, different non-monetary characteristics, to compensate for unfavorable (неблагоприятные) conditions, to move between industries, to specify minimal wages, to lead to a lower level of employment.

### Part 3

► **1. Прочитайте текст и переведите его со словарем.**

**Text 4C**  
**Unemployment**

People are either employed, unemployed or out of labor force. The level of unemployment rises when inflows to the pool of the unemployment exceed outflows. Inflows and outflows are large relative to the level of unemployment.

As the level of unemployment has risen, the average duration of unemployment has increased. More than half the unemployed in the UK in the 1980ths had been unemployed for more than six months.

Women face lower unemployment rates than men. The unemployment rates for old workers and especially for young workers are well above the national average.

Unemployment can be classified as fractional, structural, classical and demand-deficient. In modern terminology, the first three types are voluntary unemployment and the last is involuntary, or Keynesian,

unemployment. The natural rate of unemployment is the equilibrium level of voluntary unemployment.

Roughly one-third of UK unemployment in the early 1980ths was explained by a Keynesian recession. The rest, and almost all the increase prior to 1980, is explained by a rise in the natural rate of unemployment. Since 1986 UK unemployment has fallen sharply.

Supply-side economics aims to increase equilibrium employment and potential output, and to reduce the natural rate of unemployment, by operating on incentives at a microeconomic level. Supply-side policies include income tax cuts, reductions in unemployment benefit, retraining and relocation grants, investment subsidies, and policies such as lower interest rates coupled with lower government spending, aimed at "crowding" in investment's share of full-employment aggregate demand.

A 1 per cent increase in output is likely to lead to a much smaller reduction in Keynesian unemployment. Some of the extra output will be met by longer hours. And as unemployment falls some people, effectively in the labour force but not registered, will start looking for work again.

► **2. Расскажите, какие существуют виды безработицы и в каких случаях они, по вашему мнению, возникают.**



**Unit 5**  
**MONEY AND BANKING**

**Грамматика:**

- Модальные глаголы и их эквиваленты.
- Словообразование.
- Суффиксы -ship, -ful, -ure/sure; префиксы over-, under.

**Part 1**

►1. Прочитайте слова и словосочетания, ознакомьтесь с их значением.

1. money (n.)	деньги
2. accept (v.)	принимать; брать
3. means (n.)	средство, способ
4. means of payment (w.comb.)	средство платежа
5. delivery (n.)	доставка
6. settlement	урегулирование; соглашение
7. debt	долг, долговое обязательство, задолженность
8. medium of exchange (w.comb.)	средство обмена
9. crucial (a.)	решающий; ключевой
10. acceptance	принятие; приём
11. serve	служить, работать
12. unit of account	мера стоимости (счетная единица)
13. store of value	средство накопления
14. standard of deferred payment	мера отложенного платежа
15. benefit	приносить пользу, помогать; оказывать благотворное воздействие; приносить выгоду, прибыль; получать пользу, помощь, извлекать выгоду
16. barter	мена; меновая торговля, бартер, товарообменная сделка
17. barter economy	бартерная экономика
18. simultaneously (adv.)	одновременно
19. expensive (a.)	дорогой, дорогостоящий
20. effort (n.)	усилие, попытка
21. commodity (n.)	предмет потребления, товар
22. wasteful (a.)	расточительный; неэкономный
23. satisfactory (a.)	удовлетворительный, удовлетворяющий; достаточный

24. swapped (v.)	менять, обменивать, меняться, обмениваться
25. coincidence (n.)	совпадение
26. purchase (n.)	покупка, закупка, купля; приобретение
27. quote (v.)	назначать цену, ставку, расценивать
28. borrow (v.)	занимать, брать на время; одалживать, заимствовать
29. bank loans (w.comb.)	банковская ссуда

►2. Прочитайте и переведите словосочетания.

Means of payment, to accept as a means of payment, delivery of goods, settlement of debts, to get into debt, to serve as a medium of exchange, to be used as a unit of account, to be a store of value, to act as a standard of deferred payment, to keep accounts, to discuss the money's functions in turn, barter economy, to benefit from the use of money, coincidence of wants, the amount to be repaid, bank loans, to repay loans, to settle debts, the key feature of money, essential functions of money.

►3. Прочитайте слова. Объясните, каким образом они образованы, какой частью речи являются, что обозначают.

а)	ownership	measure	wasteful
	leadership	future	useful
	hardship	feature	careful
	proprietorship	creature	changeful
	powership	nature	successful
б)	overdo	undercoat	underpay
	overcome	undersea	underwork
	overdraw	undersign	underfeed
	overflow	underline	under load
	overwork	under-secretary	under sleep

►4. Образуйте от данных слов новые слова, значение которых указано в скобках, используя префиксы over- и under-

а) Образец: to step (шагать) – to overstep (перешагивать)

to buy (покупать) – ... (покупать слишком много)

to fulfill (выполнять) – ... (перевыполнять)

much (много) – (слишком много)

rent (арендная плата) – ... (брать чересчур высокую арендную плату)

size (размер) – (слишком большого размера)

to sew (шить) – (сшивать через край)

**b) Образец: ground (земля) – underground (подземный)**

pass (проход) – ... (подземный переход)

tenant (арендатор) – ... (субарендатор)

plot (сюжет) – ... (второстепенная тема в книге, пьесе и т.д.)

**c) Образец: to buy (покупать) – to under buy (покупать ниже**

**стоимости)**

to produce (производить) – ... (производить недостаточно)

to sell (продавать) – ... (продавать дешевле других)

to do (делать) – ... (недоделанный)

to value (оценивать) – ... (недооценивать)

to populate (населять) – ... (малонаселённый)

cooling (охлаждение) . . (недостаточно охлажденный)

► **5. Прочитайте в грамматическом справочнике правило “Модальные глаголы can, could’ to be able to”.**

► **6. Переведите на русский язык предложения.**

1. Money can be used as the means of payment anywhere.
2. Can you imagine society lives without money?
3. As money is the store of value you will be able to spend it in the future.
4. Ages ago nobles could issue their own money.
5. We can easily explain what society benefits from the use of money.
6. We can use one unit as the medium of exchange and another as the unit of account.
7. Nobody can refuse to accept money in payment for goods.
8. Using money both buyers and sellers can economize on time and efforts.
9. We all think that we cannot live without money.
10. Which of you can name the functions of money?
11. I left my money at home yesterday, so I was not able to buy anything.

► **7. Прочитайте в грамматическом справочнике на правило “Модальные глаголы may, might”.**

► **8. Переведите на русский язык предложения.**

1. May I ask you to give me some money?
2. You may quote these prices in dollars if you wish. But you are allowed to make payments in pounds only.
3. The UK citizens are allowed to get bank loans in dollars.

4. In the middle ages people might use different values as money.

5. You may use this money for the settlement of debts.

6. The children are not allowed to spend all their money on sweets.

7. You will be allowed to settle your debt in a year.

8. In a barter economy sellers might refuse to accept some commodity in payment for goods and services.

9. Manager said that the meeting is over and we might go.

► **9. Прочитайте в грамматическом справочнике правило “Модальные глаголы must, have to, ought to, to be to, to need to”.**

► **10. Переведите на русский язык, обращая особое внимание на значение модальных глаголов.**

1. You must know the functions of money well.
2. People ought to pay their debts in time.
3. Your banker has just called. He said you were to visit him at 15:00 tomorrow.
4. Not having enough money to buy a car we had to borrow some.
5. If you borrow 100 pound today, you will have to repay 120 pounds two years later.
6. Come closer. I need to tell you a word or two.
7. Attention: Visitors must not take any documents out of this office.
8. If you had repaid your debt by the end of month you wouldn't have to pay high interest.
9. Must I do it immediately?
10. This analysis is not pressing. You needn't do it today.
11. We are to discuss the new bank loan today.

► **11. Перефразируйте предложения, используя модальные глаголы can, may, must.**

1. It is possible to me to tell you about different definitions of money.
2. In barter economy people had an opportunity to change goods and services directly.
3. I let you to repay the loan as soon as you have money to spare.
4. It is your duty to pay for your children’s entertainment.
5. You have no chances to avoid paying taxes.
6. In barter economy if you want to have oranges instead of apples you face a necessity to find someone who wants to change apples for oranges.
7. Warning: It is prohibited to carry large bags about the bank building!
8. You are demanded to pat for the delivery of goods at once.
9. It is impossible in France to make payments in pounds.
10. Children, I don’t allow you to spend such a large amount on toys!

►12. Прочитайте в грамматическом справочнике правило "Другие модальные глаголы "

►13. Переведите на русский язык. Найдите модальные глаголы и их эквиваленты, объясните их значение.

1. You should think of getting a bank loan.
2. Shall I quote prices now or shall I wait for Manager?
3. I wonder if I should accept this money in payment for the goods.
4. During inflation sellers should be very careful when choosing a unit of account.
5. Shall I make this purchase? – No, you needn't.
6. I dare say that acceptance as a means of payment is the crucial feature of money.
7. Nobody dares to deny that society benefits from the medium of exchange.
8. The old British accountant wouldn't keep accounts in dollars.
9. Would you pay for my ticket?
10. This firm would often get bank loans.
11. Since modern economy has a medium of exchange we needn't to swap goods directly.
12. Shall we use the unit in which the medium of exchange is measured as a unit of account as well.

►14. Переведите на английский язык, используя подходящие модальные глаголы и их эквиваленты.

1. Экономика не могла работать эффективно, пока не появилось средство обращения.
2. Вы сможете использовать эту сумму для погашения долгов в будущем.
3. Продавец не обязательно должен устанавливать цены в тех же единицах, в каких совершаются платежи.
4. Экономисты должны знать функции денег.
5. Мы можем использовать деньги для совершения различных платежей.
6. Этот студент должен был подготовить доклад о бартерной экономике для вчерашнего собрания.
7. Мне выплатить долг сейчас? – Нет, не нужно. Вы можете это сделать в конце месяца.
8. Вам не следует быть таким расточительным.
9. В прошлом этот банк часто выдавал кредиты в долларах.
10. Он сказал, что не может погасить долг.

11. Он сказал, что не сможет погасить долг до 31 декабря.
12. Вы давно могли заплатить за товары, но не сделали этого.
13. Нам не нужно было платить за доставку товаров, но мы все же заплатили рабочему, который принес их.
14. Нам не нужно было платить за билет, и мы прошли в зал бесплатно.
15. Можно я оставлю Вас на минуту.
16. Фирма не погасила долг вовремя, и ей пришлось платить высокие проценты.

►15. Прочитайте и переведите текст.

#### Text 5A Money and Their Functions

Money is any generally accepted **means** of payment **for delivery** of goods or the settlement of debts. It is the **medium** of **exchange**.

Although the crucial feature of money is its **acceptance** as the means of payment or medium of exchange, money has three other functions. **It serves** as a unit of account, as a store of value, and as a **standard** of **deferred** payment. We should discuss each of the four functions of money **in turn**.

Money is the medium of exchange. To see that society **benefits from** a medium of exchange, imagine a **barter** economy. A barter economy has **no** medium of exchange. Goods are traded directly or **swapped** for other **goods**. In a barter economy the seller and the buyer each must want something the other has to offer. Each person is **simultaneously** a seller and a buyer. There has to be a double **coincidence** of wants. **Trading** is very **expensive** in a barter economy. People must spend a lot of time and **effort** finding others with whom they can make mutually **satisfactory** swaps. Since time and effort are scarce resources, a barter economy is wasteful. The use of money – any **commodity** generally accepted in payment for goods, services and debts – makes the trading process simpler and more efficient. By economizing on time and effort spent in trading, society can use these resources to produce extra goods making everyone better off.

Money is the unit of account. It is the unit in which prices are quoted and accounts are kept. In Britain are quoted in pound sterling; in USA – in dollars. It is usually convenient to use the units in which the medium of exchange is measured as the unit of account as well.

Money is the store of value. It can be used to make purchases in the future. To be accepted in exchange, money has to be a store of value. Nobody would accept money as a payment for goods supplied today if the money was going to be worthless when they tried to buy goods with it tomorrow.

Money is the standard of deferred payment or the unit of account over time. When you borrow, the amount to be repaid next year is measured in pounds sterling. Although convenient, this is not an essential function of money. The UK citizens can get bank loans specifying in dollars the amount that must be repaid.

Thus the key feature of money is its use as a medium of exchange. For this it must act as a store of value as well. And it is usually convenient to make money the unit of account and standard of deferred payment as well.

► **16. Ответьте на вопросы к тексту 5A.**

1. What is money?
2. Is money a special commodity generally accepted in payments?
3. What is the crucial definition of money?
4. Which functions of money can you name?
5. Does the unit in which the medium of exchange is measured, always serves as a standard of deferred payment as well?
6. Which unit of account is used in Great Britain?
7. Why does money have to be a store of value?
8. How do we call the economy, which doesn't use the medium of exchange?
9. Why is the barter economy so wasteful?
10. Does the society really benefit from the use money as the medium of exchange?

► **17. Определите, какие высказывания относятся к бартерной экономике, а какие – к денежной.**

1. There is a special commodity serving as a medium of exchange for the whole economy.
2. Goods are traded directly or swapped for other goods.
3. Trading requires a double coincidence of wants.
4. There's no need to make mutual swaps of goods and services.
5. One commodity called "money" is accepted in payment for all he other goods.
6. This type of economy is very wasteful.
7. So-called natural economies do not use medium of exchange.
8. People have to spend a lot of time and effort on commodities' swaps.
9. Society can economize on resources spent in trading.
10. Most societies have embraced this type of economy.

**Part 2**

► **1. Прочитайте слова и ознакомьтесь с их значением.**

1. banking (n.)	банковское дело
2. bank (n.)	банк
3. banker (n.)	банкир
4. gold (n.)	золото
5. bullion (n.)	слиток золота или серебра
6. goldsmith (n.)	ювелир
7. to deposit (v.)	класть в банк, сдавать на хранение
8. deposit (n.)	вклад в банке, депозит
9. depositor (n.)	вкладчик
10. to provide (v.)	обеспечивать
11. to pick up (w.comb.)	зд. – забирать
12. vault (n.)	подвал, хранилище
13. to store (v.)	хранить
14. ownership (n.)	право собственности
15. to carry (v.)	носить
16. to notice (v.)	заметить
17. to realize (v.)	понимать, оценивать
18. to lend (lent, lent)	давать в долг
19. eventually (adv.)	в конце концов
20. development (n.)	развитие
21. to turn into (w.comb.)	превратить
22. intermediary (n.)	посредник
23. lender (n.)	кредитор
24. borrower (n.)	заемщик
25. to borrow (v.)	занимать
26. commercial (a.)	коммерческий
27. funds (n.)	денежные средства
28. cheque (n.)	банковский чек
29. clearing (n.)	клиринг, система расчетов между банками
30. sight deposit (w.comb.)	вклад до востребования
31. time deposit (w.comb.)	срочный вклад
32. interest-bearing	приносящий процентный
33. advance (n.)	аванс
34. overdraft (n.)	овердрафт
35. household (n.)	семья, домашнее хозяйство
36. customer (n.)	клиент
37. securities (n.)	ценные бумаги
38. bond (n.)	долговое обязательство

39. long-term (a.)	долгосрочный
40. prudently (adv.)	предусмотрительный, осторожный
41. to invest (v.)	вкладывать деньги, инвестировать
42. assets (n.)	активы
43. liquid (a.)	ликвидный
44. to withdraw (v.)	снимать со счета
45. to hold (v.)	держат
46. cash (n.)	деньги, наличность
47. reserve (n.)	резерв
48. immediately (adv.)	немедленно
49. available (a.)	доступный
50. to involve (v.)	вовлекать
52. insolvency (n.)	продавать
51. trade-off (v.)	неплатежеспособность

► 2. Прочитайте текст и ответьте на вопросы преподавателя.

**Text 5B**

**Early Banking and Modern Banks**

Goldsmiths noticed that they had a lot of gold lying in their vaults. They realized some of the gold in the vaults can be sent to the firm which will eventually repay it with interest.

So, developments turned goldsmiths from safe-keepers into bankers.

Modern banks are financial intermediaries standing between lenders and borrowers. First of all commercial banks attract deposit funds. A natural system of clearing checks, which are a convenient form of payment attracts funds into sight deposits. Interest-bearing time deposits attract further funds. Banks have to pay to attract people's money. In order to make profits banks have to find proper ways to lend what has been borrowed.

London banks lend out their money as advances or overdrafts to households and firms, usually at interest rates well in excess of the rate simultaneously being paid to the bank customers with time deposits. Some money is used to purchase securities such as long-term government bonds. Some money is more prudently invested in liquid assets. Although these do not pay such a high rate of interest, the bank knows it can get its money back quickly if people start withdrawing a lot of money from their sight deposits. And some money is held as cash, the most liquid asset of all, acting as the reserves.

Banks rely on the fact that it is unlikely depositors will all reclaim their money simultaneously. But someone may demand it back suddenly. So every bank has to hold its own reserves.

The reserves are the amount of gold immediately available to meet depositors' demands. The choice of the reserve amount, to be held involves a trade-off between interest earning and the danger of insolvency.

**Part 3**

► 1. Прочитайте текст и переведите его со словарем.

**Text 5C**

**Money**

Money is the most important part of financial capital. But what is money? In popular language the word "money" stands for coins and notes in our pockets. We call them "cash" (M0).

The simplest definition of money includes a narrow range of assets that can immediately and without restriction be used to make payments. We call them money (M1). But there is a host of other assets that are "almost as good as money". We call them near money (M2). They are stores of value that can readily be converted into money but are not themselves a means of payment.

The most important near money is time deposits. Time deposits are interest-bearing deposit accounts on which checks may not be drawn directly. You may draw checks on checking accounts. If the sum in your checking account is not enough you can always transfer some more money from your time deposit to your sight deposit. Indeed, for important customers banks may undertake to make such transfers almost automatically. Having money in a time deposit is nearly as good as a means of payment and has the added advantage of earning interest.

Why don't we keep the minimum in our sight deposits and as much as possible in time deposits? One reason is the time and effort, and sometimes bank charges, involved in continually transferring money between the two kinds of deposit accounts. It may be simpler to keep a "safe" working balance in your sight deposit even though it means giving up a pound or two in interest over the course of a year\*.

M3, known as sterling M3 before 1987, is M1 plus sterling time deposits and certificates of deposits of the private sector. The wider measure M3c, formerly called M3 also includes UK residents denominated in foreign currencies such as dollars or Swiss francs. And the widest measure M4 also includes other near money such as deposits in building societies.

In 1989 the Abbey National, one of the largest building societies, changed its legal status to a private profit-making company quoted on the stock exchange, and was reclassified as a bank rather than a building

society. Thus, in official statistics, its deposits were still part of M4 (which includes both banks and building societies), but now, as a bank, its deposits would also have been included in M3 and M3c for the first time. Recognizing that it was becoming increasingly difficult to make a convincing economic case for distinguishing bank and building society deposits, the Bank of England responded by ending the publication of M3 and M0 data. Nowadays, M0 and M4 are the main money supply data. This example illustrates the problem other European countries will face as they proceed down the road of financial liberalization.

Thus, there is a spectrum of money, ranging from cash (M0) to wide definitions such as M4. In many ways, it is unhelpful to draw an artificial line and say that everything on the side of the line shall be called “money”.

►2. *Расскажите, какие группы денежных активов существуют и что они в себя включают.*

## Unit 6

### INVESTMENT AND CAPITAL

#### Грамматика:

- Повторение видовременных форм глагола в активном залоге.
- Word-building.
- suffixes -tion/sion, -ment.
- suffixes -able, -ive.

#### Part 1

##### ►1. *Прочитайте слова и ознакомьтесь с их значением.*

1. investment (n.)	инвестиция, капиталовложение
2. boom (n.)	бум, подъем деловой активности
3. to increase (v.)	расти, увеличивать(ся)
4. Capital (n.)	капитал
5. stock (n.)	масса, запас
6. machinery (n.)	машинное оборудование
7. equipment (n.)	оборудование
8. industry (n.)	промышленность, отрасль промышленности
9. to invest <in> (v.)	инвестировать, вкладывать капитал
10. to compete <with> (v.)	конкурировать
11. to mechanize (v.)	механизировать
12. producer (n.)	производитель, поставщик
13. growth (n.)	рост, увеличение развитие
14. to modernize (v.)	модернизировать
15. technology (n.)	технология
16. production (n.)	производство, изготовление продукции
17. to produce (v.)	производить, создавать
18. to add <to> (v.)	добавлять, увеличивать
19. to distinguish <between> (v.)	различать
20. to refer <to> (v.)	упоминать
21. financial (a.)	говорить (о чем-либо) финансовый
22. assembly (n.)	монтаж, сборка
23. to contribute <to>(v.)	способствовать
24. to include (v.)	содержать, включать в себя
25. consumer (n.)	потребитель
26. consumer (a.)	потребительский
27. durable (a.)	длительного пользования
28. durable (n.)	предмет длительного пользования

29. service (n.)	услуга
30. goods (n.)	товар, товары, имущество
31. to supply (v.)	снабжать
32. supply (n.)	снабжение, предложение
33. wealth (n.)	богатство, материальные ценности
34. tangible (a.)	материальный (осязаемый)
35. asset (n.)	имущество
36. assets (n.pl.)	активы
37. to own (v.)	иметь, владеть
38. to purchase (v.)	покупать, приобретать
39. purchase (n.)	покупка
40. improvement (n.)	улучшение, усовершенствование
41. fictitious (a.)	фиктивный
42. securities (n.)	ценные бумаги
43. household (n.)	домашнее хозяйство
44. household (a.)	домашний, семейный
45. dwelling (n.)	жилище, дом

► **2. Прочитайте и переведите словосочетания.**

An investment boom, an investment project, investment in securities, to invest in machinery, to invest for future production, factors of production, to produce transport services, information technology, office building, heavily mechanized industry, modern industries, to modernize equipment, assembly lines, to compete with foreign producers, to compete for new clients, capital stock, to add to the stock of capital, the firm's growth, to contribute to development, to distinguish capital from land, to distinguish between capital and land, physical capital, financial capital, tangible wealth, capital goods, financial assets, durable goods, real investment, fictitious investment.

► **3. Прочитайте слова, объясните, каким образом и от какой основы они образованы, какой частью речи являются, что обозначают.**

information	investment	reasonable	effective
production	equipment	durable	productive
education	entertainment	tangible	active
television	improvement	provable	constructive
provision	development	profitable	receptive

► **4. Образуйте как можно больше новых слов, используя суффиксы -tion, -sion, -able, -ment, -ible, -ive.**

to compete	to direct
to decide	to pay
to measure	to contribute
to reduce	to reverse
to change	to value
to collect	to create
to receive	to react

► **5. Повторите по грамматическому справочнику видо-временные формы английского глагола в активном залоге.**

► **6. Переведите на английский язык словосочетания.**

Инвестиции в строительство нового цеха, производство предметов длительного пользования, производственный процесс, сокращение основного капитала, приобретать средства производства, способствовать развитию отрасли, запас товаров, сборочный конвейер, сборка оборудования, усовершенствование оборудования фабрики, увеличивать инвестиции в фиктивный капитал, финансовые активы фирмы, проводить различие между реальными и финансовыми инвестициями, отличать реальные инвестиции от финансовых.

► **7. Раскройте скобки, поставив глагол в нужную видо-временную форму.**

1. We (to move) to a better office next month.
2. We (to move ) to a better office by Friday.
3. Tangible wealth of the economy (to include) land and capital goods.
4. Sets, tape-recorders and cameras (to be) examples of consumer durables.
5. When you (to make) this decision? – Yesterday.
6. The factory (to increase) its capital stock lately.
7. Don't bother us. We (to work) on a new project.
8. We (to work) on this project at 10 o'clock tomorrow.
9. We (to work) on the same project at 12 yesterday.
10. How long this machine (to run). – It (to run) for half an hour.
11. This industry (to develop) successfully.
12. Look! The assembly (to operate) perfectly now.
13. There (to be) an investment boom in Europe in the late 1980<sup>th</sup>.
14. Come tomorrow. I (to take) you round the office.
15. I never (to invest) in securities before.

► **8. Раскройте скобки, поставив глагол в нужную видо-временную форму.**

1. The factory (to redouble) its production since it improved its technology.
2. When Brian came in his colleagues (to fix) new equipment.
3. They (to discuss) the investment project for 15 minutes when Ms. Cox joined them.
4. The student (to read) the definition of physical capital twice before he fixed it in his mind.
5. Do you know, when the last investment boom (to happen) in Europe?
6. When she was a student she (not to know) that financial capital (to include) paper assets.
7. We hope, we (to increase) our capital by the end of this year.
8. The firm declared that it (to improve) its services by the 1th of June.
9. Didn't you know, these securities (to be) risky?
10. Whenever a firm invests in new equipment it (to add) to the stock of capital.
11. As soon as we (to purchase) modern machinery we will produce more goods.
12. This factory (to begin) to produce better since it modernized the production process.

► **9. Переведите предложения на английский язык.**

1. Инвестиции способствуют развитию отрасли.
2. В прошлом году инвестиции помогли фирме усовершенствовать свой товар.
3. Завтра в 12:00 Совет директоров будет обсуждать новое капиталовложение.
4. Эта фирма еще никогда не вкладывала деньги в ценные бумаги.
5. Рабочие пообещали, что наладят новое оборудование к 1 мая.
6. С тех пор как мы установили новое оборудование, наша фабрика увеличила производство.
7. Секретарь сообщит Вам, сколько будут стоить такие товары.
8. Пожалуйста, сообщите нам, когда поставщик придет в офис.
9. Директор сказал, что инвестиции увеличат основной капитал фирмы.
10. Вы уже написали отчет о финансовых активах фирмы? Вы напишете его к 18:00?
11. Мистер Паркер уже имел дело с финансовыми инвестициями до того, как стал менеджером.

12. Где сейчас новый инженер? – Он ремонтирует машину в сборочном цехе.

13. «Я надеюсь, что в будущем году мы увеличим основной капитал фабрики», – сказал директор.

14. Мы решили, что можем конкурировать с этой фирмой до того как увидели их товары.

15. Выключите эту машину. Она уже давно работает.

16. Вчера мы опоздали на собрание. Когда мы прибыли в офис, собрание уже кончилось.

17. Вы опоздали. Совет директоров уже принял решение.

18. Любой экономист знает, что включает в себя финансовый капитал.

► **10. Прочитайте и переведите текст.**

**Text 6A**  
**Investment and Capital**

After many years of low investments, in Europe enjoyed an investment boom late in the 20th century. Industry needed to increase its capital stock – its machinery? Equipment, factory and office buildings. The car industry had to invest to compete with heavy mechanized foreign producers, the steel industry had to modernize its capital equipment, and the newly grown industries such as information technology needed to invest for future production. Investment adds to the stock of capital in the economy. Thus the emphasis on investment is an emphasis on capital.

It will be reasonable to distinguish between the firm's physical capital which we refer to as "capital" and its financial capital.

Physical capital is the stock of produced goods that contribute to the production of other goods and services. The stock of physical capital includes the assembly lines, machinery, cars, railway lines, school buildings that produce education services, dwellings, durables such as television sets that provide us with entertainment services.

Physical capital is distinguished from land. Land is the factor of production that nature supplies. Together, capital and land make up the tangible wealth because they are physical goods which we can literally touch.

Financial capital is the money and paper assets that the firm owns. Financial wealth such as money in a bank is not tangible. It cannot directly produce goods and services though we use it to purchase factors of production which will produce goods and services.

Investment in physical capital (production of new capital goods or improvement of the capital goods that have already existed) is named real or capital investment. Investment in securities or financial assets is called financial or fictitious investment.



► **11. Ответьте на вопросы к тексту 6А.**

1. Did Europe enjoy an investment boom in the end of the 20<sup>th</sup> century?
2. What can you tell about the reasons to increase investments in industry's capital stock?
3. Does investment add to the stock of capital in the economy?
4. What kinds of capital do we distinguish between?
5. What does physical capital include?
6. Are school buildings and dwellings examples of physical capital?
7. Economists refer to physical capital and land as tangible wealth don't they?
8. What is financial capital?
9. Can financial capital produce goods and services directly?
10. How does financial wealth contribute to the production of goods and services?
11. Does real investment add to physical or financial capital?
12. How do we call investment in securities?

► **12. Подтвердите или опровергните утверждения.**

1. Most of Europe enjoyed an investment boom during the 20<sup>th</sup> century.
2. Every industry needed to invest to increase its capital stock.
3. We refer to the firm's physical capital as "capital".
4. Physical capital doesn't include dwellings.
5. Household consumer durables don't produce any services.
6. Together physical capital and land make up tangible wealth of the economy.
7. Investment in improvement of the capital goods is an example of fictitious investments.

► **13. Перескажите текст 6А. Используйте следующие слова и выражения.**

Words and word combinations you may need:

period of low investment, to require more investment, to develop, to improve, means of production, to add the capital stock, two kinds of capital variety of produced goods, producer goods, consumer contribute, to be necessary, real and financial investment.

**Part 2**

► **1. Прочитайте слова и ознакомьтесь с их значением.**

1. vehicle (n.)	средство передвижения
2. plant (n.)	завод, фабрика
3. plant and machinery (w.comb.)	основной капитал (в промышленности)
4. works (n.)	технические сооружения
5. inventory (n.)	товары, предметы, внесенные в инвентарь
6. housing (n.)	жилищное строительство, снабжение жильем
7. (town) council (n.)	городской совет, муниципалитет
8. to account (v.)	насчитываться
9. warehouse (n.)	товарный склад, большой магазин
10. output (n.)	продукция, выпуск
11. construction (n.)	строительство, здание, конструкция
12. to manufacture (v.)	изготавливать, производить
13. manufacture (n.)	производство
14. raw materials (w.comb.)	сырье
15. Intensive (a.)	интенсивный
16. measure (v.)	мера, критерий
17. to measure (v.)	измерять
18. to depreciate (v.)	изнашиваться, обесцениваться
19. depreciation (n.)	амортизация, износ, снижение стоимости
20. to wear out (v.)	изнашиваться
21. value (n.)	стоимость, ценность
22. valuable (a.)	ценный, полезный
23. gross (a.)	валовой
24. productive (a.)	производительный
25. net (a.)	чистый, нетто
26. to compensate <for> (v.)	возмещать, компенсировать
27. pace <of> (n.)	темп, скорость
28. to fall (v.)	понижаться
29. effective (a.)	эффективный

► **2. Прочитайте текст и ответьте на вопрос: Why do firms undertake investments?**

**Text 6B  
Physical capital**

What does physical capital include? It includes:

- road vehicles,
- train, ships, aircraft,

- **plant and machinery**,
- other buildings and **works**,
- dwellings,
- **inventories**.

“Dwellings” are primarily owned by private individuals, but council housing provided by the state through local authorities’ accounts for about a quarter of the housing stock. “Plant and machinery” are industrial equipment, for example, assembly lines and office equipment. Other buildings and works include office blocks, **warehouses**, factories, and other outputs of the construction industry. Inventories are stocks of manufactured goods awaiting sale, partially finished goods (work in progress), and stocks of raw materials held for future production. Inventories are part of the capital stocks because they are produced goods which contribute to future production.

Investment in physical capital is increasing the capital input to the production process, not only in absolute terms but also relative to the number of workers. Even over a period as short as a decade there has been a significant change in production techniques. The economy is becoming more capital-intensive. Each worker has more and more real capital with which to work.

In practice it is difficult to measure the stock of capital exactly. Capital depreciates over time. It wears out, becomes less productive and less valuable. Because capital depreciates it takes some investment in new capital goods merely to stand still.

**Gross** investment is the production of new capital goods and improvement of existing capital goods. **Net** investment is gross investment minus the depreciation of the existing capital stock.

If net investment is positive, gross investment more than will **compensate** for **depreciation** and the **effective** capital stock is increasing. However, very small levels of gross investment may fail keep **pace** with depreciation and the capital stock will then be **falling** over time.

► 3. Найдите в тексте предложения, подтверждающие утверждения.

1. Physical capital includes different kinds of assets.
2. We can refer to industrial equipment as “plant and machinery”
3. Raw materials are part of inventories,
4. Investment in physical capital makes the economy more capital-intensive.
5. The value of physical capital doesn’t remain firm.
6. Industry needs investment in new capital goods because existing capital depreciates.

7. Net investment is always less than gross.
8. Positive net investment allows to compensate for depreciation of the existing capital stock.
9. If gross investment is too low the stock of capital will fall over time.
10. It is not easy to value the stock of capital exactly.

► 4. Найдите в правой колонке русские эквиваленты английских слов и словосочетаний, данных в левой колонке.

- |                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1. inventories               | а) валовые инвестиции          |
| 2. works                     | б) нетто-инвестиции            |
| 3. warehouses                | в) офисная техника             |
| 4. office building           | г) промышленное оборудование   |
| 5. dwelling                  | д) сборочный цех               |
| 6. council housing           | е) сырье                       |
| 7. industrial equipment      | ж) полуфабрикаты               |
| 8. assembly line             | з) сборочный конвейер          |
| 9. assembly shop             | и) промышленные товары         |
| 10. raw materials            | к) технические сооружения      |
| 11. gross investment         | л) муниц. жилищ. строительство |
| 12. partially finished goods | м) офисное здание              |
| 13. manufactured goods       | н) жилой дом                   |
| 14. office equipment         | о) товарный склад              |
| 15. net investment           | п) инвентарь                   |

► 5. Найдите в правой колонке антонимы слов, данных в левой колонке.

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 1) to construct  | а) real         |
| 2) net           | б) durable      |
| 3) to increase   | в) input        |
| 4) to consume II | г) to fall      |
| 5) makeshift use | д) to reduce    |
| 6) sale se       | е) purchase     |
| 7) output        | г) to wreck     |
| 8) to rise       | д) gross        |
| 9) fictitious    | е) to produce   |
| 10) improvement  | ж) depreciation |

► 6. Заполните пропуски предложениями там, где это необходимо.

Investment adds \_\_\_\_\_ the stock \_\_\_\_\_ capital. Thus every industry needs to invest to increase \_\_\_\_\_ its capital stock.

Economists distinguish \_\_\_\_\_ real investment and financial investment. Financial investment is investment \_\_\_\_\_ financial capital/ Real investment is investment \_\_\_\_\_ physical capital. As for physical capital it consists \_\_\_\_\_ different goods. It includes \_\_\_\_\_ vehicles, plant and machinery, office equipment, other buildings and works, stocks \_\_\_\_\_ inventories, dwellings and even consumer durables. We refer \_\_\_\_\_ these goods as factors of production because they all contribute \_\_\_\_\_ production \_\_\_\_\_ other goods and services.

It's difficult to measure \_\_\_\_\_ the stock \_\_\_\_\_ capital. Capital depreciates \_\_\_\_\_ time. It wears \_\_\_\_\_, becoming less valuable. To compensate \_\_\_\_\_ this depreciation firms have to invest \_\_\_\_\_ new capital goods. Small levels \_\_\_\_\_ investment allow just to keep existing capital. If the firms wants to increase \_\_\_\_\_ its capital it needs to invest more.

### Part 3

► 1. *Прочитайте текст и переведите его со словарем.*

#### Text 6C Bank Investments

The investment policy of a bank is based upon the reconciliation of two conflicting aims. On the one hand the bank wants to make as much profit as it can and for this reason it must take the risks of lending money. On the other hand, its funds belong to its depositors and must be available whenever they wish to make withdrawals.

There are two things that the bank must therefore do. First it must keep a proportion of its assets in the form of cash to meet demands. The amount that this needs to be varies very little from one bank to another or from one day to another and experience suggests that it is about six percent (in G.B.) As a custom against demands a further proportion of funds are invested at low rates of return in highly liquid lending mostly to firms in the money and capital markets.

The second thing that the bank must do is to ensure that the investments it chooses is safe. This also means that they are relatively yielding since high yields are associated with risk and with lending for long periods of time. Much of a bank's investment is in short – and medium-term government and local government bonds. They yield certain incomes and are readily saleable should the occasion demand.

Advances by a bank to its customers are the least liquid of their assets since there are few borrowers who could repay a loan at very short notice.

In general banks do not lend to industry for long periods of time for investment projects. They regard themselves as providing working capital rather than fixed capital.

► 2. *Приведите известные вам примеры банковских инвестиций. Относятся ли они к краткосрочным, долгосрочным или среднесрочным инвестициям?*

## Unit 7

### RENTALS, INTERESTS AND ASSET PRICES

#### Грамматика:

- Видовременные формы английского глагола в пассивном залоге.
- Сравнительная степень прилагательных и наречий.
- Словообразование: суффиксы прилагательных и наречий.

#### Part 1

##### ► 1. Прочитайте слова и ознакомьтесь с их значением.

1. rentals (n.)	сумма арендной платы
2. asset prices (w.comb.)	стоимость активов
3. stock (n.)	капитал
4. rental payment (w.comb.)	арендная плата
5. labour (n.)	труд
6. labour market (w.c.)	рынок труда
7. wage rate (w.c.)	сдельная оплата (труда)
8. hire (v.)	нанимать
9. distinguish (v.)	отличать, различать
10. flow (n.)	поток, движение
11. purchases (n.)	покупка, закупка
12. acquire (v.)	приобретать
13. stream of capital (w.c.)	денежный поток, денежная масса
14. entitle (v.)	давать право
15. transport services (w.c.)	транспортные услуги
16. owner (n.)	собственник, владелец

##### ► 2. Прочитайте и переведите словосочетания.

The crucial feature, rental payment, rental flow, rental rate, asset price, at a price, labor force, labor market, wage rate, the rate of wage per week, payment to labor, price of working hours, hourly wage, an average wage, to buy slaves, to hire workers, to hire a car, to lease equipment, to rent space, ground rent, title to the future benefits.

##### ► 3. Прочитайте слова, скажите каким образом и от какой основы они образованы, к какой части речи относятся, что обозначают.

actual	manager	directress	economist
financial	worker	stewardess	capitalist
general	traveler	princess	scientist

material	investor	leopardess	artist
crucial	lessor	laundress	realist
official	constructor		
capital	owner		

##### ► 4. Прочитайте правило «Сравнительные степени прилагательных и наречий» в грамматическом справочнике.

##### ► 5. Найдите слово, отличающееся от остальных.

- countess, waitress, actress, poetess, possess, hostess
- smaller, shorter, faster, bigger, bigger, hotter
- banner, buffer, bather, bagger, better, batter
- best, longest, largest, darkest, sweetest, modest
- silver, clever, backer, bitter, tender, proper

##### ► 6. Поставьте прилагательные и наречия в сравнительную и превосходную степень.

a) *Adjectives*: wide, large, narrow, new, good, bad, small, busy, gay, strong, old, young, little, many, few, productive, effective, careful, difficult, valuable, important, active, beautiful.

b) *Adverbs*: near, simply, exactly, fast, quickly, early, well, far, implicitly, attentively, correct, slowly, hard, loosely.

##### ► 7. Повторите по грамматическому справочнику видовременные формы английского глагола в пассивном залоге.

##### ► 8. Переведите на английский язык.

- Рабочая сила продается на рынке труда.
- Заработная плата используется как цена труда.
- В рабовладельческом обществе рабов можно было продавать и покупать.
- Некоторые виды имущества не могут быть взяты в аренду.
- Размер арендной платы устанавливается владельцем имущества.
- Заработная плата будет выплачиваться рабочим до конца месяца.
- Раньше рабочей силой общество обеспечивали рабы.
- Это здание никогда раньше не сдавалось в аренду.
- Новые цены на товары сейчас обсуждаются в соседнем кабинете.
- Объявление: «Здание сдается в аренду».
- Арендатор сказал, что заплатит ренту до 1 марта.
- Рабочим сказали, сто заработная плата будет выплачиваться в конце каждого месяца.

13. После того, как это здание отремонтируют, оно будет стоить дороже.

14. С начала года заработная плата была увеличена.

► **9. Измените конструкции предложений, используя глаголы в пассивном залоге.**

1. Economists distinguish rentals from asset prices.

2. Sometimes we call the hourly wage the price of labor.

3. In a slave society firm actually owned workers.

4. Travelers often hire cars for their stay in Britain.

5. Modern society doesn't allow slavery.

6. When you buy a factory, it will entitle you to a stream of future rental payments on the capital.

7. The labor market trades hours of labor services.

8. Capital stock produces the stream of goods and services.

9. Lessee uses capital goods while he paid for them.

10. People buy and sell different kinds of physical capital in the special markets.

11. Modern firm hire workers, but they will not own them.

12. You will acquire title to the stream of transport services by buying a car.

13. Wages have increase lately.

14. Your partner will have paid by the end of May.

15. Managers are discussing new rental payments.

16. After we had repaired the house we sold it.

► **10. Переведите на русский язык.**

1. It is known that new dwellings cost more than old.

2. It is hypothesized that slavery was not allowed in some countries.

3. Slaves were treated like ordinary capital goods by their owners.

4. There were times when tools were not made of iron.

5. Some kinds of assets are purchased outright but some are usually rented for a while.

6. Rentals are paid by lessees and gained by lessors.

7. Workers have been provided with perfect equipment recently.

8. Lessors are entitled to a stream of rental payments.

9. Manager promised that wages would be paid on time.

10. Valuable equipment had been covered with tarpaulin before it began raining.

► **11. Поставьте глаголы в скобках в нужную форму.**

1. Machinery usually (to rent) for several years.

2. There are markets where used vehicles (to sell).

3. Such goods (not to produce) since 1965.

4. Every household (to provide) with a new TV set by the end of 2024.

5. Rental payments (to raise) next year.

6. They said, rental payments (to raise) soon.

7. I am very sorry, but this car just (to sell).

8. As soon as the warehouse (to repair) we will rent it.

9. The factory increased its output after it (to modernize).

10. Be careful! New equipment (to fix) over there.

11. Wage rate (to discuss) by the workers when manager came into the shop.

12. New engineers (to hire) before this machine was bought.

► **12. Прочитайте и переведите текст.**

#### **Text 7A Rentals and Asset Prices**

When we discuss capital, we emphasize two crucial distinctions: between stocks and flows and between rental payments and asset prices. We begin with the example of labor input.

The labor market trades a commodity which is called "hour of labor services". The corresponding price is hourly wage rate. Rather loosely, we sometimes call this the "price of labor" or the price of one of the factors of production". Strictly speaking, the hourly wage is the rental payments that firms pay to hire an hour labor. There is no asset price for the durable physical asset called a "worker" as modern society do not allow slavery, the institution by which firms own workers. As we do not discuss slavery, we sometimes careless in distinguishing between the price of labour and the rental payment to labour.

Since capital can be bought and sold, we shall be more careful. A stock is the quantity of an asset at a point in time, such as 100 machines on the 1 January 2000. A flow is the stream of services which are provided by assets.

The distinction between rental payments and asset prices follows immediately from this distinction between stocks and flows. The cost for using capital services is rental rate for the capital. For example, travelers pay a rental to hire a car for the weekend.

The price of an asset is the sum for which the stock can be purchased outright. By owning a capital asset, the purchaser acquires the title to the future stream of capital service that will be provided by the stock.

Buying a car for 9000 pounds entitle a household to a stream of future transport services. Buying a factory for 100000 pounds entitles the owners to a stream of future rental payments on the capital.

► **13. Ответьте на вопросы к тексту.**

1. How do we call the commodity which is traded in the labor market? What is hourly wage paid for?
2. Do firms buy workers or labor services?
3. Why cannot workers themselves be bought?
4. There is no crucial distinction between stocks and flows, is there?
5. Can capital be bought and sold outright?
6. What is the capital stock?
7. What is the capital flow?
8. What types of capital goods are usually rented?
9. Is it possible for citizens to rent an asset like a power station?
10. How are titles to future streams of capital services acquired?

► **14. Каким русским словам и словосочетаниям соответствуют приведенные английские.**

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1) stream of payments  | а) арендная плата      |
| 2) to lease equipment  | б) заработная плата    |
| 3) to hire             | в) нанимать            |
| 4) to rent             | г) арендовать          |
| 5) title               | д) покупать            |
| 6) rental payments     | е) право собственности |
| 7) wages               | ж) цена труда          |
| 8) price of labor      | з) поток платежей      |
| 9) asset price         | и) рентный поток       |
| 10) to make a purchase | к) цена труда          |
| 11) labor market       | л) рынок труда         |
| 12) rent               | м) цена имущества      |

► **15. Составьте план текста 7А.**

► **16. Объясните, используя активную лексику урока, в чем состоит различие между ценой актива и рентными платежами.**

**Part 2**

► **1. Прочитайте и запомните новые слова.**

1. to pay <paid, paid> (v.)	уплачивать (долг)
2. to depend <on> (v.)	зависеть
3. to add/together	складывать

4. current (a.)	текущий, современный
5. Interest (n.)	проценты
6. To lend <lent, lent>	давать займы, ссужать
7. Lender (n.)	кредитор
8. Loan (n.)	заем, ссуда
9. to loan (v.)	занимать
10. to borrow (v.)	занимать
11. borrower (n.)	заемщик
12. initial (a.)	начальный, первоначальный
13. to quote (v.)	назначать (цену и т.д.), здесь – устанавливать процентную ставку
14. percentage (n.)	процентное содержание
15. annual	годовой, ежегодный
16. additional (a.)	дополнительный
17. Principal (a.)	основной
18. Principal (n.)	здесь – основная сумма долга
19. concept (n.)	идея, концепция
20. Compound (a)	сложный
21. Present (a.)	настоящий, современный
22. to accumulate <to> (v.)	накапливать
23. to imply (v.)	подразумевать
24. to earn (v.)	зарабатывать
25. to maintain (v)	поддерживать, сохранять
26. to relate <to> (v.)	определять соотношение
27. worth (n.)	стоимость, ценность
28. worth (predic.)	стоящий
29. to be worth (w.comb.)	стоять, заслуживать чего-либо
30. to bid up (v.)	набавлять цену
31. to equal (v.)	приравнивать, быть равным
32. equal (a.)	одинаковый, равный
33. equilibrium (n.), equilibria от equilibrium	равновесие
34. to reach (v.)	достигать, доходить
35. Per annum	в год
36. sum (n.)	сумма
37. deal (n.)	сделка

► **2. Прочитайте текст 7В и ответьте на вопрос: How is the present value of future rental payments calculated?**

### Text 7B Interest and Present Value

What will a **purchaser** be prepared to **pay** for a capital asset? Clearly, the answer depends on the value of the rental payments that will be paid in the **future** for the capital services that the asset stock provides. Can we simply **add together** the future rental payments over the life of the capital asset to calculate its current asset price or value? Not quite. We must pay more **attention** to the role of time and **interest** payments.

Suppose a **lender** makes a **loan** to a **borrower**. At the outset the borrower agrees to pay the **initial sum** (the **principal**) with interest at some future date.

Interest rates are usually **quoted** as a **percentage** per annum. Thus, an interest rate of 20 per cent means that the borrower must pay an additional annual interest of 20 per cent of the principal at the end of the loan **contract**.

The concept of compound interest reminds us that the absolute amount by which our money grows becomes larger every year.

Now let us ask the question the other way round. If we **offered** 1 pound in ten years' time what sum today would be just as valuable? It's clear that 1 pound today in two years' time is **worth** less than today.

The present value of 1 pound at some future date is the sum that if lent out today would accumulate to 1 pound by that future date.

The law of compound interest implies that lending 1 pound today accumulates to ever-larger sums the further into the future we maintain the loan and re-lend the interest. Conversely, the present value of 1 pound earned at some future date becomes smaller and smaller the further into the future the date at which the pound is earned.

Using interest rate to calculate present payments tells us the right way to **add together** payments at different points in time. For each payment at each date we calculate its present value. Then we add together the present values of the different payments.

Now we see how the price of a capital asset should be related to the stream of future payments that will be earned from the capital services it provides. We calculate the present value of the rental payments earned by the asset in each year of its working life and add these present values together. This tells us what the asset is worth today. In equilibrium it should be the asset price.

If you can buy an asset for a lower price than the present value of its future stream of rental earnings, you have got a good deal. Unfortunately, others are likely to reach the same conclusion. If you all try to buy the asset you will bid up the price.

### ► 3. Каким английским словосочетаниям соответствуют русские словосочетания?

- |                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| 1) future value      | а) сложный процент      |
| 2) interest rate     | б) ежегодный платеж     |
| 3) loan contract     | в) текущая стоимость    |
| 4) compound interest | г) будущая стоимость    |
| 5) simple interest   | д) первоначальная сумма |
| 6) initial sum       | е) простой процент      |
| 7) present value     | ж) будущие выплаты      |
| 8) future payments   | з) прибыль от ренты     |
| 9) rental earnings   | и) ставка процента      |
| 10) annual payments  | к) ссудный договор      |

### ► 4. Найдите в тексте 7B предложения, содержащие глаголы в пассивном залоге.

#### ► 5. Переведите предложения на русский язык.

1. We must pay more attention to interest rates.
2. The sum that the borrower agrees to pay at some future date is larger than the sum he has borrowed.
3. The largest profits are made on long-term lending.
4. 1 pound at some future date is not as valuable as 1 – today.
5. It is not so easy to calculate present values of future payments as it seems to be.
6. The present value of 1 pound becomes smaller and smaller the further into the future is the date at which 1 pound is earned.
7. A loan will accumulate less quickly over time if the interest rate is lower.
8. The higher are interest rates the more rapid is accumulation through lending.
9. At 10 per cent interest per annum 1.10 pound in a year is the same value as 1 – today.
10. Sometimes it's better to borrow than to lend.
11. The longer is the term of the loan the higher is the interest rate.
12. The concept of compound interest is one of the most important economic concepts.
13. The lowest interest rates are quoted for first-rate borrowers.
14. It is profitable to sell an asset at a higher price than the rental value of its future rental earnings.

► 6. Прочитайте слова. Каким образом они образованы, какой частью речи могут являться, что обозначать?

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 1) to lend       | a) current       |
| 2) initial sum   | b) interest rate |
| 3) debtor        | c) to gain       |
| 4) percentage    | d) amount        |
| 5) present       | e) value         |
| 6) to accumulate | f) to loan       |
| 7) sum           | g) principal     |
| 8) worth         | h) borrower      |
| 9) to maintain   | i) idea          |
| 10) concept      | j) to keep up    |

► 7. Выберите нужное слово из данных в скобках и поставьте его в соответствующую форму.

1. The person, who (to make, to do) a loan to someone else is called a "lender".

2. The lender (to appoint, to quote, to lay down) interest rate as a percentage per annum.

3. (Complex, compound, composite) interest makes the absolute amount by which our money grows to increase every year.

4. I pound which is lent out today (to accumulate, to save up) to a larger sum by the end of the loan contract.

5. I pound today (to cost, to be worth) more than I pound tomorrow.

6. The (present, real) value of a future payment depends on the interest rate.

7. At the end of the loan contract the borrower will have to pay the (first, initial, original) sum plus interest.

8. The (farther, further) into the future is the date of payment the smaller is its present value.

### Part 3

► 1. Прочитайте и переведите текст со словарем.

#### Text 7C Interest rates

At any positive interest rate I pound tomorrow is worth less than I pound today. I pound today would accumulate to more than I pound tomorrow. We convert future payments to current values by discounting the future.

A useful way to understand the role of interest rates in present – value calculations is to realize that the interest rate represents the opportunity cost

of the money used to buy the asset. The same money could have been lent to a bank or a building society to earn interest. At an interest rate of 10 per cent per annum a payment next year of 110 pound has a present value of 100 pound today. We would not bid more than 100 pound today for the entitlement of 110 pound next year because we can get at least 110 pound next year by lending to a bank today.

The principals we have outlined can be used to calculate the present value of any future income stream once the interest rate is known.

It turns out that the calculation is particularly simple in one special case, when the asset lasts forever and the income stream per time period is constant, for example, governments sometimes borrow by selling a perpetuity, a bond promising to pay the owner a constant interest payment (coupon) forever. In the UK these are called "consols" (after bonds called "Consolidated Stocks"). The present value of a console, the price the stock market offer for this piece of paper, obeys the simple formula:

$$\text{Present value of a perpetuity} = \frac{\text{Constant coupon payment per annum}}{\text{Interest rate per annum}}$$

Calculating present value and asset prices of real capital goods is more difficult than for government bonds. Whereas the latter have a known future coupon or rental payment, rates on physical capital in the future will depend on (the state of the economy, the level of production and so on). Nevertheless, our formula can be used for calculating the asset price of some long-living assets such as land if the annual rental is expected to remain roughly constant over time.



## Unit 8

### INFLATION

#### Грамматика:

- Сложные подлежащие.
- Обороты get used to , used to, would.
- Словообразование: суффиксы -age, -ous, -ly; префикс re-.

#### Part 1

► 1. Прочитайте слова и словосочетания, ознакомьтесь с их значением.

1. inflation (n.)	инфляция
2. cause (n.)	причина
3. consequence (n.)	последствие
4. to get down (w.comb.)	снизить, уменьшить
5. public (a.)	общественный
6. enemy (n.)	враг
7. to become (n.) (became, become)	стать, становиться
8. top (a.)	высший, важнейший
9. priority (n.)	приоритет
10. nation (n.)	нация, народ, страна
11. average (a.)	средний
12. pure (a.)	чистый
13. percentage (a.)	процентный
14. to explain (v.)	объяснить
15. to justify (v.)	оправдывать, убеждаться
16. title (n.)	титул, звание
17. effect (n.)	эффект, влияние
18. criticism (n.)	критика
19. to base (n.)	основываться,
20. spurious (a.)	базироваться ложный, поддельный
21. reasoning (n.)	рассуждение
22. to require (v.)	требовать
23. to care (v.)	заботиться
24. costly (a.)	дорогостоящий
25. argument (n.)	аргумент, доказательство
26. cost (n.)	цена, стоимость
27. to lead (led, led) (v.)	вести, приводить, вызывать

28. to cause (v.)	быть причиной, вызывать
29. to chase (v.)	преследовать
30. excess (v.)	превышать
31. growth (n.)	рост
32. to turn (v.)	обернуться, повернуться
33. surprise (n.)	сюрприз, неожиданность
34. previously (adv.)	предварительно
35. to erode (v.)	разрушать
36. purchasing power (w.comb.)	покупательная способность
37. unexpected (a.)	неожиданный
38. to redistribute (v.)	перераспределять
39. to contract (v.)	заключить контракт
40. to claim (v.)	требовать
41. illusory (a.)	иллюзорный, кажущийся
42. to cope (v.)	справляться, управлять
43. public enemy (w.comb.)	социально опасное

► 2. Переведите на русский язык следующие словосочетания.

Causes and consequences of inflation, public enemy number one, top priority, uncertainty about future inflation, to take people by surprise, to be expected, percentage rate, to have bad effects, causes leading to inflation, excess of the money supply over the supply of goods, costs of inflation, spurious reasoning, to redistribute income, to receive nominal payments, to be contracted to do the job, illusory costs of inflation, erode purchasing power of money.

► 3. Прочитайте слова, скажите, каким образом и от какой основы они образованы, какой частью речи являются, что обозначают.

<b>percentage</b>	<b>previous</b>	<b>costly</b>	<b>redouble</b>
shortage	spurious	friendly	recover
storage	fictitious	kindly	refresh
average	dangerous		
forage	suspicious		

► 4. Найдите в каждой группе слов слово, отличающееся от остальных.

1. resound, reproduce, reprieve, relish, renovate
2. renew, regal, repay, repercussion, replace
3. regard, regent, retinue, record, recur

► 5. Прочитайте в грамматическом справочнике правило «Сложное подлежащие».

► 6. Переведите на английский язык, обращая внимание на сложное подлежащие.

1. Inflation is said to be the main problem of the most national economies.
2. Coping with inflation is declared to be the most important aim of all governments.
3. Low inflation is thought to hold unemployment.
4. The increase in the money supply is known to lead to inflation.
5. Some consequences of inflation are found to be illusory.
6. A lot of social problems are awaited to follow inflation.
7. The rate of inflation is forecasted to grow.
8. Inflation rates are reported to have reduced recently.
9. These people seem to be troubled by inflation.
10. Our economists seem to be discussing something.
11. The manager was heard to say that wages had been raised.
12. The increase in the money supply is found to led to inflation.
13. The present economic performance appears to be leading to inflation.

► 7. Переведите предложения на русский язык, укажите те из них, которые содержат сложные подлежащие.

1. Inflation is found to prevent economic growth.
2. Different movements are undertaken to cope with inflation. The rate of inflation is said to be rising.
3. The rate of inflation is considered to be too high.
4. Inflation is considered to be understood better.
5. Since inflation is considered to be a great problem we should pay more attention to it.
6. Since inflation is considered already we shall discuss other problems.
7. Different sources are known to guide to hyperinflation.
8. Sources of inflation must be known to see what is wrong with the economy.
9. This economist is known to define inflation very popularly.
10. The Minister plans to have reduced the costs of inflation by the end of April.
11. The Minister is said to be going to do something about inflation.
12. Something needs to be done about inflation.

13. The growth of the cost of production is thought to cause inflation.
14. The growth of the cost of production is thought of as one of the causes of inflation.
15. Inflation is called the public enemy number one.
16. Inflation if like a fire which you're your money up.
17. Inflation is likely to be very dangerous in the less developed countries.

► 8. Переведите на английский язык, используя именительный падеж с инфинитивом.

1. Говорят, инфляция – главный враг стабильности экономики.
2. Считается, что невысокая инфляция способствует росту экономической активности.
3. Известно, что из-за инфляции цены растут.
4. Ожидается, что цены вырастут к концу года.
5. Говорят, правительство принимает еры по борьбе с инфляцией.
6. Писали, что он талантливый экономист.
7. Предсказывали, что темп инфляции понизится.
8. Борьба с социальными последствиями инфляции объявлена важнейшей задачей правительства.
9. Некоторые последствия инфляции оказались иллюзией.
10. Инфляция, как обычно думают, существует только в наименее развитых странах.
11. Предсказывают, что цены на офисные помещения вырастут вдвое к концу года.
12. Про инфляцию говорят» что она не так опасна, как кажется.
13. Я слышала, что будут приняты дополнительные меры против инфляции.
14. Менеджер не кажется обеспокоенным.
15. Люди думали, что причиной инфляции является только рост денежной массы.

► 9. Замените следующие предложения предложениями со сложным подлежащим.

1. We have heard that effects of inflation heavily depend on its causes.
2. Unreasonable increase in the money supply is known as one of the causes of inflation.
3. The newly elected government reported that getting inflation down would be their top priority.
4. They say people dislike risks connected with inflation,
5. As far as I know inflation is bad for workers who receive fixed wages.

6. It seems that some costs of inflation are illusory.
7. We often saw him reading books on economics.
8. People expect that prices of consumer goods will be rising.
9. It seems to me that the economists have already discussed the rent-rate rise.
10. We saw our economist when he was speaking to the manager.
11. It is known that inflation is bad for the whole society.

► **10. Прочитайте в грамматическом справочнике правило «Обороты с “used to”, “would” для выражения привычного действия в прошлом ” и правит «Оборот “get used to”»**

► **11. Переведите предложения на русский язык.**

1. Inflation troubles people but you can cope with it once you get used to it.
2. Western economists are not afraid of low inflation as they used to be.
3. British politicians would try to make inflation lower.
4. The bank wouldn't offer long-term loans because of inflation.
5. Some people used to think that inflation is caused by commercial problems.
6. Since inflation make prices rise people have to pay more than they used to do.
7. I used to be careless about the consequences of inflation.
8. I would not care what inflation meant to the economy.
9. I'm not afraid of inflation as I got used to keep my money in the interest bearing deposit.

► **12. Переведите предложения на английский язык, обороты get used to, used to или would.**

1. Из-за инфляции люди тратят на предметы потребления больше, чем они тратили в прошлом.
2. В Великобритании существует небольшая инфляция, но люди давно привыкли к ней.
3. В Швеции давно проводилась борьба с социальными последствиями инфляции.
4. В прежние времена у него был счет в банке.
5. В прежние времена у него был счет в банке, а теперь он предпочитает вкладывать деньги в материальное имущество.
6. Вы скоро привыкнете к тому, что цены в этой стране быстро растут.
7. У этого экономиста была привычка изучать темпы инфляции в разных странах.

► **13. Прочитайте и переведите текст.**

#### Text 8A

#### Inflation: Its Causes and Consequences

In the 1980<sup>th</sup> inflation was said to be the **public enemy** number one. Getting inflation down became the **top priority** for many **nations**.

Inflation is a rise in the average price of goods over time. **Pure** inflation is the special case in which all prices of goods and factors of production are rising at the same percentage rate.

We shall try to **explain** why inflation is thought to be so bad as to **justify** its **title** of public enemy number one. Inflation does have bad **effects**, but we shall see that some of the popular **criticism** of inflation are **based on spurious reasoning**. It **requires** some **care** to distinguish between the good and bad **arguments** about why inflation is so **costly** for the economy as a whole.

To understand the costs of inflation we need to understand the effects of inflation. But these effects are found to depend on what is causing the inflation in the first place.

First of all, inflation is said to be caused by too much money chasing too few goods (or the **excess** of the money supply over the supply of goods). But modern economists know one more cause leading to inflation. That is the growth of the cost of production. **It** makes prices of goods produced rise.

Now **we turn to the consequences** of inflation. How does it affect the markets for goods, capital and labor? And does it matter whether the inflation was **previously expected** or **whether** it takes people by surprise?

Inflation makes prices, nominal interest rates, rent rates, wages-rates rise. But real values are **eroded** by inflation and purchasing power of money fall down.

**Unexpected** inflation **redistributed** income and wealth from those who have **contracted** to receive nominal payments (lenders and workers) to those who have contracted to pay them (firms and borrowers). People prefer rather to borrow than to lend and to work in industries offering changeable wages instead of fixed wage-rates.

Uncertainty about future inflation rates troubles people who dislike risk. But some of the **claimed** costs of inflation are **illusory**. Some people forget that their nominal incomes are rising, others fail to see that inflation may be the consequence of a **shock** that would have **reduced** real incomes in any case.

► **14. Ответьте на вопросы к тексту 8B.**

1. Why inflation is known to be the public enemy number one?

2. What do the effects of inflation depend on?
3. Which causes of inflation do you know?
4. What makes prices of goods produced rise?
5. How does inflation affect the markets for goods, capital and labour?
6. Purchasing power of money falls down because of inflation, doesn't it?
7. Who usually loses because of inflation?
8. Who usually gains thanks to inflation?
9. Does unexpected inflation troubles risk-lovers?
10. Why do they say that some of the claimed costs of inflation are illusory?

► 15. Найдите в тексте предложения, подтверждающие высказывания.

1. В 80-е годы прошлого века инфляция была названа самым опасным социальным явлением.
2. Из-за инфляции снижаются реальная стоимость и покупательная способность денег.
3. Прежде всего, причиной инфляции является превышение денежной массы над товарной.
4. Рост издержек производства приводит к росту цен на товары.
5. Инфляция выражается в росте цен на товары, ставок арендной платы, номинальных ставок процента, ставок заработной платы,
6. Неожиданная инфляция беспокоит людей, не привыкших к риску.
7. В условиях инфляции люди предпочитают занимать, а не давать в долг.
8. Воздействие инфляции на экономику во многом зависит от ее причин.
9. Рост цен на все товары с одинаковой процентной ставкой – это случай «чистой инфляции».
10. Некоторые люди забывают, что при инфляции их номинальные доходы тоже растут.

## Part 2

► 1. Прочитайте слова и ознакомьтесь с их значением.

1. nominal (a.)	номинальный
2. real (a.)	реальный
3. actual (a.)	фактический
4. to accumulate (v.)	накапливать
5. to measure (v.)	измерять

6. return (n.)	возврат, оборот, доход
7. money value	денежная стоимость
8. to suppose (w.comb.)	предполагать, полагать
9. result (n.)	результат
10. formula (n.)	формула
11. to adjust (v.)	приспосабливать, регулировать, согласовать
12. to compensate (v.)	корректировать
13. ultimately (adv.)	в конечном счете

► 2. Прочитайте текст и ответьте на вопрос: *How do you estimate real interest rates?*

### Text 8B Real and Nominal Rates

We need to distinguish **nominal** and **real** interest rates. The nominal interest rate tells us how many **actual** pounds will be earned in interest by lending 1 pound for one year.

At a nominal interest rate of 10 per cent, 100 pounds lent today will **accumulate** to 110 pounds by next year. But we may well be interested in how many goods that 100 pounds will be able to buy than.

The real interest rates **measure** the **return** on a loan as the increase in goods that can be purchased rather than as the increase in the nominal or the **money value** of the loan fund.

The distinction between nominal and real rates is very important. **Suppose** the nominal interest rate is 10 per cent and inflation is 6 per cent, so that goods prices rise by 6 per cent every year. Lending 1 pound for a year gives us 1 pound and 10 pence but after a year it also costs us 1 pound 6 pence to buy the goods we could have bought for 1 pound today.

With 1 pound 10 pence to spend next year, we can purchase by only 4 per cent. We say that the real interest rate is 4 per cent because that is the number of extra goods, we can buy next year as a **result** of lending our money for a year. So, we can use the general **formula: Real interest rate – inflation adjusted interest rate = nominal interest rate – inflation rate**. If inflation rate is higher than the nominal interest rate the real interest rate will be negative. The nominal interest you are going to receive will not **compensate** for rises in the prices of goods you **ultimately** wish to purchase.

► 3. Подберите из слов в правой колонке синонимы слов из левой колонки.

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 1) to receive    | a) to be worth    |
| 2) to suppose    | b) to demonstrate |
| 3) to value      | c) to guess       |
| 4) to show       | d) to rise        |
| 5) to cost       | e) to measure     |
| 6) to increase   | f) to get         |
| 7) to accumulate | g) to get back    |
| 8) to return     | h) to save up     |

► 4. Подберите для английских слов в правой колонке русские эквиваленты из левой колонки.

- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1) actual payments          | a) реальная ставка        |
| 2) interest rate            | б) заемные средства       |
| 3) nominal rate             | в) отложенные платежи     |
| 4) negative rate            | г) действительные платежи |
| 5) real rate                | д) поправка на инфляцию   |
| 6) loan funds               | е) номинальная стоимость  |
| 7) adjustment for inflation | ж) ставка процента        |

### Part 3

► 1. Прочитайте текст и переведите его со словарем.

#### Text 8C

#### Learning to Live with Inflation

We noted earlier that, as higher inflation persisted, most economies gradually learned to live with it. Banks have now begun to pay high nominal interest rates on some types of deposits, firms are beginning to move to inflation accounting, and the government is committed to raising nominal tax bands and nominal transfer payments in line with inflation. What else needs to be done if we are reduce the costs of in flatiron?

On the tax front, complicated adjustments would be required to remove the effects of inflation from the taxation of interest income and capital gains. On other fronts, indexation could be widely introduced. Indexation automatically adjusts nominal contracts for the effect of inflation.

Indexed wages would allow initial settlements to be subsequently corrected for any unanticipated inflation that occurred over the life of the contract. Indexed loans would mean that the amount to be repaid would rise with the price level. Lenders would no longer suffer from unexpected inflation and borrowers would no longer gain.

Without indexation and widespread institutional reforms, it is costly to live with inflation. But indexation does not remove the costs of inflation completely. First, indexation is almost always imperfect. Workers cannot be compensated today for yesterday's inflation. The menu of costs of perpetually changing things would be enormous. But compensation at discrete intervals means that real wages are changing during these intervals. Nor can indexation get rid of shoe-leather costs. Until we can invent a way to pay a nominal interest rate on all money, higher inflation will always lead to lower desired real cash balances and more time and effort spent in transacting.

By reducing many but not all the costs of inflation, indexation means that high inflation is much more likely to continue and even increase. Since fewer people are losing out, there will be less political pressure on the government to do something about it. But at high inflation rates, the menu costs and shoe-leather costs could really become very substantial.

**Unit 9**  
**TAXATION**

**Грамматика:**

- Сложное дополнение.
- Словообразование -ful, -hood, -dom, -ary.

**Part 1**

► **1. Прочитайте новые слова и словосочетания, ознакомьтесь с их значением.**

1. dozen (п.)	десяток
2. tax (п.)	налог
3. to impose (n.)	вводить, устанавливать
4. authority (n.)	органы власти, власть
5. state (a.)	государственный
6. regional (a.)	региональный
7. local (a.)	местный
8. income tax fw.comb.	подходный налог
9. value-added tax, VAT (w.comb.)	налог на добавленную стоимость
10. to fill (v.)	заполнять, наполнять
11. budget (n.)	бюджет
12. to finance (v.)	финансировать
13. programme (n.)	программа
14. to supplement (v.)	дополнять
15. to assess (v.)	рассчитывать, оценивать (для налогообложения)
16. federal (a.)	федеральный, федеративный
17. republic (n.)	республика
18. federation (n.)	федерация
19. progressive (a.)	прогрессивный
20. proportional (a.)	пропорциональный
21. regressive (a.)	регрессивный
22. case (n.)	случай, дело
23. marginal (a.)	предельный
24. taxation (п.)	налогообложение
25. same (a.)	то же, такой же
26. corporation (п.)	корпорация
27. corporation tax (w.comb.)	налог на деятельность корпорации

28. to collect (v.)	собирать, коллекционировать
29. poor (a.)	бедный
30. to suffer (v.)	терпеть, страдать
31. sacrifice (n.)	жертва
32. flat (a.)	плоский, ровный
33. flat rate (w.comb.)	равные ставки
34. excise duty (w.comb.)	акциз
35. repressively (adv.)	репрессивно
36. to represent (v.)	представлять
37. direct (a.)	прямой
38. indirect (a.)	непрямой, косвенный
39. equitable (a.)	справедливый
40. taxpayer (n.)	налогоплательщик

► **2. Переведите на русский язык словосочетания.**

To impose taxes, to collect, to raise taxes at the regional level, state tax, local tax, to assess taxes, percentage of income, progressive rate of tax, regressive tax, to act repressively, marginal rate, to pay income tax, to pay VAT, the system of taxation, groups of taxpayers, tax collecting, taxpayers' sacrifices, to fill budgets, to finance regional programmes, equitable tax.

► **3. Скажите, от какой основы и каким образом образованы слова. Какой частью речи они являются? Что обозначают?**

useful	kingdom	neighbourhood	monetary
lawful	freedom	likelihood	necessary
faithful	wisdom	childhood	limitaiy
careful		bachelorhood	ordinary

► **4. Образуйте от данных слов новые слова с помощью суффиксов -ful, или -ary. Переведите полученные слова.**

To help, revolution, militant, beauty, awe, document, to forget, power.

► **5. Переведите на русский язык предложения, обращая внимание на конструкцию сложного дополнения.**

1. People find regressive taxes to be inequitable.
2. The tax inspector wanted the firm to pay all the taxes at once.
3. What made him re-assess taxes?
4. Did the inspector really allow you to avoid these taxes?
5. We saw a taxmen go to the office.
6. The major wants to have the city's budget filled.
7. British economists consider corporation tax very high.

8. The manager told the secretary to fill the tax return (налоговая декларация).

9. No one expected our government to impose so many new taxes.

10. Tax inspectors will have you pay all the taxes whether you want or not.

11. I would like to explain me the difference between proportional and progressive taxes.

12. Someone intended taxmen to wear uniform.

13. I wish tax-rates to be reduced.

14. The tax inspector asked if he could have all the tax returns brought.

15. Will you allow me to look through your tax returns.

16. Mr. Hith considered the British taxes low enough.

► **6. Измените конструкцию предложений, используя сложное дополнение.**

1. We have noticed that this businessman does not pay taxes in time.

2. Economists found out that progressive taxes are very efficient.

3. I wish you should study existing taxes.

4. Economists expect that new taxes will be imposed soon.

5. The tax inspector said that you were to visit him on Tuesday.

6. Manager is going to tell you that you are to assess income tax tomorrow.

7. S suppose this specialist is able to deal with all kinds of taxes.

8. I want you to have paid property tax by the end of the week.

9. I saw that you were looking through the tax return.

10. I wish income tax were lower.

► **7. Замените выделенные обороты сложными дополнениями там, где это возможно.**

1. I have never heard a taxman, praising bookkeepers' work.

2. I heard that a new tax had been imposed.

3. I saw our economists assessing taxes.

4. We see that proportional taxes are not equitable enough.

5. I saw that Manager checked the tax assessment and signed it.

6. I would be pleased if you give a lecture on the kinds of taxes.

7. The manager noticed a taxman speaking to the bookkeeper.

8. The economist saw that tax collection was very expensive.

9. I hope you all see that taxes are necessary.

10. We can watch our government discussing the Tax Code (налоговый кодекс) on TV.

► **8. Составьте предложения со сложными дополнениями, используя предложенные словосочетания.**

must have should have haven't have didn't have to have

want to have

need to have

will have

to pay taxes

to fill in a tax return

to invite a tax inspector

to assess corporation

to impose new taxes

to study existing taxes

to raise profits tax at the state level

to divide taxes between local budgets

to fill the state budget

to improve the system of taxation

to collect income taxes

► **9. Переведите предложения на английский язык, используя сложное дополнение.**

1. Правительство сочло акцизы необходимыми для некоторых товаров.

2. Я хочу, чтобы Вы рассчитали налоги на доходы работников.

3. Директор хочет, чтобы налог на собственность был рассчитан к концу апреля.

4. Позвольте представить Вам нового налогового инспектора.

5. Несмотря на все возражения, налоговый инспектор заставил фирму заплатить корпоративный налог.

6. Могу я попросить Вас рассчитать налог на прибыль?

7. Менеджер хотел бы, чтобы эти сумма этих налоги была просчитана еще раз.

8. Экономисты считают косвенные налоги очень эффективными.

9. Люди рассматривают косвенные налоги как несправедливые, но необходимые платежи.

10. Я слышал, как Министр рассказывал о новых видах налогов.

11. Вы позволите объяснить разницу между пропорциональными и прогрессивными налогами.

12. Думаю, Вам лучше разрешить инспектору просмотреть расчеты по налогу на прибыль.

► 10. *Поставьте глаголы в скобках в нужную форму.*

- Existing laws make all the people (to pay) taxes.
- I have just seen you (to speak) to a taxman.
- The tax inspector wants you (to re-assess) these taxes.
- The tax inspector wants these taxes (to re-assess).
- I would like you (to explain) the distinction between direct and indirect taxes.
- Inspectors allowed the firm (to pay) the property tax in two days.
- Nobody will let you (to avoid) paying taxes.
- We heard our economists discussing new tax-rates.
- Could I have the tax returns (to bring)?
- This professor will have you (to read) the Tax Code.
- The city authorities try to have their local budget (to fill).
- The deputy was asked (to tell) the citizens about the taxes imposed.

► 11. *Прочитайте и переведите текст.*

**Text 9A**  
**Kinds of Taxes**

**Tax** is an officially specified amount, which is necessary to be paid by every individual or firm at a fixed place at a fixed date.

**Dozens** of taxes are **imposed** in every economy. They provide governments and **local authorities** with financial resources necessary for their activities. **According** to the level at which taxes are **raised** they are divided into **state**, regional and **local**. State taxes (such as **income tax** or **value-added tax** fill the whole country's **budget**. They are used to **finance** economic and social programmes of governments. State taxes are usually **supplemented** by taxes assessed on **property values** or **household size**. Regional taxes exist in federal republics (such as Russian **federation**, USA or Switzerland).

According to the method of **collection** taxes are divided into **direct** and indirect. Direct taxes are assessed on some values directly (like profit tax). The taxpayers are certain. Indirect taxes are included in goods' prices (like VAT or excise duties). Some people do not even noticed that they have paid these taxes.

According to the **percentage** of income taxes are divided into **progressive**, **proportional** and **regressive**.

Progressive tax taken a greater percentage of income from the higher-income groups than from the **lower-income groups**. In this case the **marginal** rate of taxation is higher than the average rate. Proportional tax

the same percentage of all taxpayers' income and wealth. Corporation tax collected in the UK is an example of proportional tax.

Regressive taxes make the poor groups **suffer** greater **sacrifices** than the rich do. **Flat rate** taxes such as excise duties or VAT act regressively since the amount of the tax included in the prices of these goods **represents** a greater percentage of the incomes of the lower-income groups. So, you see that progressive taxes are the most **equitable** kind of tax.

► 12. *Ответьте на вопросы к тексту 9А.*

- What is the definition of tax?
- What is the distinction among state, regional and local taxes?
- What is the purpose of state taxes?
- What are local taxes used for?
- Do regional taxes exist in all the countries?
- Which taxes are called proportional?
- Whose sacrifices are greater because of progressive taxes?
- Does progressive tax take the same percentage of income from all the people?
- Is value-added tax progressive or regressive?
- Which type of tax is considered to be the most equitable one.

► 13. *Каким русским словосочетаниям правой колонки соответствуют английские словосочетания левой колонки?*

- |                                    |                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. income tax                      | а) предельная ставка налогообложения |
| 2. percentage of income            | б) повышенная ставка налогообложения |
| 3. repressive tax                  | в) налог на добавленную стоимость    |
| 4. marginal rate of taxation       | г) подоходный налог                  |
| 5. taxes raised at the state level | д) доход налогоплательщика           |
| 6. to assess taxes on property     | е) репрессивный налог                |
| 7. VAT                             | ж) налог на собственность            |
| 8. property tax                    | з) налоги государственного уровня    |
| 9. raised rate of taxation         | и) начислять налог на собственность  |
| 10. taxpayer's income              | к) процентная доля в доходе          |

► 14. *Найдите в тексте предложения со словосочетаниями:*

- value-added tax,
- household size,
- to finance social programmers,
- percentage of income,
- lower-income group,
- poor groups,
- rate of taxation,



- example of proportional tax,
- equitable kind of tax,
- necessary to be paid,
- to act repressively

► 15. *Какие из высказываний соответствуют содержанию текста.*

1. Налог – это официально установленная сумма, обязательная к уплате всеми частными и юридическими лицами.
2. В некоторых странах установлены десятки налогов.
3. Государственными налогами облагают стоимость имущества или размер домашнего хозяйства.
4. Региональные налоги существуют в странах с федеративным устройством.
5. Косвенные налоги входят в состав цены.
6. Прогрессивные налоги уплачивают социальные группы с высокими доходами.
7. Пропорциональные налоги начисляются для всех людей по одинаковой ставке.
8. От регрессивных налогов больше всех страдают бедные люди.
9. Прогрессивные налоги справедливее других видов налогов. Налоги необходимы для финансирования.

## Part 2

► 16. *Прочитайте слова и словосочетания, запомните их значение.*

1. fiscal (a.)	налоговый
2. policy (n.)	политика
3. arrangement (n.)	механизм, устройство, мероприятие, приспособление, приготовление
4. to impose (v.)	вводить (налог)
5. privilege (n.)	льгота, привилегия
6. to reduct (v.)	уменьшать, снижать налог
7. to abolish (v.)	отменять
8. to determine (n.)	определять, детерминировать
9. tax-payer (n.)	налогоплательщик
10. tax-base (n.)	налоговая база
11. to chase (v.)	преследовать
12. tax burden (w.comb.)	налоговое бремя
13. list (n.)	перечень, список

14. exemption (n.)	льгота, освобождение
15. shortage (n.)	нехватка, дефицит
16. to confiscate (n.)	изымать, конфисковывать
17. to harden (v.)	укреплять, ужесточать, усиливать
18. to lighten (v.)	ослаблять, облегчать
19. to remain (v.)	оставаться
20. circulation (n.)	обращение
21. liable to tax (w. comb.)	налогооблагаемый, обязанный платить налоги

► 17. *Прочитайте текст и ответьте на вопрос: What is the purpose of fiscal policy?*

### Text 9B Fiscal policy

Fiscal policy is the set of arrangements including imposing new taxes, redacting or raising existing taxes, abolishing inefficient taxes, determining the list of taxpayers, tax-bases, tax-rates and tax privileges.

Fiscal policy is used for coping with the main problems of modern economies: inflation and unemployment.

Inflation exists when too much money chases too less goods. It is required that the excess of the money supply over the supply of goods should be eliminated. Then the fiscal policy imposes hardening of the tax burden. Tax-rates are raised. The list of exemptions is reduced, more groups of people become liable to tax. A larger sum of tax is collected. There remains less money in circulation and inflation gets down.

Unemployment is caused by the shortage of money supply for the economy. Then the fiscal policy supposes that the tax burden should be lightened. The amount of money confiscated through taxes become smaller. More money remains available to the economy. So the economy begins to develop more efficiently offering additional jobs and providing better employment.

So, fiscal policy is a useful instrument which helps to keep the economy stable.

► 18. *Найдите в правой колонке антонимы слов из левой колонки.*

- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| 1) to impose    | a) to collect |
| 2) to pay       | b) raise      |
| 3) to harden    | c) excess     |
| 4) reduction    | d) to grow    |
| 5) shortage     | e) to abolish |
| 6) tax-gatherer | f) to leave   |

- 7) to remain
- 8) tax free
- 9) to get down
- g) liable to tax
- h) to lighten
- i) tax-payer

► **19. Переведите на английский язык словосочетания:**

- комплекс мероприятий по изменению налоговых ставок,
- отменять некоторые налоги,
- перечень налоговых льгот,
- обеспечивать дополнительные рабочие места,
- изъятие денег из экономики,
- эффективная налоговая политика,
- налоговая политика, стимулирующая развитие экономики,
- поддерживать развитие экономики,
- уменьшить налоговое бремя,
- определять круг налогоплательщиков.

► **20. Закончите предложения, выбрав наиболее точный из предложенных вариантов.**

1. Fiscal policy is the set of arrangements dealing with \_\_\_\_\_.
  - a) tax-rates,
  - b) taxes,
  - c) tax-payers,
  - d) tax policemen.
2. Fiscal policy is meant to cope with \_\_\_\_\_.
  - a) inflation,
  - b) unemployment,
  - c) economic crimes,
  - d) economic problems.
3. In order to cope with inflation governments carry out fiscal policy \_\_\_\_\_.
  - a) hardening tax burden,
  - b) lightening tax burden,
  - c) lightening burdens,
  - d) tightening tax control.
4. If tax burden is lightened \_\_\_\_\_ will be increased.
  - a) the shortage of money supply,
  - b) the amount of money confiscated,
  - c) the money supply available for the economy,
  - d) the purchasing power of money.
5. Hardening of the tax burden means that \_\_\_\_\_ will be reduced.
  - a) the list of tax-payers,
  - b) tax-rates,

- c) the list of tax privileges,
- d) the list of activities liable to tax.

**Part 3**

► **21. Прочитайте текст и переведите его со словарем.**

**Text 9C**

**Principles for a System of Taxation**

There are four basic principles for a system of taxation. They are old but still generally acceptable. Here are these principles: equity, certainty, convenience, and economy.

The principle of equity implies that the burden of taxation should be distributed according to people ability to pay. Nowadays it is generally accepted that progressive taxes are the most equitable kind of tax.

The principle of certainty means that the taxpayer must be certain of all his rights and duties.

The principle of convenience requires that taxes should be collected in a convenient form at a convenient place at a convenient time. The “pay-as-you-earn” system of tax collection is thought to be the most convenient form of taxation. It implies that tax on income must be paid in the period when the income was earned.

The principle of economy means that the cost of tax collection and administration should be much smaller than the total amount of collected taxes.

► **22. Расскажите, по каким принципам вы бы организовали налогообложение.**

## Unit 10

### RISKS AND INSURANCE

#### Грамматика:

- Условное наклонение.
- Словообразование.
- Суффикс –ude.
- Префиксы in-, en-, out.

#### Part 1

►1. Прочитайте новые слова и словосочетания, ознакомьтесь с их значением.

1. certainties	достоверность, несомненный факт
2. taxes	налоги
3. extent	мера, степень
4. various means	различные средства
5. action	действие
6. outcome	результат, продукция
7. perfectly certain	совершенно уверенный
8. a job	работа
9. rough	грубый, неровный, рядовой
10. presence	присутствие
11. affect	влиять
12. institutions	структуры
13. evolve	разрабатывать (зд. эволюционировать)
14. to deal with	иметь дело
15. attitude	зд. переложить
16. pass	передавать
17. bear	выносить, переносить

►2. Переведите словосочетания на русский язык.

Risky activity, uncertain outcome, to be uncertain about the future out-come, a certain purpose, to face economic risks, the presence of risk, to bear risks, arrangements reducing risk, a rough idea, to dislike such actions, people's attitude to gambling, to be involved in betting, to explain some economic characteristics, the sole purpose, to pay for insurance.

►3. Прочитайте слова. Объясните, каким образом они образованы, какой частью речи являются, что обозначают.

insure	outcome	entitle	attitude
income	outbid	enrich	certitude
incorporate	outbalance	enforce	amplitude
indebted	output	enlarge	
indoor	outstanding	entrust	
inflow	outspread	encourage	

►4. Какое из слов в группе отличается от остальных.

- a) incase, in earth, induct, inexact, indrawn
- b) infamy, indwell, indocile, inexplicit, infirm
- c) induce, inductee, inhabit, infix,
- d) inform, infinity, indecent, indistinct, inimical

►5. Переведите на русский язык.

1. If chances are good we shall bear this risk.
2. The firm would take this action if its experts could imagine the future outcome.
3. If our activity were not so risky we wouldn't need insurance.
4. If you had taken my advice you would not have been involved in this gamble.
5. If listened to me you would know my attitude to this project.
6. If the manager listened to what his experts said he would work perfectly.
7. If a firm use insurance it will reduce the risk it faces.
8. If this company had passed on it's risk to a special institution it would not suffer such losses now.
9. If I liked betting I should have betted against it.
10. If an economist knows his chiefs attitude towards risks he will be able to make better decisions.
11. If I had enough time I would argue that people generally dislike risk.
12. If you hadn't gamble you would not have faced such a problem.
13. If our environment had less risky a lot of economic institutions wouldn't have evolved.
14. If special economic institutions didn't evolved firms and individual would have to bear greater risks.
15. You won't find a good job if you have no idea what you want to do.
16. If someone takes over the risk – bearing he will be compensated for doing that.

17. If people wanted to increase their risks artificially they would bet and gamble.

18. If we found this plan risky we would not try to work it out.

19. If you only face any problem our firm will help you.

20. Had I known the outcome of my action I wouldn't have taken it.

21. Were it less risky our bank would invest in the new securities.

► **6. Переведите на английский язык, используя условные предложения соответствующего типа.**

1. Если бы вы раньше узнали, что это такое рискованное предприятие, вы бы в нем участвовали.

2. Если человек играет в азартные игры, он должен быть готов к проигрышам.

3. Если эксперты оценят шансы положительно, наша фирма вложит деньги в эти акции.

4. Если бы риска не было, принимать инвестиционные решения было бы легче.

5. Будь я на вашем месте, я бы постарался уменьшить риск.

6. Если, будучи студентом, вы изучали поведение людей в рискованных предприятиях, вы бы лучше понимали существующую ситуацию.

7. Если риск увеличится, наша фирма прекратит этот вид деятельности.

8. Если бы вчера он посоветовался бы со мной, я бы посоветовал ему не принимать того пари.

9. Если бы вы только изучили экономику, вы смогли бы объяснить это такое страхование.

10. Он бы поучаствовал в этой аванюре, если бы любил риск.

11. Если бы мы не были уверены в результате, мы бы не приняли таких действий.

12. Если бы вы знали нашего менеджера, вы бы понимали его отношение к риску.

► **7. Раскройте скобки, поставив глаголы в нужную форму.**

1. If you use insurance, you risk (to be) less.

2. If the future outcome of every action (to be) certain it would be easy to make decisions.

3. If I were rich I (to spend) some money on gambling.

4. If you (to bet) on it you would have lost.

5. If you bet against it you (not to win).

6. If our firm find a way to reduce risks we (to do) it.

7. If you risks (not to affect) our activity we would always know the outcome of our actions.

8. If you (to explain) your attitude yesterday I would not take this action.

9. If manager had allowed us to gamble our firm (to face) serious problems now.

10. If I really wanted to reduce risks I (to be) ready to pay for insurance.

► **8. Переведите на русский язык предложения.**

1. I wish our activities were not so risky.

2. I wish our firm would not be involved in such a gamble.

3. I wish I knew the future outcome of my action.

4. Manager wishes you acquired new skills.

5. Manager wishes that people's behaviour would be examined.

6. He wishes that he could have another attitude to risk.

7. I wish you would do something about this uncertainty.

8. The young man wishes he had not spent so much money on betting.

9. We wish we knew how risk affected our actions.

10. She wishes you could deduce anything about people's attitude to risk.

► **9. Прочитайте в грамматическом справочнике правило «Предложение с конструкцией "if only" в сослагательном наклонении».**

► **10. Переведите на русский язык, обращая внимание на значение оборота "if only". К какому времени могут относиться высказывания?**

1. If only people could escape risks at all!

2. If only we were certain about our future performance!

3. If only you had took my advice!

4. If only the firm had not took this risky action.

5. If only we had dealt with this company!

6. If only George's work had been awarded in time!

7. If only our manager were here!

8. If only economic institutions could cope with such risks!

9. If only that bank were compensated for risk bearing!

10. If only our expert explained the existence of some uncertainties!

► **11. Раскройте скобки, поставив глаголы в нужную форму.**

1. Manager asks that you (to find) arrangements to reduce risk, the firm faces.

2. I demand that you (to stop) gambling.
3. Experts recommended that the company (to use) insurance.
4. The situation requires that the risk (to reduce) through various means.
5. I suggested that we (to deal) with different economic institution.
6. Investors submitted an insistence that the firm (not to take) risky actions.
7. They rejected our proposal that customer's behaviour (to study).
8. It is important that you (to have) a firm idea about the purpose to which you are going to put your efforts.
9. It was quite necessary that the a lot of economic institutions (to evolve).
10. Mr. Wilson urged that his people (to make) the decision at once.

► **12. Переведите на русский язык.**

1. This firm had better reduce its average risk.
2. You'd better not to take such actions any more.
3. The bank would rather offer a loan to a less risky customer.
4. I'd rather invest my money to the firm's development.
5. I'd rather go on working at office than I go on searching another job.
6. Some people had better change their attitude to risky activities.
7. I prefer rather to keep my money in a deposit than to spend it on any gamble.
8. He had better think twice before he bet.
9. Some firms would rather agree to make less profit than to bear more risks.
10. You'd better think of insurance.

► **13. Переведите на английский язык предложения, используя сослагательное наклонение и подходящие обороты.**

1. Если бы только Вы подумали о страховании раньше.
2. Хотелось бы, чтобы этот банк вкладывал деньги в менее рискованные активы.
3. Если бы Вы подумали о страховании раньше, Вы не столкнулись бы с неплатежеспособностью.
4. Чем вкладывать деньги в рискованное предприятие, мы лучше потратим их на новое оборудование.
5. Лучше бы Вы не производили таких рискованных инвестиций.
6. Как жаль, что он тратит столько времени и денег на азартные игры!

7. Менеджер предпочел бы, чтобы Вы лично позаботились о страховании.
8. Инвесторы не приняли предложения уменьшить рискованность сделок за счет уменьшения прибыли.
9. Банк требует, чтобы его клиенты не участвовали в рискованных инвестиционных проектах.
10. Шефу хотелось бы, чтобы Вы изменили свое отношение к риску.
11. Жаль, что Вы не были на вчерашней лекции по управлению рисками.
12. Если бы только можно было участвовать в новых проектах, не увеличивая риск, с которым сталкивается фирма.

► **14. Переведите предложения на русский язык.**

1. It looks as though he is ready to bear greater risks.
2. Our manager acts as if he likes gambling.
3. You speak as if you know this subject well.
4. The young economist bears such a great risk as if it's understood.
5. He looks as though he is ready to bet.
6. The bank agreed to offer a long-term loan as if they had done it before.
7. She made decisions as though she was fond of risky activities.

► **15. Прочитайте и переведите текст.**

**Text 10A**  
**Risk in Our Life**

They say the only **certainties** are death and taxes. Nevertheless, you do not know when you are going to die or the **extent** of the taxes you will pay through **various means**. Every action we take today has a future **outcome** that is less than **perfectly certain**. It is risky. When we add to our bank account, we do not know how much the money will buy when we want to use it because we are not certain how much the prices of goods will rise in the meantime. When we start **a job**, we do not know how fast we will be promoted. When we start studying economics, we have only a **rough** idea what is involved and even less idea about the purpose to which we shall put this skill once we have acquired it.

The world is a risky place. As economists we should know how the **presence of risk affect** our actions. And how have economic **institutions evolved** to help us to deal with the risky **environment** in which we are forced to live?

Although there is a **degree** of risk in everything we do, some activities increase the risk we **face** while other activities **reduce** it. UK citizens spend over 1 billion on legal forms of betting and gambling, an activity that has the **sole** purpose of **artificially** increasing the risks people face. Can we deduce anything about people's general **attitude** to risk by examining their revealed behaviour in gambling and **insurance** activities?

We shall **argue** that people generally **dislike** risk and therefore prepared to pay to have their risks reduced. We shall see that this idea allows us to **explain** the **existence** of many economic institutions that, at a price, allow those people who dislike risk most to pass on their risks to others who are more willing or more able to **bear** these risks.

Risk is a central characteristics of economic life. E very type of economic activity could be extended to include uncertainty. Although individual applications differ, two features recur: individuals try to find arrangements to reduce risk, and those who take over the risk-bearing have to be compensated for so doing.

► **16. Ответьте на вопросы к тексту 10A.**

1. Are future outcomes of today's actions always certain?
2. What are the examples of the uncertainties we face in economic life?
3. How do you define "risk"?
4. Are there any activities increasing risks artificially?
5. What is the sole purpose of betting and gambling?
6. What is the purpose of insurance?
7. Why are people prepared to pay for insurance?
8. How do you explain the existence of the economic institutions reducing risks?
9. Can people who dislike risk pass it to others?
10. Those who take over the risk-bearing must be compensated for so doing, needn't they?

► **17. Найдите в тексте 10A предложения, содержащие словосочетания:**

- the presence of risk
- to be compensated
- economic institutions
- the sole purpose
- risky place
- a future outcome
- the risk we face

- to include uncertainty
- forced to live
- in the meantime
- artificially increasing the risks

► **18. Составьте план текста 10A.**

► **19. Используя активную лексику урока, расскажите об известных Вам видах деятельности, связанных с повышенным риском.**

**Part 2**

► **20. Прочитайте слова и словосочетания, ознакомьтесь с их значением.**

1. individual (a.)	индивидуальный
2. dispersion (n.)	дисперсия
3. likely (a.)	вероятный
4. variation (n.)	вариация
5. chance (n.)	возможность, шанс
6. to loose (v.)	терять
7. to win (v.)	выигрывать
8. fair (a.) fair gamble (w.cornb.)	честный, чистый, чистый риск
9. on average (w.comb.)	в среднем
10. exactly (adv.)	точно
11. zero (n.)	ноль
12. rare (a.)	редкий
13. to classify (v.)	классифицировать
14. headings (n.)	заголовок, раздел
15. risk-averse(w.comb.)	несклонный к риску
16. risk-neutral (w.comb.)	нейтральный по отношению к риску
17. risk-loving (w.comb.)	любитель риска
18. to accept (v.)	принимать, допускать
19. favourable (a.)	благоприятный
20. loser (n.)	проигравший
21. string (n.)	вереница, череда
22. odds (n.)	неравенство, перевес, преимущество, зд. – шанс, вероятность
23. to yield (v.)	выдавать, приносить
24. to refuse (v.)	отказывать(ся)
25. sufficiently (adv)	достаточно
26. probable (a.)	вероятный

27. inherent (a.)	свойственный
28. to take the bet. (w.comb.)	принимать пари
29. mathematical calculations (w. comb.)	математические расчеты
30. to decline (v.)	отклонять (предложение), уменьшаться, ухудшаться
31. insurance company (w.comb.)	страховая компания
32. premium (n.)	премия
33. to insure (n.)	страховать
34. straight (a.)	прямой
35. to stand the risk (w.comb.)	терпеть риск
36. to reveal (v.)	показывать
37. range (n.)	диапазон, разброс
38. enjoyment (n.)	удовольствие

► 21. Прочитайте текст и ответьте на вопрос: *How do we classify people's attitudes towards risk?*

**Text 10B**  
**Individual Attitudes to Risk**

A **risky activity** has two **characteristics**: the **likely** outcome (for example the likely return on an investment) and the degree of **variation** in all the **possible** outcomes. Sometimes the **chance** of **winning** is equal to the chance of **losing**. We call such activities **fair gambles**.

A fair gamble is one **which on average** will make exactly zero monetary profit. But in fact fair gambles are very rare. Depending on the outcome you will either do better off or do worse off, but the **range** of possible outcomes is greater.

Economists **classify** individual attitudes under three **headings**: **risk-averse**, **risk-neutral** and **risk-loving**. The crucial question is whether or not the individual would **accept** a fair gamble.

A risk-neutral person pays no **attention** to the **degree** of **dispersion** of possible outcomes, **betting** if and only if the **odds** on a monetary profit are favourable. Although any individual bet may turn out to be a loser, and there may even be quite a long string of unlikely losing bets, a risk-neutral person is interested only in whether the odds will yield a profit on average.

A risk-averse person will refuse a fair gamble. This not mean he or she will never bet. If the odds are sufficiently favourable the probable monetary profit will overcome the inherent dislike of risk. But the more risk-averse the individual, the more favourable must the odds be before that individual will take the bet.

In contrast, a risk-lover will bet when a strict mathematical calculation reveals that the odds are unfavourable. The more risk-loving the individual, the more unfavourable must the odds be before the individual will decline the bet.

Insurance is the opposite of gambling. An insurance company offers to insure the full value of your property for some premium. Would you insure? The insurance company is likely to offer you unfavourable odds, which of course is how they make their money. A risk-neutral person would decline the insurance company's offer when the straight mathematical calculation in monetary terms says it is on average better to stand the risk. The risk lover will also decline. Not only is the insurance company offering bad odds, there is also the added enjoyment of standing the risk. But a person who is sufficiently risk-averse will accept the offer, happy to give up some money to avoid the possibility of any catastrophe.

► 22. Соотнесите английские словосочетания с их русскими эквивалентами.

- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1) average outcome            | а) принимать риск             |
| 2) likely outcome             | б) любитель риска             |
| 3) individual attitudes       | в) среднестатистический исход |
| 4) long string of losing      | г) диапазон возможных исходов |
| 5) risk-lover                 | д) степень вариации           |
| 6) range of possible outcomes | е) отвергать пари             |
| 7) degree of variation        | ж) благоприятная возможность  |
| 8) to decline the bet         | з) полоса неудач              |
| 9) accept a gamble            | и) вероятный исход            |
| 10) favourable, chance        | к) личное отношение           |

► 23. Какие из приведенных ниже высказываний соответствуют содержанию текста?

1. A risky activity characterized by likely outcome and the degree of variation in all the possible outcomes.
2. Risk-loving persons usually decline insurance.
3. There is also a special enjoyment of standing the risk, for those who are risk-neutral.
4. A fair gamble is one, which on average will make you either better off or worse off.
5. A fair gamble is one, which on average makes no monetary profit.
6. Economists classify individual attitudes according to whether people are ready to accept a fair gamble.
7. The more risk-averse the individual, the more favourable must the odds be before that individual will decline the bet.

8. Risk-neutral persons are interested only in whether the odds will yield a profit on average.

9. A risk-averse person will never bet.

10. The insurance companies make their money by getting premiums.

► **24. К какому типу отношения к риску относится каждое из следующих высказываний?**

1. A person is interested only in the average profit.

2. A person is fond of risky activities.

3. A person prefer to avoid risks.

4. A person is ready to bet only when chances are favourable.

5. A person may take even a very unfavourable chance.

6. A person is usually indifferent to risk.

7. A person would rather pay for insurance than stand the risk.

8. A person is likely to decline the insurance company's offer when it imposes unfavourable odds.

► **25. Перескажите текст 10B по плану.**

1. Characteristics of risky activities.

2. Definition of a fair gamble.

3. Classification of individual to risk.

### Part 3

► **26. Прочитайте текст и переведите его со словарем.**

#### Text 10C

#### Insurance markets

Insurance schemes work by pooling risks that are substantially to independent to reduce the aggregate risk, and by spreading any residual risk across a large number of people so that each insurer has a very small stake in the risk that cannot be pooled away.

Insurance markets are inhibited by adverse selection and moral hazard. The former means that high-risk clients are more likely to take out insurance, the latter means that the act of insuring may increase the likelihood that the undesired outcome will in act occur.

Risk can be also reduced through portfolio choices. Portfolio choices depend on the investor's tastes – the trade-off between risk and average return that yield equal utility – and on the opportunities that the market provides – the risk and return combinations on existing assets. When risks on different asset returns are independent, the risk of the whole portfolio can be reduced by diversification across many assets.

he risk that an asset contributes to a portfolio is not measured by the variability of that asset's own return. Much more important is the correlation of its return with the return of other available assets. An asset that is negatively correlated with other assets will actually reduce the risk on the whole portfolio even though its own return is risky. Conversely, asset with a strong positive correlation with the rest of the portfolio will increase the overall risk. The value of beta for an asset measures its correlation with other assets.

Risk can be reduced through forward markets too. Forward markets set a price today for future delivery of land and payment for goods. They allow people to hedge against risky spot prices in the future by making a contract today. Speculators take over the hedgers' risk and will require a premium unless they can match buyers and sellers. In practices, matching is quite close and forward prices agreed today on average are close to today's expectation of the spot price in the future. But over the life of the forward contract there will usually be a lot of new information which leads the spot price to deviate from the level previously expected.



## ГРАММАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

### Местоимения

#### Личные местоимения

Личные местоимения имеют формы двух падежей именительного и объектного. Объектный падеж личных местоимений соответствует формам всех косвенных падежей русских личных местоимений.

Число	Лицо	Именительный падеж	Объектный падеж
Ед.ч.	I	I я	me меня, мне
	II	you ты, вы	you тебя, тебе; вас, вам
	III	he он	him его, ему
		she она	her ее, ей
		it он, она, оно	it его, ему; ее, ей
Мн.ч.	I	we мы	us нас, нам
	II	you вы	you вас, вам
	III	they они	them их, им

Местоимение I (я) всегда пишется с заглавной буквы; если оно является одним из однородных членов предложения (подлежащих), то его употребляют после других подлежащих перед сказуемым.

#### Example

My sister and I are schoolgirls.

Моя сестра и я – школьницы.

В английском языке местоимение “you”, соответствующее русскому «ты», употребляется как в форме именительного, так и в форме объектного падежа.

Личное местоимение “he” употребляется вместо существительного, обозначающего лицо мужского пола, а местоимение “she” – лицо женского пола.

#### Example

“Is Mr. James in?” “No, he isn't. He's out.”

“М-р Джеймс у себя?” – “Нет, его нет. Он отсутствует”.

Местоимение “it” употребляется для обозначения существительных, обозначающих неодушевленные предметы, животных, а также младенцев (людей).

#### Example

I see a bus. It's white.

Я вижу автобус. Он белый.

I see a dog. It's black.

Я вижу собаку. Она черная.

– Where is the baby?

– It's in the bedroom.

– Где малыш?

– Он в спальне.

Для указания принадлежности к определенному полу животного, например, в сказках и т.д., существительное заменяется на “he” или “she”.

#### Example

he-cat – кот

she-cat – кошка

Страна, рассматриваемая как политическая единица, может заменяться личным местоимением “she”.

#### Example

Britain is formally known as the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. She lies off the northwest corner of the Continent.

Англия официально известна как Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. Она расположена у северо-западной оконечности европейского материка.

Местоимением “she” заменяется существительное “a ship” (судно, корабль).

#### Притяжательные местоимения

Каждому личному местоимению соответствует притяжательное, отвечающее на вопрос “whose?” (чей?).

В английском языке притяжательные местоимения имеют две формы:

1) зависимая форма, употребляющаяся перед определяемым существительным и исключающая возможность употребления артикля;

2) абсолютная, употребляющаяся самостоятельно, без последующего существительного.

Число	Лицо	Зависимая форма	Абсолютная форма
Ед.ч.	I	I my мой (-оя, -ое, -ои)	mine мой (-оя, -ое, -ои)
	II	your твой (-оя, -ое, -ои)	yours твой (-оя, -ое, -ои)
		youр ваш (-а, -е, -и)	yours ваш (-а, -е, -и)
	III	his его	his его
		her ее	hers ее
		its его, ее	its его, ее

Мн.ч.	I	our наш (-а, -е, -и)	ours наш (-а, -е, -и)
	II	your ваш (-а, -е, -и)	yours ваш (-а, -е, -и)
	III	their их	theirs их

### Example

This is my book and that is yours.  
Это моя книга, а то – твоя (ваша).

Притяжательное местоимение «свой» передается на английском языке соответственно одним из притяжательных местоимений – в зависимости от лица местоимения-подлежащего.

### Example

Mr. James is in his office.  
М-р Джеймс находится в своем кабинете.

Притяжательные местоимения в абсолютной форме часто употребляются в составе выражений типа “a friend of mine”, “a cousin of hers” и т.п., обозначая один из моих друзей, одна из ее двоюродных сестер.

### Example

Mr. James is a good business partner of ours.  
М-р Джеймс – один из наших хороших деловых партнеров.

### Возвратные местоимения

Возвратные и усилительные местоимения образуются прибавлением суффикса “-self” (во множественном числе -selves) к притяжательным местоимениям “my”, “our”, “your”, личным местоимениям (в объектном падеже) “him”, “her”, “it”, “them” и неопределенному местоимению “one”.

Лицо	Единственное	Множественное
	число	число
I	myself	ourselves
II	yourself	yourselves
III	himself, herself, itself	themselves
Неопределенно-личная форма	oneself	–

Неопределенно-личная форма “oneself” употребляется, когда конкретное лицо, совершающее действие, неизвестно.

В качестве возвратных местоимений все эти местоимения соответствуют русской частице «-ся» (-сь), присоединяемой к глаголам для придания им возвратного значения, а также русским возвратным местоимениям «себя», «себе», «собой».

### Example

They defended themselves bravely.  
Они храбро защищались.  
Please tell me about yourself.  
Пожалуйста, расскажи мне о себе.  
Let me introduce myself.  
Разрешите представиться.  
She was pleased with herself.  
Она была довольна собой.

После таких глаголов, как: “to wash: (умываться), “to dress” (одеваться), “to shave” (бриться), “to behave” (вести себя), “to bathe” (купаться), “to hide” (прятаться), возвратные местоимения опускаются.

### Example

I washed, dressed, shaved and had my breakfast.  
Я умылся, оделся, побрился и позавтракал.

Однако в повелительном наклонении после указанных глаголов употребляются возвратные местоимения.

### Example

Children, behave yourselves!  
Дети, ведите себя как следует!  
Go and dress yourself!  
Иди оденься!

Возвратные местоимения могут употребляться в значении усилительных местоимений, соответствующих русским местоимениям сам, сама, само, сами.

### Example

Please do it yourself, sonny.  
Пожалуйста, сделай это сам, сынок.  
I heard it myself.  
Я сам это слышал.

Когда возвратные местоимения употребляются для усиления значения имени существительного или личного местоимения, то они могут стоять в конце предложения или непосредственно после выделяемого слова.

### Example

The boy did it himself. = The boy himself did it.  
Мальчик сделал это сам. = Мальчик сам сделал это.

I heard it myself. = I myself heard it.

Я слышал это сам. = Я сам это слышал.

### Взаимные местоимения

Взаимные местоимения – это двойные местоимения: each other (друг друга, друг другу); one another (друг друга, один другого).

Each other относится обычно к двум лицам или предметам, а one another, когда число лиц или предметов больше, чем два.

Однако в разговорной речи часто имеют место отступления от упомянутого правила, когда взаимные местоимения each other и one another употребляют без всяких различий.

#### Example

They love one another.

Они любят друг друга.

The girls went on working till 7 p.m., helping each other.

Девушки продолжали работать до 7 вечера, помогая друг другу.

Предлог, относящийся к each other или one another, ставится перед each или one.

#### Example

for each other

друг для друга

from each other

друг от друга

about one another

друг о друге

Взаимные местоимения могут употребляться в притяжательной форме.

#### Example

During the last couple of years Malcolm and Barbara have often settle each other's debts.

В течение последний пары лет Малколм и Барбара часто выплачивали долги друг за друга.

### Указательные местоимения

К указательным местоимениям относятся местоимения “this” (these), “that” (those), а также “such” и “the same”.

“This” и “that” – это формы единственного числа, а “these” и “those” – формы множественного числа.

“This”, “these” употребляются в значении, соответствующем русским местоимениям «этот», «эта», «это», «эти», а “that”, “those” – в

качестве эквивалента русским местоимениям “тот”, “та”, “то”, “те”.

Указательные местоимения “this” (these), “that” (those) перед именем существительным заменяют артикль.

Для указания на предмет, находящийся в непосредственной близости к говорящему обычно употребляется “this”, “these”; если предмет находится на некотором отдалении употребляют “that”, “those”.

#### Example

This young woman is Mr. James's secretary.

Эта молодая женщина – секретарь м-ра Джеймса.

Do you know that gentleman?

Знаете ли вы того мужчину?

Those pens are mine.

Те карандаши мои.

Местоимения “this” (these), “that” (those) могут употребляться и самостоятельно без последующего существительного.

#### Example

Have a look at this.

Взгляните на это.

I'd like to take these pens.

Я бы хотел взять эти карандаши.

Please have a look at those (trees, houses).

Пожалуйста, взгляните на те (деревья, дома).

При ответе на общий вопрос “Is this ...?” обычно указательное местоимение “this” заменяется местоимением “it”.

#### Example

– Is this a scanner?

– Yes, it is.

– Это сканер?

– Да.

Местоимения “these” (эти), “those” (те) во множественном числе в вопросительных предложениях заменяются в ответах на they.

#### Example

– Are those your telexes?

– Yes, they are. (“No, they are not”)

– Это ваши телексы?

– Да. (Нет).

При ответе на специальный вопрос, содержащий указательное местоимение “this” или “that”, также употребляется “it” в значении

указательного местоимения, которое в данном случае соответствует русскому местоимению «это».

**Example**

- What is this? (What is that?)
- It is a scanner.
- Что это?
- Это сканер.

Когда же речь идет о нескольких предметах, то в ответе на специальный вопрос с местоимением *these* или *those* употребляется *they* (хотя в русском переводе звучит указательное местоимение в единственном числе – это).

**Example**

- What are these? (What are those?)
- They are multifunction printers.
- Что это?
- Это МФУ.

В разговорной речи употребляются сокращенные варианты специальных вопросов с указательными местоимениями “*this*” (*that*).

**Example**

- What's this? = What is this?
- What's that? = What is that?

Местоимение “*such*” перед существительным употребляется в значении «такой».

**Example**

Remember there are such things as “No P.” signs parking meters and parking lots.

Помните, что существуют такие вещи, как знаки «Стоянка запрещена», счетчики времени стоянки и места стоянки автомобилей.

В случае, когда после местоимения “*such*” нет существительного, это местоимение означает «таковой».

**Example**

- Such is life.
- Такова жизнь.
- Such were the results of his business trip abroad.
- Таковы были результаты его командировки за границу.

Местоимение “*such*” употребляющееся в сочетании “*such as*”, переводится «такой... как» (такие... как).

## Вопросительные местоимения

Вопросительные местоимения употребляются для образования специальных вопросов.

Местоимение “*who*”, как правило, употребляется в предложении в функции подлежащего, а также именной части составного сказуемого.

**Example**

- Who is that calling?
- Кто это звонит?
- Who is that gentleman? – He is John's father.
- Кто этот джентльмен? – Он отец Джона.

Вопросительное местоимение “*who*” в объектном падеже приобретает форму “*whom*” и употребляется в предложении в функции прямого дополнения и соответствует русскому местоимению в винительном падеже «кого».

**Example**

- Whom did you see in Mr. James' office?
- Кого вы видели в офисе м-ра Джеймса?

“*Whom*” может употребляться с любым из предлогов, выражая значение русского местоимения «кто» во всех косвенных падежах.

**Example**

- To whom did you send the offer?
- Кому вы послали коммерческое предложение?
- Whom are you looking for?
- Кого вы ищете?
- By whom was the contract signed yesterday?
- Кем был подписан контракт вчера?
- Whom are you speaking of, Mr. James?
- О ком вы говорите, м-р Джеймс?

Местоимение “*what*” употребляется по отношению к неодушевленным предметам и выполняет в предложении функцию подлежащего, дополнения и именной части сказуемого.

**Example**

- What has happened?
- Что случилось? (подлежащее)
- What have you posted?
- Что вы отправили по почте? (дополнение)
- What is the price for these computers?
- Сколько стоят (Какова цена на) эти компьютеры? (именная часть сказуемого).

Между местоимениями “what” (какой) и “whose” (чей) в функции прилагательных и именами существительными артикля нет. Местоимения “what” и “whose” всегда стоят непосредственно перед именем существительным, к которому они относятся.

**Example**

What dictionaries did you buy last week?  
Какие словари вы купили на прошлой неделе?  
Whose calculator have you brought?  
Чей калькулятор вы принесли?

Вопросительное местоимение “which” передает значение «какой», «какой», «кто», «что», когда необходимо выбрать какой-нибудь предмет или лицо из ограниченного числа предметов (лиц).

**Example**

Which film did you like best?  
Какой (который) фильм вам больше всего понравился?  
Which of you speaks Japanese?  
Кто из вас говорит по-японски?  
Which do you prefer: tea or coffee?  
Что вы предпочитаете: чай или кофе?

Если не идет речь о выборе из ограниченного числа лиц или предметов, то в значении «кто», «какой», «что» употребляются соответственно вопросительные местоимения “who” в значении «кто» и “what” в значениях «какой», «что».

**Example**

– What did you have for breakfast, John? – Tea and a beefburger.  
– Что у тебя было на завтрак, Джон? – Чай и гамбургер с бифштексом.

**Относительные местоимения**

Относительные местоимения – это вопросительные местоимения, употребляемые в повествовательном предложении.

**Example**

The gentleman, who is from Belfast, speaks Irish.  
Тот джентльмен, который родом из Белфаста, говорит по-ирландски.

В повествовательном предложении вопросительное местоимение “what” приобретает форму относительного местоимения “that” (который, которые) по отношению к одушевленным и неодушевленным предметам.

**Example**

This is the gentleman whom (who, that) you saw in Mr. Jones' office this morning.

Это тот джентльмен, которого вы видели в офисе м-ра Джоунза сегодня утром.

This is the computer which (that) we bought last week.

Это компьютер, который мы купили на прошлой неделе.

Относительное местоимение “whose” употребляют по отношению к одушевленным предметам непосредственно перед именем существительным, к которому оно относится.

**Example**

The gentleman, whose mother tongue is Irish, comes from Belfast.

Джентльмен, родным языком которого является ирландский, родился в Белфасте.

– Do you happen to know the young man whose name is Jim Peterson?

– Вы случайно не знаете молодого человека, имя которого Джим Питерсон?

Относительные местоимения “who”, “which”, “that”, употребляемые в определительных придаточных предложениях, могут опускаться, в особенности в неофициальной речи.

**Example**

This is the computer we bought last week. =

This is the computer which (that) we bought last week.

В бессоюзных определительных предложениях предлог относительного местоимения, которое опускается, ставится после глагола, а при наличии дополнения – после дополнения.

**Example**

That's the motel in which we stayed. (офиц.)

That's the motel we stayed in. (разг.)

Это мотель, в котором мы остановились.

Mr. James, the broker about whom I told you this morning, has come. (офиц.)

Mr. James, the broker I told you about this morning, has come. (разг.)

Пришел м-р Джеймс, агент (брокер), о котором я говорил вам сегодня утром.

### Неопределенные местоимения

К неопределенным местоимениям относятся местоимения: “some”, “any”, “no” (и их производные), “many”, “much”, “few”, “little”, “each”, “every” (и его производные), “all”, “both”, “other”, “another”, “one”, “none”, “neither”.

“Some” (несколько, немного, некоторые); употребляется в утвердительном предложении.

“Any” (сколько-нибудь, какие-нибудь); употребляется в вопросительном предложении.

#### Example

There is some milk in the bottle.

В бутылке есть немного молока.

Here are some expressions of gratitude.

Вот несколько выражений благодарности.

Местоимения “some” и “any” перед существительными во множественном числе и перед неисчисляемыми существительными часто на русский язык не переводятся.

#### Example

I'd prefer some coffee.

Я бы предпочел кофе.

Are there any faxes on the desk?

Есть ли факсы на письменном столе?

В предложении не может быть двух отрицаний, потому в отрицательных предложениях возможны два варианта:

1) “any” с глаголом в отрицательной форме;

2) “no” с глаголом в утвердительной форме.

#### Example

I don't see any scanners on the desk.

Я не вижу (никаких) сканеров на письменном столе.

I see no scanners on the desk.

Я не вижу (никаких сканеров на письменном столе.

Сравните.

They received no offers from this company. = They didn't receive any offers from this company.

Они не получили (никаких) коммерческих предложений от этой компании.

Местоимения “some”, “any” и “no” образуют производные.

Some	something (что-то, что-нибудь, что-либо); somebody (кто-то, кто-нибудь, кто-либо); someone (кто-то, кто-нибудь, кто-либо); somewhere (где-то, где-нибудь, куда-нибудь); (употребляются в утвердительных предложениях)
Any	anything (что-нибудь); anybody (кто-нибудь, кто-то); anyone (кто-нибудь, кто-либо); anywhere (где-либо, где-нибудь, куда-нибудь); (употребляются в вопросительных предложениях и с глаголами в отрицательной форме)
No	nothing (ничто, ничего); nobody (никто); no one (никто, никого); nowhere (нигде, никуда); (употребляются с глаголами в утвердительной форме)

#### Example

Do you know anything about Mr. James?

Знаете ли вы что-нибудь о м-ре Джеймсе?

I see somebody in the room.

Я вижу кого-то в комнате.

Местоимение “the same” означает «тот же самый», «такой же».

#### Example

Mr. James has the same make of car as Ms. Macdonald does.

У г-на Джеймса та же модель автомашины, что и у г-жи Макдоналд.

It's all the same to us.

Нам это все равно.

He said the same to me last night.

Он вчера вечером сказал мне то же самое.

Местоимение “none” означает «ни один», «никто», «ничто». Глагол, с которым сочетается местоимение “none”, может стоять как в единственном, так и во множественном числе. “None” может употребляться в начале предложения как перед именами существительными, так и перед местоимениями. Если “none” стоит перед именем существительным во множественном числе, то в разговорной речи предпочитают употреблять глагол во множественном числе.

#### Example

None of his colleagues has a good command of English. (офиц.)

None of his colleagues have a good command of English. (разг.)

Никто из его коллег не владеет хорошо английским языком.

“None” в середине предложения употребляется для усиления отрицательного значения мысли.

**Example**

She liked none of that music.

Ей не нравилось ничего из этой музыки.

I want none of your advice.

Обойдусь без ваших советов.

Местоимение “none” может употребляться и как самостоятельное слово.

**Example**

“How many of these models have you ordered?” – “None at all”.

«Сколько из этих моделей вы заказали?» – «Вообще ни одной».

Местоимения many и much употребляются в значении много, “a few” и “a little” – в значении «мало»; “many” (много) и “few” (мало) соотносятся с исчисляемыми именами существительными во множественном числе, “much” (много) и “little” (мало) – с неисчисляемыми. “Much” и “many” употребляются преимущественно в отрицательных и вопросительных предложениях.

**Example**

Were there many trainees at the meeting?

Много стажеров было на собрании?

They won't have much work to do tomorrow.

У них не много работы завтра.

Если “many” или “much” выступают в функции подлежащего, то они могут употребляться в утвердительном предложении.

**Example**

Much has been done since that time.

Многое было сделано с того времени.

Many think so.

Многие так думают.

“Many” и “much” могут употребляться в утвердительном предложении, если они определяются словами “very” (очень), “too” (слишком), “so” (так, столь, столько), “rather” (довольно).

**Example**

They received very many business letters last week.

На прошлой неделе они получили очень много деловых писем.

She spent too much time on that translation.

Она потратила слишком много времени на тот перевод.

Во всех остальных случаях в утвердительных предложениях вместо “many” употребляют “a good many”, “a great many”, “a lot (of)”, “a lots (of)”, “plenty of”, а вместо “much” употребляют “a great deal (of)”, “a good deal (of)”, “a lot (of)”, “lots (of)”, “plenty (of)”.

**Example**

We've got plenty of time.

У нас много времени.

Местоимения “few” и “little” (мало) редко употребляются в утвердительных предложениях при неофициальных беседах. То же значение (мало) передают обычно при помощи отрицательных конструкций “not many”, “not much”.

**Example**

He is a man of few words.

Он немногословный человек.

I haven't got much work to do today.

У меня сегодня мало работы.

He didn't live many years in Africa.

Он не жил в Африке много лет.

При прибавлении одного из таких слов, как “very” (очень), “rather” (довольно), “too” (слишком), “so” (столь, столько), местоимения “few” и “little” могут употребляться в утвердительной форме.

**Example**

He read very few books by Dickens.

Он прочитал очень мало книг Диккенса.

Местоимения “few” и “little” могут употребляться с неопределенным артиклем, обозначая наличие некоторого, часто весьма незначительного, количества чего-нибудь.

**Example**

We are going away for a few days.

Мы уезжаем на несколько дней.

She knows a little Chinese.

Она знает немного китайский язык.

We've got a little time left.

У нас еще есть немного времени.

Если перед местоимениями “few” и “little” стоит определенный артикль “the”, то в этом случае эти местоимения передают значение «то небольшое количество».

**Example**

He has used the few English dictionaries he has.

Он использовал те немногие английские словари, что у него есть.

We've nearly run of instant coffee, Jane.

The little we've got left will be drunk tomorrow morning.

У нас почти не осталось растворимого кофе, Джейн.

То небольшое количество, что осталось, будет выпито завтра утром.

Местоимения “each” и “every” означают каждый, всякий. Местоимение “each” употребляется, когда речь идет об ограниченном числе лиц (предметов), перед исчисляемым существительным в единственном числе, самостоятельно без последующего существительного.

**Example**

Each employee at our office has got an English-Russian and a Russian-English dictionary.

У каждого работника нашего офиса есть англо-русский и русско-английский словарь.

All the guests arrived, each bringing a souvenir.

Все гости прибыли, каждый принес подарок.

– Please listen closer what suggestions will be given from each side.

– Пожалуйста, внимательно послушайте, какие предложения будут поданы от каждой стороны.

Местоимение “each” без последующего существительного употребляется с предлогом родительного падежа “of”.

**Example**

each of us

каждый из нас

each of the managers

каждый из (этих) менеджеров, управляющих

each of the trainees

каждый из (этих) стажеров

Местоимение “every” не может употребляться без последующего существительного. Оно ставится перед исчисляемым существительным единственного числа и при этом исключает применение артикля.

**Example**

every day

каждый день

every second day

через день

every third day

через два дня

Местоимение “every” образует в сочетании с “-body”, “-thing”, “-one” и “-where” производные: “everybody” (каждый (человек), все); “everything” (всё); “everyone” (каждый, всякий (человек), все); “everywhere” (езде, всюду); “everywhen” (во всякое время, во все времена).

Когда эти производные являются в предложении подлежащими, глагол-сказуемое при них стоит в III лице единственного числа.

**Example**

Everybody knows that when we are ill, we call the doctor.

Все знают, что когда мы больны (болеем), мы вызываем врача.

Please tell me everything about it.

Пожалуйста, расскажите мне всё об этом.

I think you can't say that it hurts everywhere, can you?

Я думаю, вы не можете сказать, что у вас болит везде, не так ли?

Местоимение “all” имеет значение все с исчисляемыми существительными во множественном числе и «весь», «вся», «всё» с неисчисляемыми существительными.

Артикль, притяжательные и указательные местоимения употребляются после местоимения “all”.

**Example**

All the trainees were present at the conference.

Все стажеры присутствовали на совещании.

He spent all his money.

Он израсходовал все свои деньги.

После “all” может стоять как неопределенный, так и определенный артикль в зависимости от того, подразумевается ли определенность или неопределенность предмета (согласно общему правилу употребления артикля).

**Example**

Mr. James looked through all the faxes the secretary gave him.

М-р Джеймс просмотрел все (все те) факсы, которые дала ему секретарь.

All financial documents must be signed by Chief Accountant.

Все (всякие, любые) финансовые документы должны быть подписаны главным бухгалтером.



В единственном числе перед исчисляемыми существительными вместо “all” употребляется “the whole”.

**Example**

The whole square was full of people.

Вся площадь была заполнена народом.

С указаниями времени может употребляться как “all”, так и “the whole”.

**Example**

all the day = the whole day

all the night = the whole night

all the week = the whole week

all the year = the whole year

“All” может употребляться в предложении как самостоятельное слово в значении «всё», «все», выступая в роли подлежащего, именной части сказуемого или дополнения.

**Example**

All agreed. Все согласились.

That's all. Вот и всё.

All is lost. Всё пропало.

All is ready. Всё готово.

All are present. Все присутствуют.

They lost their all. Они потеряли всё.

Best of all. Лучше всего.

Most of all. Больше всего.

“All” употребляется в сочетании с предлогом “of” и личным местоимением во множественном числе в объектном падеже.

**Example**

all of us – все мы (мы все)

all of you – все вы (вы все)

all of them – все они (они все)

Перед “all” также могут стоять личные местоимения во множественном числе.

**Example**

They all live in various cities and towns of the country.

Все они живут в различных городах страны.

We all live together.

Мы все живем вместе.

Местоимение “both” означает «оба», и «тот и другой». Оно употребляется с существительным и местоимением во множественном числе в функции определения; при том после “both” перед существительным может стоять артикль либо притяжательное местоимение.

**Example**

Both my cousins are very fond of music.

Мои обе двоюродные сестры очень любят музыку.

Both the tankers were built in Holland.

Оба этих танкера были построены в Голландии.

Местоимение “both” может употребляться и без последующего существительного либо местоимения.

**Example**

The secretary brought Mr. James two letters. He read both.

Секретарь принесла м-ру Джеймсу два письма; он прочел оба.

Если “both” выполняет функцию подлежащего в предложении, то глагол-сказуемое стоит после него во множественном числе. “Both” может употребляться с последующим предлогом “of”.

**Example**

both of them = they both

они оба

Местоимение “other” имеет значение “другой”, “другие”; оно употребляется перед существительными как единственного, так и множественного числа. Перед “other” может стоять определенный или неопределенный артикль.

**Example**

There were two letters on Mr. Jones desk. One was from Continental Computers and the other letter was from Anglo Exports.

На письменном столе м-ра Джоунза лежали два письма. Одно было от компании «Континентл Компьютерз», а другое – от «Англо-Экспортс».

I've got four catalogues. One is on the desk, the other catalogues are in the safe.

У меня есть четыре каталога. Один каталог (лежит) на письменном столе, другие – в сейфе.

There are English, German and other dictionaries on my desk.

На моем столе лежат английские, немецкие и другие словари.

Неопределенный артикль “an” пишется с местоимением “other” слитно; “another” имеет дополнительное значение «еще один».

**Example**

They offered him another job.

Они предложили ему другую работу.

I don't like this vest-pocket calculator. Will you show me another calculator, please.

Мне не нравится этот карманный калькулятор. Пожалуйста, покажите мне другой калькулятор.

– Another cuppa? (= “Another cup of tea?”) – Yes, please.

– Еще одну чашечку чаю? – Да, пожалуйста (принесите).

Местоимение “other” может употребляться без последующего имени существительного и вместо существительного, имея при том форму как единственного, так и множественного числа.

Вместо имени существительного в единственном числе с неопределенным артиклем употребляется “another” (другой), вместо существительного в единственном числе с определенным артиклем – “the other” (другой); во множественном числе соответственно употребляются формы без артикля – “others” (другие) и с определенным артиклем “the” – “the others” (другие).

**Example**

I have seen new models of this firm at the exhibition. Some of them are excellent, but others are obsolete.

Я видел новые модели этой фирмы на выставке. Некоторые из них отличные, другие же устаревшие.

Here are only two catalogues. Where are the others?

Здесь только два каталога. Где другие?

Today a far greater emphasis is laid on training highly qualified specialists in electronics, automatic control systems, and many others.

Сегодня гораздо большее значение придается подготовке высококвалифицированных специалистов по электронике, системам автоматического управления и многих других.

Неопределенное местоимение “one” употребляется в случаях:

1) Играет роль подлежащего в предложениях.

**Example**

One must admit.

Следует признать.

One should be taken into consideration.

Следует принять во внимание.

One never knows what may happen.

Никогда не знаешь, что может случиться.

One can find various toilet articles (tooth paste, shaving cream, shampoo, toothbrushes, etc.) on the shelf in the bathroom.

На полке в ванной можно найти различные туалетные принадлежности (зубную пасту, крем для бритья, шампунь, зубные щетки и т.п.);

2) Может иметь значение некто, некий, кто-то.

**Example**

One MacKelly.

Некто МакКелли.

One came running.

Кто-то вбежал.

3) Как слово-заместитель во избежание повторения раньше упомянутого имени существительного в единственном числе. Во множественном числе после прилагательных употребляется “ones”, а в значении «те» – “the ones”.

**Example**

I liked this computer more than that one.

Мне понравился этот компьютер больше, чем тот.

This computer is less expensive than the one we saw at the exhibition last week.

Этот компьютер менее дорогой, чем тот, который мы видели на выставке на прошлой неделе.

I have lost my pens and have to buy new ones.

Я потерял свои карандаши и вынужден покупать новые.

При замене ранее упомянутого имени существительного после местоимений “this”, “that”, “which”, “the other” и “another” неопределенное местоимение one может опускаться.

**Example**

This computer is better than that one.

This computer is better than that.

Этот компьютер лучше того.

Don't buy these pineapples; buy those ones.

Don't buy these pineapples; buy those.

Не покупай эти ананасы, купи те.

– Which (one) would you like? – That one (That).

– Какой вы желаете? – Тот (этот).

Неопределенное местоимение “one” часто употребляется в притяжательной форме.

### Example

One must do one's duty.

Нужно выполнять свой долг.

One sees other people's faults sooner than one's own.

Ошибки других людей видишь скорее, чем свои.

Неопределенное местоимение “either” употребляется со значением «тот или другой», «каждый из двух», «любой из двух», «один из двух».

### Example

There were bus stops at either end of the street.

В начале и в конце улицы есть автобусные остановки.

You can do it either way.

Вы можете выполнить это и тем и другим способом (и так и так).

Если “either” употребляется в качестве местоимения-существительного, то после него часто стоит предлог “of”.

### Example

If you take either of the two routes, you'll get to your office in half-an-hour.

Если вы пойдете по любому из двух маршрутов, вы доберетесь до вашей работы через полчаса.

I've got two new reference-books. You may take either of them.

У меня есть два новых справочника. Вы можете взять любой из них.

“Either” употребляется перед исчисляемым именем существительным в единственном числе.

### Example

Will you come to my place on Thursday or Friday, please.

Either day is OK.

Пожалуйста, приходите ко мне в гости в четверг или пятницу.

Любой день (из этих двух) подходит.

После существительного с неопределенным местоимением “either” глагол ставится в единственном числе.

### Example

Either view is tenable.

Каждый из двух взглядов разумен.

Either of their parents visits them on Sundays.

Каждый из их родителей навещает их по воскресеньям.

Отрицательной формой неопределенного местоимения “either” является местоимение “neither”, имеющее значение «ни тот, ни другой»; «никто, ничто».

### Example

We couldn't accept neither offers.

Мы не могли принять ни того, ни другого коммерческого предложения.

Neither computer was exactly what we wanted.

Ни тот, ни другой компьютер не был в точности тем, что мы хотели.

Neither of these models were exactly what we wanted.

Ни та, ни другая модель не была в точности тем, что мы хотели.

Neither of you is right.

Ни один из вас не прав.

Neither of them wanted to sign the contract.

Ни один из них не хотел подписывать контракт.

Местоимение “neither” может употребляться и как отдельное слово.

### Example

Which dictionary would you like to take? Neither.

Какой словарь вы бы хотели взять? – Никакой.

## Глаголы

### Видо-временные формы глагола

В английском языке имеется два залога: активный (действительный) и пассивный (страдательный).

Активный залог образуется смысловым глаголом в соответствующей видо-временной форме.

The economist settled the problem.

Экономист решил проблему.

Пассивный (страдательный) залог образуется вспомогательным глаголом to be в соответствующей видо-временной форме и причастием прошедшего времени (Past Participle) смыслового глагола.

The problem was settled by the economist.

Проблема была решена экономистом.

The problem was settled with a new method.

Проблема была решена новым методом.

В действительном залоге изъявительного наклонения существует система глагольных времен, включающая четыре группы:

1. Группа простых времен (the Indefinite Tenses):  
 настоящее простое время (the Present Indefinite Tense),  
 прошедшее простое время (the Past Indefinite Tense),  
 будущее простое время (the Future Indefinite Tense).
2. Группа продолженных времен (the Continuous Tenses):  
 настоящее продолженное время (the Present Continuous Tense),  
 прошедшее продолженное время (the Past Continuous Tense),  
 будущее продолженное время (the Future Continuous Tense).
3. Группа совершенных времен (the Perfect Tenses):  
 настоящее совершенное время (the Present Perfect Tense),  
 прошедшее совершенное время (the Past Perfect Tense),  
 будущее совершенное время (the Future Perfect Tense).
4. Группа совершенно-продолженных времен (the Perfect Continuous Tenses):  
 настоящее совершенно-продолженное время (the Present Perfect Continuous Tense),  
 прошедшее совершенно-продолженное время (the Past Perfect Continuous Tense),  
 будущее совершенно-продолженное время (the Future Perfect Continuous Tense).

Кроме перечисленных 12 глагольных времен в действительном залоге изъявительного наклонения существуют еще четыре глагольных времени – формы так называемого «будущего времени в прошедшем» (the Future in the Past Tense), которые выражают будущее не по отношению к моменту речи, а к прошедшему моменту, т.е. для выражения будущего действия, которое упоминалось в прошедшем.

В страдательном залоге изъявительного наклонения существуют:

1. Группа простых времен (the Indefinite Tenses):  
 настоящее простое время (the Present Indefinite Tense),  
 прошедшее простое время (the Past Indefinite Tense),  
 будущее простое время (the Future Indefinite Tense).
2. Группа продолженных времен (the Continuous Tenses):  
 настоящее продолженное время (the Present Continuous Tense),  
 прошедшее продолженное время (the Past Continuous Tense),
3. Группа совершенных времен (the Perfect Tenses):  
 настоящее совершенное время (the Present Perfect Tense),  
 прошедшее совершенное время (the Past Perfect Tense),  
 будущее совершенное время (the Future Perfect Tense).

Кроме того, существуют две формы «будущего времени в прошедшем» (the Future in the Past Tense): Indefinite и Perfect.

Видо-временные формы правильных глаголов на примере глагола to work в активном залоге.

	Indefinite	Perfect	Contituous	Perfect Continuous
Present	I work You work He works	I have worked You have worked He has worked	I am working You are working He is working	I have been working You have been working He has been working
Past	I worked You worked He worked	I had worked You had worked He had worked	I was working You were working He was working	I had been working You had been working He had benn working
Future	I shall work You will work He will work	I shall have warked You will have warked He will have worked	I shall be working You will be working He will be working	I shall have ben working You will have ben working He will have ben working
Future in the Past	I should work You would work He would work	I should have worked You would have worked He would have worked	I should be working You would be working He would be working	I should have been working You would have been working He would have been working

Видо-временные формы правильных глаголов на примере глагола to ask в пассивном залого.

	Indefinite	Perfect	Contititious	Perfect Continitious
Present	I am asked You are asked He is asked	I have been asked You have been asked He has been asked	I am being asked You are being asked He is being asked	–
Past	I was asked You were asked He was asked	I had been asked You had been asked He had been asked	I was being asked You were being asked He being asked	–
Future	I shall be asked You will be asked He will be asked	I shall have been asked You will have been asked He will have been asked	–	–
Future in the Past	I should be asked You would be asked He would be asked	I should have been asked You would have been asked He would have been asked	–	–

137

Случаи применения видо-временных форм глаголов.

	Indefinite	Perfect	Contititious	Perfect Continitious
Present	1. Общеизвестные факты, неопровержимые истины. The earth goes round the Sun. 2. Постоянное действие в настоящем. He lives in Liverpool. 3. Регулярное действие в настоящем. My Mother goes to work every day. 4. Ряд последовательных действий в настоящем. I come to office, look through the mail and answer the letters. 5. Действие, выраженное глаголами чувственного восприятия, умственной деятельности, чувства. I like music. 6. Действия, выполняемые неодушевленными предметами по расписанию. The train arrives at three tomorrow.	1. Действие, совершенное в прошлом, но имеющее значение в настоящем. Don't introduce him to me. I have met him before. 2. Действие, совершившееся в еще не истекший период времени. She has rung you up this week. 3. Действие время которого уточнено наречиями ever, never, yet, already, lately, recently I have never been to Paris. 4. С глаголами, не употребляющимися в Present Perfect Continitious (to see, to hear, to be, to know, etc). I have known him since 1994.	1. Действие, происходящие в момент речи. I am reading a book now. 2. Действия, запланированные людьми на ближайшее будущее. She is leaving tomorrow at an hour 5. 3. В придаточных времени и условия, когда не употребляются формы будущего времени. If I am sleeping when he comes, please wake me up	Действие, начавшееся до настоящего момента, длившееся в течение некоторого периода времени и продолжающееся в момент речи или закончившееся непосредственно перед моментом речи. He has been waiting for you for half an hour

138

	7. Действия в придаточных времени и условия после союзов if, when, before, as soon as, etc. Место Future Indefinite. I will recognize her as soon as she comes			
Past	1. Постоянное действие в прошлом. He lived in Liverpool in his early years. 2. Регулярное действие в прошлом. My Mother went to work every day last year. 3. Ряд последовательных действий в прошлом. I came to office, looked through the mail and answered the letters. 4. Действие, выраженное глаголами чувственного восприятия, умственной деятельности, чувства, происшедшее в прошлом. I liked music when I was young. 5. Действия в придаточных	Действие, закончившееся к определенному моменту в прошлом, обозначенному предлогом by или другим действием. I had completed the work by 5 tomorrow. I had completed the work before you came	1. Действие, совершающееся в определенный момент в прошлом, обозначенный временем или другим (одновременным) действием. I was reading a book at this time yesterday. I was reading a book when he came. 2. Действие, протекавшее в ограниченный период в прошлом. I was playing chess from 5 till 6 yesterday	Действие, начавшееся раньше другого действия в прошлом и длившееся в течение некоторого периода времени прежде, чем было завершено или прервано. He had been waiting for you for half an hour before you came

139

	времени и условия после союзов if, when, before, as soon as, etc. As soon as she came I have recognize her			
Future	1. Постоянное действие в будущем. He will live in Liverpool next year. 2. Регулярное действие в будущем. My Mother will go to work every day next year 3. Ряд последовательных действий в будущем. I will come to office, look through the mail and answer the letters tomorrow	Действие, которое закончится к определенному моменту в прошлом, обозначенному предлогом by или другим действием. I will have completed the work by 5 tomorrow. I will have completed the work before you come	Действие, которое будет совершаться в определенный момент в будущем, обозначенный временем или другим (одновременным) действием. I will be reading a book at the same time tomorrow. I will be reading a book when you come	Действие, которое начнется в будущем раньше другого действия в будущем и будет длиться в течение некоторого периода времени прежде, чем было завершено или прервано. He will have been waiting for you for half an hour when you come
Future in the Past	Действие, которое будет происходить в будущем, описанное с точки зрения прошлого. He said he would live in Liverpool the next year	Действие, которое закончится к определенному моменту в прошлом, описанное с точки зрения прошлого. I thought I would have completed the work by 5 the next day	Действие, которое будет происходить в будущем, описанное с точки зрения прошлого. I thought I would be reading a book at that time	Описанное с точки зрения прошлого действие, которое начнется в будущем раньше другого действия в будущем и будет длиться в течение некоторого периода времени прежде, чем было завершено или прервано. He was afraid, he would have been waiting for you for so long before you come!

140

### Согласование времен

1. Если сказуемое главного предложения стоит в настоящем или будущем времени, в придаточном предложении может использоваться любая видо-временная форма глагола, требуемая по смыслу.

He sais that Он говорит, что	he study economics изучает экономику
	he will study economics будет изучать экономику
	he has studied economics since 1996 изучает экономику с 1996 года
	he studied economics изучал экономику
	he has been studying economics for half an hour уже полчаса учит экономику

2. Если сказуемое главного предложения стоит в прошедшем времени, в придаточном предложении настоящее время заменяется прошедшим временем той же группы, а будущие времена – подходящей по смыслу группой времени Future in the Past.

He sad that Он говорил, что	he studied economics изучает экономику
	he would study economics будет изучать экономику
	he had studied economics since 1996 изучает экономику с 1996 года
	he had been studying economics for half an hour уже полчаса учит экономику

**Примечание.** Если речь идет об общеизвестных истинах, иногда допускается использование в придаточных предложениях настоящее время:

He argued that the Earth is spinning round.  
Он доказал, что Земля вертится.

### Модальные глаголы

Модальность – это грамматическая категория, которая выражает отношение говорящего к содержанию высказывания и отношение содержания высказывания к действительности такими языковыми средствами, как интонация, вводные (модальные) слова, формы наклонения глагола (изъявительное, повелительное, сослагательное), а также модальные глаголы.

Модальные глаголы – это глаголы, передающие не действие, а отношение к какому-либо действию (способность, возможность, необходимость совершения действия); они не употребляются самостоятельно, а только в сочетании с неопределенной формой (инфинитивом) главного (смыслового) глагола.

У модальных глаголов нет неличных форм (инфинитива, причастия и герундия). Перед модальными глаголами не употребляется частица to, являющаяся формальным признаком инфинитива.

Модальные глаголы образуют настоящее время без изменения формы (в III лице единственного числа настоящего времени они не принимают окончания -s): одна и та же форма употребляется во всех лицах единственного и множественного числа.

Инфинитив, следующий за модальным глаголом, употребляется без частицы to.

Модальные глаголы не имеют повелительного наклонения.

Вопросительная форма модальных глаголов образуется без вспомогательного глагола. При образовании отрицательных предложений отрицательная частица “not” употребляется непосредственно после модального глагола.

Модальные глаголы считаются недостаточными, так как у них нет всех форм, которые имеют другие глаголы.

Важнейшими модальными глаголами являются “can”, “may” и “must”.

Глагол	Значение	Пример
Can	Выражает физическую возможность или способность совершить действие и переводится на русский язык: могу, умею	I can dance I can explain this rule
May	Выражает разрешение и переводится: могу, имею разрешение	You may go home
Must	Выражает долженствование, необходимость, обязанность совершения действия и переводится: должен, надо (нужно), обязан	He must don it at once

В разговорной речи обычно употребляются сокращения:  
can't = cannot не могу, не умею;

couldn't = could not не мог, не умел;  
 mayn't = may not не могу, не имею разрешения;  
 mightn't = might not не мог, не имел разрешения;  
 mustn't = must not не должен, нельзя.

Для восполнения недостающих временных форм модальных глаголов употребляются заменители или эквиваленты модальных глаголов.

Эквиваленты модальных глаголов “can”, “may”, “must”.

Основной модальный глагол	Can	May	Must
Эквивалент	to be able to быть в состоянии	to be allowed to иметь разрешение	to have to быть вынужденным (в силу обстоятельств) to be to быть обязанным (в силу договоренности, плана и т.п.)

#### Example

I shall be able to do it.  
 Я смогу (буду в состоянии) сделать это.  
 He will be allowed to go there.  
 Ему разрешат пойти туда.  
 I shall have to do it.  
 Мне придется сделать это.

Эквивалент “to be able to” в отрицательном предложении имеет форму “to be unable to” (не быть в состоянии сделать что-либо).

Формы модальных глаголов и их эквивалентов в настоящем, прошедшем и будущем времени.

Настоящее время The Present Tense	Прошедшее время The Past Tense	Будущее время The Future Tense
Can	could	– shall be able to will be able to
May	might	– shall be allowed to will be allowed to
Must	– had to	– shall have to will have to

Эквиваленты модальных глаголов могут употребляться не только в тех случаях, когда у модальных глаголов нет соответствующих форм (прошедшее и будущее время), но и вместо модальных глаголов в настоящем времени.

#### Example

I must go there now.  
 I have to go there now.  
 Я должен сейчас идти туда.

Эквивалент “to have to” не употребляется вместо модального глагола “must” в повелительных предложениях при выражении приказа или совета. В том случае употребляется глагол “must”.

Указанное правило относится и к косвенной речи. В отрицательной форме глагол “must” означает запрещение, т.е. представляет собой форму, противоположную по значению модальному глаголу “may”.

#### Example

May I take this book? – No, you mustn't.  
 Можно мне взять эту книгу? – Нет, нельзя.

При отрицательном ответе на вопрос с глаголом “must” употребляется модальный глагол “need” в отрицательной форме.

#### Example

– Must I go to the conference?  
 – No, you needn't.

С другой стороны, при утвердительном ответе на вопрос с глаголом “need”, выражающим необходимость но не желание совершения действия со значением надо, нужно, употребляется глагол “must”.

#### Example

Need I go to the conference at once?  
 Yes, you must.

Отрицательное “must not” считается недостаточно вежливым и употребляется только в объявлениях и в обращении с детьми.

Другой особенностью глагола “must” является то, что он, как и его эквивалент “to have to”, выражает долженствование как простую необходимость совершения действия в силу определенных обстоятельств. Когда же речь идет о необходимости совершения действия, вытекающей из заранее намеченного плана, предварительной договоренности, то для выражения долженствования употребляется глагол “to be” в его модальном значении (форма to be to).



**Example**

I must get up early tomorrow.  
Я должен встать рано завтра.

Глагол “to have” как эквивалент (to have to) модального глагола “must” образует вопросительную и отрицательную формы в настоящем и прошедшем времени при помощи вспомогательного глагола “to do”.

**Example**

Does Mr. Jones have to leave Moscow tonight?  
Должен ли м-р Джоунз выехать из Москвы сегодня вечером?  
Do you have to write this business letter?  
Должны ли вы написать это деловое письмо?  
You didn't have to type this letter.  
Вам не нужно было печатать это письмо на машинке.

Глагол “need” может употребляться в качестве самостоятельного глагола и как модальный глагол.

В качестве самостоятельного глагола “need” имеет значение нуждаться (в ком-нибудь, в чем-нибудь); требоваться. В том значении он спрягается как обычный глагол и переводится на русский язык безличным оборотом со словом «нужен».

**Example**

We do not need much furniture in our flat, only the most necessary pieces.

Нам не нужно много мебели в нашей квартире, лишь самая необходимая.

We needed the English dictionary badly.  
Нам был крайне нужен английский словарь.  
That needs no saying.  
Это само собой разумеется.

В качестве модального глагола “need” выражает необходимость совершения действия и употребляется только в форме настоящего простого времени со значением «надо», «нужно», «необходимо».

Вопросительная форма глагола “need” как модального глагола образуется без вспомогательных глаголов “do” (does).

**Example**

Need Mr. James go there so soon?  
Нужно ли (надо ли, необходимо ли) м-ру Джеймсу ехать туда так скоро?

Отрицательная форма модального глагола “need” образуется прибавлением отрицательной частицы “not” (сокращенная форма needn't).

**Example**

Mr. James needn't go there so soon.  
М-ру Джеймсу не нужно (нет надобности, необходимости) ехать туда так скоро.

В утвердительных предложениях модальный глагол “need” употребляется с наречиями “hardly” (едва ли), “scarcely” (навряд ли).

**Example**

You need hardly remind us of the term.  
Вам едва ли надо напоминать нам о сроках.

В сочетании с перфектным инфинитивом (the Perfect Infinitive) модальный глагол “need” употребляется в отношении прошедшего времени, подчеркивая, что лицу, о котором идет речь, не было надобности совершать действие.

**Example**

You needn't have moved into this flat.  
Вам не нужно было въезжать в эту квартиру.

Глагол “would” может иметь значение:

- А) привычного действия в прошлом:  
She would go there when she lived in the country.  
Она часто ходила туда, когда жила в деревне;  
Б) вежливой просьбы:  
Would you please open the window?  
Не могли бы Вы открыть окно?  
В) твердого отказа, нежелания что-либо сделать:  
Why she had to go? – I don't know, she wouldn't say.

Почему ей пришлось уйти? – Я не знаю, она ни за что не хотела сказать.

**Модальные глаголы в функции вероятности**

	Значения	Пример
May	Предположение, возможность	He may be home now Он сейчас может быть дома
Must	Уверенность, значительная степень вероятности	She must remember that Должно быть, она об этом помнит
Might	Неуверенное предположение, малая вероятность	You might do it by yourself Вы могли бы и сами это сделать
Can't	Сомнение, отрицание возможности	It can't be so Быть такого не может

### Форма модальных глаголов в значении вероятности

	Indefinite	Perfect	Continuos
May	He may work there	He may have worked there before	He may be working now
Must	She must dance well	She must have danced as a professional	She must be dancing with him in the hall
Might	It might thrill you	It might have thrilled you so	It might be thrilling you
Can't	You can't do it!	You can't really have done it!	You can't be doing it right now!

### Обороты used to, would

Обороты употребляются для выражения повторяющихся действий в прошлом.

Для выражения повторяющихся действий или состояния в прошлом употребляется сочетание с инфинитивом. При этом оно служит для противопоставления прошлого настоящему.

I used to think so.

Я привык думать, что это так.

I'm not half a man I used to be.

Я теперь и наполовину не тот человек, каким был раньше.

Для выражения повторяющихся действий в прошлом без противопоставления его настоящему используется сочетание глагола с инфинитивом. Для выражения привычного состояния в прошлом этот оборот не используется.

She would play piano.

Она, бывало, играла на пианино.

### Неличные формы глагола

Три неличные формы глагола: инфинитив (the Infinitive), причастие (the Participle) и герундий (the Gerund) – называются неличными потому, что нет никаких указаний на лицо, производящее действие, и число, в связи с чем неличные формы не могут выступать в роли самостоятельного сказуемого.

Неличные формы глагола сочетают глагольные свойства со свойствами либо существительного (инфинитив и герундий), либо прилагательного и наречия (причастие), они могут быть любым членом предложения за исключением сказуемого.

Неличная форма глагола	Пример использования
Инфинитив	I like to read English books. Я люблю читать английские книги
Причастие	You'll see my car parked outside the house. Ты увидишь мой автомобиль, стоящий у дома. Waiting for a bus John saw a policeman and asked him about getting to the Tower of London. Ожидая автобус, Джон увидел полицейского и спросил о том, как добраться до Лондонского Таура
Герундий	Parking is not allowed here. Стоянка здесь не разрешается

### Герундий

Герундий – это неличная форма глагола в английском языке, подобной которой в русском языке нет. Он образуется от основы неопределенной формы глагола прибавлением суффикса “-ing” и обладает свойствами как глагола, так и существительного. На русский язык часто переводится существительным или неопределенной формой глагола (инфинитивом).

В предложении герундий, как и существительное, может выполнять функцию подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства, а также именной и глагольной части составного сказуемого.

Функция герундия	Пример
Подлежащее	Travelling on the London underground presents few difficulties for visitors. Проезд в лондонском метро не вызывает особых затруднений для приезжих
Предложное дополнение	There are many ways of getting about town in a large city today. Сегодня существует много способов передвижения в большом городе
Прямое дополнение	I like driving a car. Я люблю водить автомобиль
Именная часть составного сказуемого	When I am free, my favourite occupation is riding on a London double-decker. Когда у меня есть время, мое любимое занятие – прокатиться в лондонском двухэтажном автобусе

He likes operating the computer.

Ему нравится работать на компьютере.

(Существительное the computer выполняет функцию прямого дополнения к герундию operating, являющемуся, в свою очередь, прямым дополнением к глаголу likes.)

I like riding quickly.

Я люблю быструю езду.

(Наречие quickly относится к герундию riding.)

В функции подлежащего герундий употребляется после словосочетаний: “it is (of) no use” (бесполезно); “it is useless” (бесполезно); “it is no good” (бесполезно); “it is worthwhile” (стоит потраченного времени).

#### Example

It is no use (good) crying over spilt milk.

Бесполезно плакать над пролитым молоком.

В функции части составного глагольного сказуемого и прямого дополнения герундий употребляется после следующих глаголов: “to finish” (кончать, завершать); “to stop” (кончать, прекращать); “to give up” (переставать, прекращать); “to begin” (начинать, начинаться); “to start” (начинать, отправляться); “to go on” (продолжать); “to continue” (продолжать); “to mention” (упоминать); “to suggest” (предлагать); “to remember” (помнить).

#### Example

John started smoking at the age of sixteen. He gave up smoking two years ago.

Джон начал курить в возрасте шестнадцати лет. Он бросил курить два года назад.

Please go on reading.

Пожалуйста, продолжайте читать (чтение).

Please stop talking.

Пожалуйста, перестаньте разговаривать.

В функции предложного дополнения герундий употребляется после следующих прилагательных и глаголов с предлогами: “to succeed” (преуспевать); “to insist on” (upon) (настаивать на); “to object to” (возражать против); “to be proud of” (гордиться чем-либо); “to get used to” (привыкнуть к чему-либо); “to think of” (думать о); “to be fond of” (любить что-либо).

#### Example

Electric Clocks Ltd. succeeded in developing this model.

Электрик Клокс, Лтд. преуспела в разработке этой модели.

They are proud of being workers of this plant.

Они гордятся (тем), что являются рабочими этого завода.

В функции обстоятельства герундий употребляется после предлогов: “on” (upon) (по, после); “before” (до, перед, прежде чем); “without” (без); “after” (после); “for” (для); “in” (в).

#### Example

On coming to Moscow from the business trip abroad they began developing a new design.

По прибытии в Москву из загранкомандировки они начали разработку нового проекта.

There were some difficulties in solving this problem.

Были некоторые трудности в решении этой проблемы.

Герундий употребляется после сочетаний: “Do you mind ...?” (Вы не возражаете...?); “Would you mind ...?” (Вы бы не возражали...?, Не будете ли вы столь любезны...?).

#### Example

Do you mind my opening the window?

Вы не возражаете, если я открою окно?

После выражений “can't help” (не могу не) и “couldn't help” (не мог не) также употребляется герундий.

#### Example

He couldn't help telling us about the new models he had seen at the exhibition.

Он не мог не рассказать нам о новых моделях, которые он видел на выставке.

I can't help falling in love with you.

Я не могу не полюбить тебя.

После герундия следует прямое дополнение, определяется герундий наречием. Герундий имеет формы действительного и страдательного залога, а также видовременные формы: Indefinite и Perfect.

	Indefinite	Perfect
Active	Doing	Having done
Passive	Being done	Having been done

### Причастие

Причастие – это неличная форма глагола, которая соответствует в русском языке причастию и деепричастию. В предложении английское причастие выполняет функцию определения и обстоятельства.

Делятся на причастия настоящего времени (Participle I) и причастия прошедшего времени (Participle II).

Verb	Participle I	Participle II
To do	Doing	Done
To except	Excepting	Excepted
To get	Getting	Got

Причастие настоящего времени (Participle I) образуется путем прибавления к инфинитиву глагола (без частицы to) суффикса -ing: “to get” (получать, достигать) – “getting” (получающий; получаая); “to buy” (покупать) – “buying” (покупающий; покупая); “to control” (контролировать, управлять) – “controlling” (контролирующий; контролируая).

В качестве самостоятельного слова Participle I играет в предложении функцию определения, если стоит перед определяемым существительным.

**Example**

There is a growing interest in joint ventures in this country.

В нашей стране наблюдается растущий интерес к совместным предприятиям.

Если причастие стоит после определяемого существительного, то оно вместе с относящимися к нему словами образует причастный оборот.

**Example**

The young man operating the new computer is a trainee.

Молодой человек, работающий на новом компьютере, является стажером (определение выражено причастным оборотом operating the new computer.)

В функции обстоятельства Participle I соответствует русскому деепричастию несовершенного вида. Participle I выступает в предложении как обстоятельство причины, образа действия или времени.

**Example**

Using a computer we do our work more effectively.

Используя компьютер, мы выполняем нашу работу более эффективно.

Причастие прошедшего времени (Participle II) – это III форма глагола, которая совпадает у правильных глаголов с формой прошедшего простого времени (the Past Indefinite Tense), т.е. имеет окончание -ed; у неправильных глаголов формы Participle II не образуются по единому правилу, они различны у разных глаголов.

Participle II может выступать как составная часть форм страдательного залога глагола, а также при образовании глагольных времен группы Perfect и группы Perfect Continuous.

**Example**

Over the centuries the British have shown a tendency to name and re-name their meals.

В течение столетий британцы проявляют тенденцию давать новые названия и переименовывать приемы пищи.

(the Present Perfect Tense)

Самостоятельно Participle II употребляется в функции определения и стоит перед определяемым существительным или после него; в этой функции Participle II соответствует русским действительным причастиям настоящего времени и страдательным причастиям прошедшего времени.

**Example**

The goods produced by this company are of high quality.

Товары, выпускаемые этой компанией, высокого качества.

**Независимый причастный оборот**

Существует два вида причастных оборотов:

1) зависимый причастный оборот, соответствующий русскому деепричастному обороту;

2) независимый причастный оборот, который не имеет аналога в русском языке.

**Example**

Knowing business English well enough, Victor Dolgov could write the business letter without any difficulty.

Зная достаточно хорошо деловой английский язык, Виктор Долгов смог написать деловое письмо без всяких затруднений.

The weather being fine, we are going to look at a small family-run restaurant in the village of Wardleton, Sussex, next week.

Если погода будет хорошая, то мы собираемся на следующей неделе заглянуть в небольшой семейный ресторанчик в деревне Уордлтон в графстве Сассекс.

Независимый причастный оборот (the Nominative Absolute Participle Construction) может стоять как в начале, так и в конце предложения, и всегда отделяется запятой.

Если этот оборот стоит в начале предложения, то он передается на русском языке придаточными предложениями условия, причины,

времени, вводимыми союзами: если; так как; поскольку; в виду того, что; когда; после того как.

**Example**

The conditions permitting, we shall test the new model tomorrow.

Если условия позволят, мы будем испытывать новую модель завтра.

The professor being ill, the lecture was put off.

Так как профессор был болен, лекция была отложена.

The manager's report being wordy, the conference dragged on until late at night.

Поскольку доклад управляющего был пространным, совещание затянулось до позднего вечера.

The work having been completed, Mr. Jones left London for Moscow.

После того, как работа была завершена, м-р Джоунз выехал из Лондона в Москву.

Если независимый причастный оборот стоит в конце предложения, то в этом случае он обычно выражает сопутствующие обстоятельства. Чаще всего он переводится на русский язык самостоятельным предложением со словами: причем, в то время как, при том.

**Example**

The owner was fined by the Customs, the goods being confiscated.

Владелец был оштрафован таможенниками, товар был конфискован.

**Инфинитив**

Инфинитив – это неопределенная форма глагола. Инфинитив выражает действие без указания лица, числа и склонения. Инфинитив отвечает на вопросы: что делать? что сделать?

Формальный признак инфинитива – частица to, ставится перед глаголом. В некоторых случаях эта частица опускается:

- перед модальными глаголами и после них;

**Example**

I must learn English grammar.

Я должен изучать английскую грамматику;

- после глаголов to let (разрешать) и to make (заставлять);

**Example**

The customs officer made the captain stop discharging the vessel.

Таможенный инспектор заставил капитана остановить выгрузку судна;

- после глаголов восприятия (saw, heard, feel, notice, smell);

**Example**

I saw her stand there than run away.

Я видел, что она стояла там, а потом ушла.

Инфинитив в предложении может выполнять различные функции.

Функция	Пример
Подлежащее	To learn a foreign language is very important. Очень важно учить иностранный язык
Именная часть составного сказуемого	To know her is to love her. Знать ее – значит любить ее
Дополнение	I want you to be here. Я хочу, чтобы вы были здесь
Обстоятельство цели	I wake up early to be in time for my lesson. Я просыпаюсь рано, чтобы вовремя прийти на урок

Инфинитив имеет четыре формы, соответствующие четырем главным группам глагольных времен современного английского языка: Indefinite Infinitive, Continuous Infinitive, Perfect Infinitive, Perfect Continuous Infinitive.

Страдательный залог формы Indefinite Infinitive образуется при помощи вспомогательного глагола to be и Past Participle (III форма глагола, или причастие II) главного (смыслового) глагола (например, to write – Indefinite Infinitive глагола писать в действительном залоге; to be written (быть написанным) – Indefinite Infinitive глагола писать в страдательном залоге).

	Indefinite	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Active	To write	To be writing	To have written	To have been writing
Passive	To be written	–	To have been written	–

Чаще других в современном английском языке встречаются формы Indefinite и Perfect Infinitive.

Indefinite Infinitive употребляется как в действительном, так и в страдательном залогах.

В русском языке формы, соответствующей английскому перфектному инфинитиву, нет. Эта форма переводится на русский язык чаще всего глаголом в личной форме. Perfect Infinitive употребляется в двух основных случаях.

1. После модальных глаголов: “should”, “ought” (следовало, следует); “could” (мог бы); “might” (мог бы, можно было бы); “was”, “were” (должен был бы); а также после глаголов: “to intend” (намереваться); “to hope” (надеяться); “to expect” (ожидать); “to mean” (намереваться, иметь в виду).

Со всеми указанными глаголами перфектный инфинитив употребляется для выражения действия, которое должно было или могло совершиться, но вопреки намерению, ожиданию, надежде не совершилось в действительности.

#### **Example**

We intended to have finished our work last week.

Мы намеревались закончить свою работу на прошлой неделе (но не закончили).

Mr. Gonzales should have come a little bit earlier.

М-ру Гонсалесу следовало приехать немножечко раньше.

You ought to have signed the contract. Tell me why you didn't do that, John.

Тебе следовало бы подписать контракт. Скажи, почему ты не сделал этого, Джон?

2. Форма Perfect Infinitive как неличная форма глагола может также выражать действие, предшествующее действию, выраженному глаголом в личной форме (в конструкции "именительный падеж с инфинитивом").

#### **Example**

Victor Dolgov is said to have learnt business English and commercial correspondence well enough.

Говорят, что Виктор Долгов изучил деловой английский язык и коммерческую корреспонденцию достаточно хорошо.

We seem to have finished our work.

Мы, кажется, закончили свою работу.

Mr. Jones was known to have left London on the 10th of November.

Было известно, что м-р Джоунз выехал из Лондона 10 ноября.

#### **Оборот "to be going + инфинитив"**

Для выражения намерения сделать что-нибудь употребляется конструкция “to be going + инфинитив” смыслового глагола.

#### **Example**

I am going to learn English grammar.

Я собираюсь (намерен) изучать грамматику английского языка.

В ряде случаев при отсутствии значения намерения конструкция “to be going + инфинитив” выражает просто действие в будущем и переводится на русский язык глаголом в будущем времени.

#### **Example**

Our company is going to do business with an English firm.

Наша компания будет торговать с одной из английских фирм.

I'm going to do my best to gain my object.

Я сделаю все (от меня зависящее), чтобы достичь своей цели.

We are going to have English classes twice a week next month.

В следующем месяце занятия по английскому языку у нас будут проводиться два раза в неделю.

The conference is going to take place in Mr. James's office at 3 p.m. tomorrow.

Совещание состоится в офисе м-ра Джеймса завтра в 3 часа дня.

#### **Сложное подлежащее**

##### **(Именительный падеж с инфинитивом)**

Именительный падеж с инфинитивом представляет собой сочетание существительного в общем падеже (или местоимения в именительном падеже) с инфинитивом. В предложении этот оборот выполняет функцию сложного подлежащего.

#### **Example**

He is known to be a very good doctor.

Известно, что он очень хороший врач.

Перевод предложений, содержащих именительный падеж с инфинитивом, нужно начинать со сказуемого (is known), на русский язык он передается неопределенно-личным оборотом, после чего переводится сам именительный падеж с инфинитивом; при этом местоимение в именительном падеже становится подлежащим русского придаточного предложения, а инфинитив – сказуемым.

Именительный падеж с инфинитивом применяется в информационных сообщениях и публикациях в прессе, в научно-технической литературе, в деловом языке и коммерческой корреспонденции.

Именительный падеж с инфинитивом употребляется, когда сказуемое выражено следующими глаголами в страдательном залоге: “to say” (говорить); “to report” (сообщать); “to consider” (считать); “to believe” (полагать); “to know” (знать); “to think” (думать); “to understand” (понимать); “to suppose” (предполагать); “to find” (находить).

### Example

This surgeon is said to perform miracles.  
Говорят, что этот хирург творит чудеса.

Следующие глаголы употребляются в предложениях с оборотом «именительный падеж с инфинитивом» в действительном залоге: “to happen” (случаться, происходить); “to seem” (казаться); “to chance” (случиться); “to prove” (оказываться); “to appear” (казаться).

### Example

Victor Dolgov seems to know business English quite well.

Кажется, Виктор Долгов знает деловой английский язык достаточно хорошо.

The business letter appears to have been translated by a very good translator.

Кажется (по-видимому), деловое письмо было переведено очень хорошим переводчиком.

The business trip proved to be useful.

Оказалось, что командировка была полезна.

Именительный падеж с инфинитивом употребляется со словами: “likely” (вероятный), “unlikely” (невероятный), “sure” (уверенный), “certain” (определенный, безусловный) и глаголом-связкой “to be”. Часто при этом инфинитив в обороте выражает будущее действие.

### Example

I'm likely to be in my office tomorrow morning.

Завтра утром я, вероятно, буду в своем офисе.

The doctor is sure to be sent to this address.

Врач, безусловно, будет послан по этому адресу.

## Сложное дополнение (Объектный падеж с инфинитивом)

Объектный падеж с инфинитивом употребляется после глаголов, выражающих желание, восприятие посредством органов чувств, просьбу, мнение, суждение. Этот оборот образуется с помощью местоимения в объектном падеже (или существительного в общем падеже) и инфинитивом, стоящим после переходного глагола (например, после глагола to want (хотеть) и т.п.).

Объектный падеж с инфинитивом играет роль сложного дополнения. На русский язык этот оборот переводится дополнительным придаточным предложением.

### Example

The doctor wants him to take this medicine twice a day after meals.

Врач хочет, чтобы он принимал это лекарство два раза в день после еды.

Наиболее распространенными глаголами, после которых употребляется объектный падеж с инфинитивом.

1. Глаголы желания: “to want” (хотеть); “to wish” (желать); “should like”, “would like” (’d like) (хотел бы); “to desire” (желать; просить, требовать).

### Example

I'd like him to write me a letter.

Я хочу, чтобы он написал мне письмо.

Mr. James wished her to post the letter at once.

М-р Джеймс пожелал, чтобы она отправила письмо немедленно.

2. Глаголы, выражающие восприятие посредством органов чувств: “to see” (видеть); “to watch” (наблюдать); “to hear” (слышать); “to observe” (наблюдать); “to notice” (замечать); частица “to” перед инфинитивом в этих случаях не употребляется.

### Example

He saw her cross the street.

Он видел, что она перешла улицу.

3. Глаголы, выражающие разрешение, просьбу, приказание, требование (после этих глаголов инфинитив в объектном падеже с инфинитивом стоит в форме страдательного залога), принуждение: “to allow” (позволять); “to permit” (разрешить); “to ask” (попросить); “to request” (просить; запрашивать); “to order” (приказывать); “to command” (приказывать; командовать); “to demand” (требовать); “to make” (заставлять; побуждать).

### Example

The captain ordered the vessel to be discharged.

Капитан приказал, чтобы судно было разгружено.

4. Глаголы, выражающие мнение, суждение, предположение, ожидание, уверенность: “to think” (думать); “to find” (находить); “to consider” (считать); “to believe” (думать, полагать); “to suppose” (предполагать); “to expect” (ожидать); “to assume” (предполагать, допускать); “to prove” (доказывать, оказываться); “to know” (знать); “to understand” (понимать); “to declare” (заявлять).

**Example**

I don't think him to come early.

Я не думаю, что он придет рано.

They supposed her to arrive at noon.

Они полагали, что она придет в полдень.

We know him to be very good engineer.

Мы знаем, что он очень хороший инженер.

The doctor found her to be ill.

Врач нашел, что она больна.

I believe Mr. James to be in London now.

Я полагаю, что м-р Джеймс сейчас в Лондоне.

They expect him to get better soon.

Они ожидают, что ему скоро будет легче.

We expected the financial director to be invited to the conference.

Мы ожидали, что финансовый директор будет приглашен на конференцию.

После глагола “to ask” перед местоимением в объектном падеже или существительным в общем падеже всегда стоит предлог “for”.

**Example**

Mr. James asked for the letter to be typed at once.

М-р Джеймс попросил, чтобы письмо было напечатано на машинке немедленно.

**Наклонение глагола**

Под наклонением в грамматике понимается система форм глагола, выражающих отношения действия к действительности. В английском языке выделяют три наклонения: изъявительное, повелительное и сослагательное наклонения.

**Изъявительное наклонение**

Говорящий рассматривает действие или состояние, выражаемое глаголом, как реальный факт, имеющий место в настоящем, прошедшем или будущем. См. подробнее Время (Tense).

**Example**

We usually go to the country at the week-end.

По выходным дням мы обычно ездим за город.

**Повелительное наклонение**

Используя повелительное наклонение, говорящий выражает волеизъявление, приказывает, просит. Утвердительная форма повелительного наклонения совпадает с инфинитивом глагола (без частицы to).

**Example**

to hurry up – торопиться

Hurry up! – Торопись!

В утвердительной форме повелительного наклонения иногда для усиления употребляется вспомогательный глагол “do”.

**Example**

Do sit down!

Сядьте же, пожалуйста!

Do come to my place.

Обязательно заходите ко мне в гости.

Отрицательная форма повелительного наклонения образуется при помощи отрицательной формы вспомогательного глагола “to do” – сочетания “don't” (= do not), которая ставится перед глаголом.

**Example**

Don't be late!

Не опаздывайте!

Don't be cruel!

Не будьте жестоки!

Отрицательная форма повелительного наклонения, обращенного к первому и третьему лицу, может образовываться двумя способами:

а) при помощи don't (do not),

**Example**

Don't let them leave tonight.

Пусть они не уезжают сегодня вечером;

б) путем употребления перед инфинитивом сочетания “let + личное местоимение в объектном падеже (имя существительное в общем падеже) + not”,

**Example**

Let us = Let's.

Let's not dwell on this problem today.

Давайте не будем задерживаться на этом вопросе сегодня.

При выражении волеизъявления, обращенного не ко второму, а к первому или третьему лицу, употребляют глагол “let”, соответствующее личное местоимение в объектном падеже (или имя существительное в общем падеже) и инфинитив (без частицы to).

**Example**

Let him wait a little.

Пусть он немного подождет.



### Сослагательное наклонение

Говорящий рассматривает действие не как реальный факт, а как нереальное или возможное, предполагаемое или желательное действие.

Сослагательное наклонение имеет две формы: сослагательное I (Subjunctive I) и сослагательное II (Subjunctive II).

Если высказывание относится к настоящему или будущему времени, то сослагательное I (Subjunctive I) представляет собой:

would + простой инфинитив (без частицы to) для второго и третьего лица.

Если же высказывание относится к предшествующему периоду, то сослагательное I представляет собой: would + перфектный инфинитив (без частицы to) для второго и третьего лица.

Форма would, в разговорной речи очень часто сокращается до “-d”.

#### Example

They'd sign (they would sign) the contract if they looked through the terms of delivery more thoroughly.

Они бы подписали контракт, если бы более тщательно ознакомились с условиями поставки. (действие относится к настоящему или будущему времени)

They'd have signed (they would have signed) the contract if they had looked the terms of delivery more thoroughly.

Они бы подписали контракт, если бы более тщательно ознакомились с условиями поставки. (действие относится к прошедшему периоду).

Сослагательное I употребляется в простых предложениях для обозначения нереального действия в настоящем, прошедшем или будущем, а также в главном предложении сложноподчиненного предложения с придаточным нереального условия.

#### Example

It's a pity you can't come to the conference next Friday. We would discuss this matter in detail with you.

Жаль, что вы не придете на совещание в следующую пятницу. Мы бы обсудили с вами этот вопрос в деталях.

(глагол to discuss стоит в форме сослагательного (I) наклонения в простом предложении)

That would be very kind of you.

Это было бы очень любезно с вашей стороны. (глагол to be стоит в форме сослагательного (I) наклонения в простом предложении).

If you had come to the conference last Friday, we should have considered all your suggestions.

Если бы вы приехали на совещание в прошлую пятницу, то мы бы рассмотрели все ваши предложения. (глагол to consider стоит в форме сослагательного (I) наклонения в главном предложении сложноподчиненного предложения с придаточным, выражающим нереальное условие).

Сослагательное II у всех глаголов (кроме глагола to be) совпадает по форме с прошедшим простым временем (Past Indefinite), когда высказывание относится к настоящему или будущему времени, и с прошедшим совершенным временем (Past Perfect), когда высказывание относится к предшествующему периоду.

Глагол “to be” в сослагательном наклонении имеет единую для всех лиц единственного и множественного числа форму “were”, когда высказывание относится к настоящему или будущему времени, форму “had been” когда высказывание относится к предшествующему периоду.

Сослагательное II употребляется в условных придаточных предложениях, выражающих нереальное условие.

#### Example

If I were you, I should take this tie to match your blue shirt.

Если бы я был на твоём месте, то я взял бы этот галстук под цвет твоей синей рубашки.

If I had any free time next week I would visit this exhibition of electronic equipment.

Если бы у меня было свободное время на будущей неделе, то я посетил бы эту выставку электронного оборудования.

If I had been to London last month, I would have visited the British pavilion at the international exhibition.

Если бы я был в Лондоне в прошлом месяце, то я посетил бы британский павильон на международной выставке.

### Условные предложения

В сложноподчиненном предложении с придаточным условным предложением последнее содержит условие, при котором возможно осуществление действия главного предложения; оно соединяется с главным предложением союзами: “if” (если), “on condition” (that) (при условии что), “unless” (если только не, разве только), “provided” (that) (при условии что). Наиболее часто употребляется союз “if”.

В современном английском языке различают три типа сложноподчиненных предложений с придаточными условными предложениями (Conditional Sentences).

Типы условных предложений

Тип	Особенности	Пример
1) с реальными (выполнимыми) условиями, относящимися к настоящему, прошедшему или будущему времени	Условные предложения I типа – сложноподчиненные предложения с придаточным предложением реального условия. Главное предложение в них выражает действие, относящееся к будущему, настоящему или прошедшему времени, а придаточное – вполне осуществимое условие того действия. Чаще других встречаются предложения, в которых действие относится к будущему времени: в них глагол главного предложения стоит в будущем времени, а в придаточном предложении – в одной из форм настоящего времени	If you don't receive all pages of this fax, please contact us at the telephone number below. Если вы не получите все страницы того факса, пожалуйста, свяжитесь с нами по номеру телефона, указанному ниже.  If we don't wind our watch up, it will stop. Если мы не заведем свои часы, они останутся
2) выражающие предположения, содержащие маловероятные (малореальные) условия, относящиеся к настоящему или будущему времени	Условные предложения II типа относятся к настоящему или будущему времени. В придаточном предложении условия во всех лицах единственного и множественного числа употребляется форма <i>were</i> глагола <i>to be</i> либо форма глагола, совпадающая с прошедшим простым временем, а в главном предложении – сочетание "should + неопределенная форма глагола-сказуемого (без частицы <i>to</i> )" (для I лица единственного и множественного числа) либо "would + неопределенная форма глагола-сказуемого без частицы <i>to</i> " (для II и III лица единственного и множественного числа)	If I had a radio-set, I should set my watch by radio-time signal. Если бы у меня был радиоприемник, то я установил бы свои часы по радиосигналу точного времени.  If he were here, he would help me. Если бы он был здесь, то он помог бы мне
3) с нереальными (невыполнимыми) условиями, относящимися к прошедшему времени	Условные предложения III типа выражают действия, которое могло бы произойти при определенных условиях, но не произошло, и потому оно рассматривается в момент речи как неосуществленное. Этот тип сложноподчиненных предложений с придаточным условным предложением выражает неосуществленные предположения, которые относятся к прошлому. В таком придаточном предложении после союза <i>if</i> (если) употребляется глагол в форме прошедшего времени группы Perfect (т.е. <i>had + III форма глагола</i> ), а в главном предложении "would + перфектный инфинитив" без частицы <i>to</i>	If we had known the address of Anglo Exports, we would have written a business letter to them. Если бы мы знали адрес фирмы "Англо-Экспортс", то мы написали бы им письмо

Перевод на русский язык условных предложений II и III типа полностью совпадает. Чтобы определить, соответствует ли русское условное предложение II или III типу английских условных предложений, нужно четко установить, к какому времени относится высказываемое предположение.

#### **Example**

If I saw Mr. Jones, I would tell him about it.

Если бы я увидел м-ра Джоунза, то я бы сказал ему об этом.  
(условное предложение II типа)

If I had seen Mr. Jones, I would have told him about it.

Если бы я увидел м-ра Джоунза, то я бы сказал ему об этом.  
(условное предложение III типа)

В условных предложениях II и III типа могут употребляться соответствующие указатели момента или периода времени (например, today (сегодня), yesterday (вчера), last night (вчера вечером), two days ago (два дня назад), tomorrow (завтра) и т.п.), из которых становится ясно, к какому времени относится предположение – к настоящему (будущему) или прошедшему, хотя перевод глагольных форм на русский язык остается одинаковым.

#### **Example**

If I saw Mr. James (today), I would tell him about it.

Если бы я увидел м-ра Джеймса (сегодня), то я бы сказал ему об этом.

If I had seen Mr. James (yesterday), I would have told him about it.

Если бы я увидел м-ра Джеймса (вчера), то я бы сказал ему об этом.

Отмечается тенденция к употреблению в главном предложении сложноподчиненных предложений с придаточными условными предложениями II и III типа глагола would во всех лицах единственного и множественного числа (включая I лицо).

#### **Example**

If I were in London I would come to see Mr. Jones in his office.

If I had been in London I would have come to see Mr. Jones in his office.

Если бы я был в Лондоне, то я навестил бы м-ра Джоунза в его офисе.

#### **Обороты as if, as though**

Оборот “as if” в сложноподчиненных предложениях с придаточным сопоставительным, стоящим в сослагательном наклонении, используется для выражения нереального условия:

She acts as if it’s understood.

Она ведет себя так, будто это само собой разумеется.

Оборот “as though” используется для выражения условия, которое могло бы быть возможным:

Now it looks as though they are here to stay.

Теперь все выглядит так, будто они здесь и собираются остаться.

#### **Обороты had better, would rather**

Словосочетание “had better” означает “следовало бы”:

You had better walk.

Вам бы следовало пойти пешком.

В отрицательных конструкциях используется отрицательная частица без вспомогательного глагола:

I had better not do this.

Мне бы не следовало делать это.

В разговорном языке используется сокращенная форма:

You’d better run for you life.

Ты лучше спасайся бегством.

Оборот “would rather” выражает предпочтительность одного действия перед другим, одного предмета перед другим:

I’d rather go on hearing your lies than go on living without you.

Я бы предпочел и дальше слушать твою ложь, а не продолжать жить без тебя.

вспомогательного глагола “do”:

I would rather not drive today.

Я бы предпочел не садиться за руль сегодня.

Оборот “would rather” может использоваться с союзным словом “that”: I would rather that you didn’t do that.

#### **Степени сравнения прилагательных**

Имена прилагательные имеют три степени сравнения: положительную, сравнительную и превосходную: “young” (молодой) – “younger” (моложе, младше) – “the youngest” (самый молодой, самый младший).

Односложные (и некоторые двусложные) прилагательные и прилагательные, оканчивающиеся на -y, -er, -ow, -le, например: “easy” (легкий), “clever” (умный), “narrow” (узкий), “simple” (простой), образуют сравнительную и превосходную степень путем прибавления соответственно суффиксов “-er” и “-est”.

**Example**

Конечная согласная в односложном прилагательном при образовании степеней сравнения удваивается, если перед ней стоит гласная: “big” (большой) – “bigger” (больше) – “the biggest” (самый большой, наибольший).

При прибавлении “-er” и “-est” конечное (немое) “-e” опускается: “simple” (простой) – “simpler” (проще) – “the simplest” (простейший).

Конечная у в прилагательном, если ей предшествует согласная, переходит при образовании степеней сравнения в “i”, к которой прибавляется соответственно “-er” и “-est”: “easy” (легкий) – “easier” (легче) – “the easiest” (самый легкий).

С прилагательными в превосходной степени должен использоваться определенный артикль “the”.

Прилагательные, образующие степени сравнения не по правилу.

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
Good	Better	Best
Bad	Worse	Worst
Little	Less	Least
Old (по возрасту)	Elder	Eldest
Far	Farther further	farthest furthest

При сравнении двух неодинаковых предметов ставится союз “than” (чем).

**Example**

This boy is older than that one.  
Этот мальчик старше, чем тот.

Многосложные прилагательные образуют степени сравнения при помощи слов “more” (более) в сравнительной степени и “the most” (наиболее, более всего) в превосходной степени.

**Example**

Profitable – more profitable – the most profitable.  
Прибыльный – более прибыльный – наиболее прибыльный.

Significant – more significant – the most significant.

Важный; значительный – более важный; более значительный – наиболее важный; наиболее значительный.

Некоторые имена прилагательные имеют особые формы степеней сравнения: “bad” (плохой) – “worse” (хуже, худший) – “the worst” (самый плохой, наихудший); “little” (маленький) – “less” (меньше) – “the least” (наименьший); “much, many” (много) – “more” (больше, более) – “the most” (самый большой, наибольший); “far” (далекий, дальний) – “farther” (further) (более далекий, более дальний) – “the farthest” (the furthest) (самый далекий, самый дальний, наиболее отдаленный);

“Less” и “the least” в значении меньше и наименьший употребляются тогда, когда “little” относится к неисчисляемому существительному и означает маленький, малый, незначительный (о количестве).

**Example**

I've got little time.  
У меня мало времени.  
He has very little knowledge of marketing.  
У него очень мало знаний по маркетингу.  
Today I've got less free time than two days ago.  
У меня сегодня меньше свободного времени, чем два дня назад.

Если же мы хотим употребить сравнительную степень в русском значении меньше (о количестве) по отношению к исчисляемому существительному, то употребляется “fewer” (меньше, меньшее количество).

**Example**

Today you have done fewer mistakes than you did yesterday.  
Сегодня вы сделали меньше ошибок, чем вчера.

Слово “little” в значении маленький (о росте, размерах) в сравнительной степени имеет форму “smaller” (меньше ростом и т.п.).

**Example**

John is smaller than Bob.  
Джон меньше Боба (ростом).  
My private office is smaller than that of Mr. Jones'.  
Мой кабинет меньше, чем кабинет м-ра Джоунза (по размеру).

Слову больше (от много) соответствует “more” в том случае, если речь идет о сравнительной степени, например, “more time” (больше времени), и “larger”, “bigger” если о размере, росте.

**Example**

This girl is bigger than that boy.

Эта девочка больше, чем тот мальчик.

I've got more free time than he.

У меня больше свободного времени, чем у него.

His room is larger than mine.

Его комната больше моей.

Farther (более далекий, более удаленный) и “the farthest” (самый далекий, самый удаленный) употребляются обычно в пространственно-географическом смысле (например: “the farthest islands” самые далекие острова); “further” же употребляется в значении дальнейший, добавочный, а “the furthest” как наиболее отдаленный (по срокам).

Слова “much” и “far” перед прилагательным в сравнительной степени означают «гораздо, намного».

**Example**

This car has got a much more powerful engine than that one.

У этого автомобиля гораздо более мощный двигатель, чем у того.

This computer is far cheaper than that one.

Этот компьютер намного (гораздо) дешевле того.

This is a far cheaper computer.

Это гораздо более дешевый компьютер.

Следующие наречия образуют степени сравнения не по правилу.

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
Well	Better	Best
Badly	Worse	Worst
Much/many	More	Most
Little	Less	Least
Far	Farther Further	Farthest Furthest

**Сравнительно-сопоставительные предложения**

В сравнительно-сопоставительных конструкциях могут использоваться выражения: as...as, not so ...as, the same ... as, twice (three times) as... as, different from, similar to, more than, less than, as many ... as.

**Examples**

He is the same age as I.

Он одного со мной возраста.

He is as clever as I.

Он такой же умный как я.

I am not so tall as he is.

Я не такой же высокий как он.

He is twice as tall as I.

Он в два раза выше меня.

More than twenty students were late for the lecture.

Больше двадцати студентов опоздали на лекцию.

I have as many as ten English.

У меня есть ровно десять английских.

*Учебное издание*

ЯНОВА Елена Александровна  
ГАЛЕЕВА Татьяна Ильинична  
ЖИГАЛОВА Майя Роландовна  
СИНИЦЫНА Ирина Андреевна

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ЭКОНОМИСТОВ

*Учебное пособие*

Под общей редакцией И.Е. Янова

*Издается в авторской редакции*  
Техн. редактор *Т.Б. Самсонова*

Подписано в печать 01.07.2024. Формат 60×84/8.  
Усл. печ. л. 10,75. Тираж 500 экз.

Отпечатано в АНО Редакция журнала «МЭСХ»  
127412, Москва, ул. Б. Академическая, д. 44, корп. 2, e-mail: [t\\_sams@mail.ru](mailto:t_sams@mail.ru)